



Clavinova®

CVP-509 / 505 / 503 / 501

Manual do Proprietário

Obrigado por adquirir o Yamaha Clavinova!

Recomendamos que você leia este manual atentamente para tirar total proveito das funções avançadas e práticas do instrumento.

Também recomendamos que você guarde este manual em local próximo e seguro para referência futura.

Antes de usar o instrumento, não se esqueça de ler as "PRECAUÇÕES" nas páginas 6 e 7.

IMPORTANTE — Verifique a sua fonte de alimentação —

Verifique se a voltagem de CA local corresponde à voltagem especificada na placa de identificação no painel inferior. Em algumas áreas, poderá ser fornecido um seletor de voltagem, no painel inferior da parte traseira da unidade de teclado principal, ao lado do cabo de força. Verifique se o seletor de voltagem está configurado para a opção correta na sua área. O seletor de voltagem é configurado para 240 V quando a unidade é inicialmente fornecida. Para alterar a configuração use uma chave de fenda para girar o dial do seletor até que a voltagem correta apareça ao lado do ponteiro no painel.

Para obter informações sobre como montar a mesa do teclado, consulte as instruções ao final deste manual.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb.	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Européia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahadustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu fi rmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem fi rmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení fi rmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képvisleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval prinditav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovensčina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificarea importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

BELGIUM

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

CYPRUS

NAKAS Music Cyprus Ltd.
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia
Tel: +357 (0)22 510 477
Fax: +357 (0)22 511 080

CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)
Generatorvej 6A, 2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 44 92 49 00
Fax: +45 44 54 47 09

ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

FINLAND

(For Musical Instrument)
F - Musiikki OY
Kaisaniemenkatu 7, PL260
00101 Helsinki, Finland
Tel: +358 (0)9 618511
Fax: +358 (0)9 61851385

(For Pro Audio)
Yamaha Scandinavia AB
J A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Goteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

FRANCE

Yamaha Musique France
Zone d'activité de Pariest
7, rue Ambroise Croizat
77183 Croissy-Beaubourg, France
(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2
France-Adresse postale)
Tel: +33 (0)1 64 61 4000
Fax: +33 (0)1 64 61 4079

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr 22-34
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany
Tel: +49 (0)4101 3030
Fax: +49 (0)4101 303 77702

GREECE

PH. Nakas S.A.Music House/Service
19 KM Leoforos Lavriou
19002 Peania / Attiki, Greece
Tel: +30 (0)210 6686260
Fax: +30 (0)210 6686269

HUNGARY

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

ICELAND

(For Musical Instrument)
HLJODFAERAHUSID EHF
Sidumula 20
108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354 525 50 50
Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)
Yamaha Scandinavia AB
J A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Goteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +353 (0) 1526 2449
Fax: +44 (0) 1908 369278

ITALY

Yamaha Musica Italia s.p.a.
Viale Italia 88
20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39 (0)02 93577 1
Fax: +39 (0)02 937 0956

LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)1 3833990
Fax: +41 (0)1 3833918

LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street
Msida MSD06
Tel: +356 (0)2133 2093
Fax: +356 (0)2133 2144

NETHERLANDS

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB. Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

NORWAY

YS Oslo Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)
Grini Naeringspark 1
1361 Osteras, Norway
Tel: +47 67 16 77 70
Fax: +47 67 16 77 79

POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56
02-146 WARSZAWA/POLSKA
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Sucursal Portuguesa
Rua Alfredo da Silva
2610-016 Amadora, Portugal
Tel: +351 214 704 330
Fax: +351 214 718 220

ROMANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVAKIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SPAIN

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Ctra. de la Coruna km.17, 200
28230 Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34 902 39 8888
Fax: +34 91 638 4660

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J A Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Goteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

SWITZERLAND

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)1 3833990
Fax: +41 (0)1 3833918

UNITED KINGDOM

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +44 (0) 870 4445575
Fax: +44 (0) 1908 369278

Bem-vindo ao Clavinova

Sensação de um verdadeiro piano acústico

Capítulo 1 *Tocar as músicas de piano do Clavinova*

O som de piano de cauda completo para concertos – amostragem de CF pura

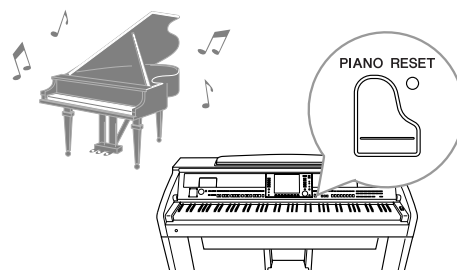
Este instrumento contém amostras do piano de cauda completo para concertos mais renomado da Yamaha, o CFIIIS, e utiliza uma técnica meticulosa de processamento e ajuste de cada amostra para obter um som de piano de cauda extraordinariamente realístico. Esse som pode ser acessado de maneira bastante prática, pressionando apenas um botão do painel. Divirta-se com o som excepcionalmente expressivo e delicado, com uma faixa dinâmica completa e natural.

Toque como em um piano acústico autêntico

Exatamente como em um piano real, as teclas inferiores são pesadas ao toque e as teclas mais altas são leves, com todas as gradações naturais no meio. O CVP-509/505/503 oferece as funções de desempenho e a energia expressiva encontradas somente nos pianos de cauda, como toques repetitivos da mesma nota perfeitamente articulados, mesmo ao se tocar em alta velocidade ou com liberação parcial da tecla.

O ambiente acústico de um piano de cauda — com o Recurso iAFC (somente para o CVP-509)página 34

Definindo corretamente o efeito iAFC (Instrumental Active Field Control – Controle de campo ativo instrumental), você pode apreciar a expansão do som ao seu redor — com se estivesse tocando no palco de uma sala de concertos — proporcionando um som excepcionalmente natural que antes só era possível obter com instrumentos acústicos e também um som geral que é mais profundo e ressonante com o uso do pedal de sustentação.



Reproduzir várias vozes do instrumento

Capítulo 2 *Vozes*

O instrumento oferece não só diversas vozes realísticas de piano, como também proporciona uma variedade excepcionalmente ampla de instrumentos acústicos e eletrônicos autênticos.

VOICE CONTROL						
<input type="radio"/> PIANO	<input type="radio"/> E.PIANO	<input type="radio"/> STRINGS	<input type="radio"/> GUITAR & BASS	<input type="radio"/> SAXOPHONE	<input type="radio"/> FLUTE & WOODWIND	<input type="radio"/> ORGAN
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="radio"/> RUMPET	<input type="radio"/> BRASS	<input type="radio"/> ACCORDION	<input type="radio"/> CHOIR & PAD	<input type="radio"/> SYNTH&FX	<input type="radio"/> PERC.& DRUM KIT	<input type="radio"/> ORGAN FLUTES
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



Apresentar-se com uma banda de suporte

Capítulo 3 *Estilos*

Ao tocar um acorde com a mão esquerda, o acompanhamento automático é reproduzido automaticamente como suporte (função Style (Estilo)). Selecione um estilo de acompanhamento — como pop, jazz, latino e vários outros gêneros musicais do mundo — e deixe o instrumento ser sua banda de suporte!



STYLE CONTROL											
<input type="radio"/> POP&ROCK	<input type="radio"/> BALLAD	<input type="radio"/> DANCE	<input type="radio"/> SWING&JAZZ	<input type="radio"/> R & B	<input type="radio"/> COUNTRY	<input type="radio"/> LATIN	<input type="radio"/> BALLROOM	<input type="radio"/> ENTERTAINMENT	<input type="radio"/> WORLD	<input type="radio"/> PIANIST	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
ACMP ON/OFF	AUTO FILL IN	INTRO	MAIN VARIATION	BREAK	ENDING/ril.	SYNC STOP	SYNC START	START/STOP	MUSIC FINDER		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Tocar com dados de música *Capítulo 4 Músicas*

Reprodução de músicaspágina 59

Toque com dados de uma música e preencha a sua apresentação solo com os sons de uma banda ou orquestra inteira. Divirta-se com uma grande variedade de músicas — músicas predefinidas ou dados de músicas disponíveis comercialmente.

Função Guide (Orientação)página 64

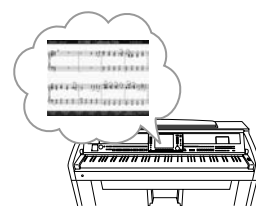
As luzes indicadoras de tecla também são úteis para prática e aprendizado, pois indicam as notas que devem ser tocadas, quando tocá-las e quanto tempo você deve mantê-las pressionadas.

Exibição da partitura musicalpágina 62

Durante a reprodução de uma música, você pode ver a partitura (notação) musical exibida automaticamente no visor — uma ferramenta extremamente útil para o aprendizado e a prática de partes.

Gravação da sua apresentaçãopágina 66

O instrumento permite gravar facilmente a sua própria apresentação e salvá-la na memória interna ou em uma memória Flash USB. Com ele, você também pode ouvir a sua apresentação, continuar a editá-la ou usá-la para a sua produção musical.



Acessar a voz e o estilo ideais para cada música *Capítulo 5 Music Finder*

Usando a prática função Music Finder, você pode acessar as configurações de painel ideais, incluindo as vozes, os estilos e os efeitos mais adequados para cada música. Com o registro dos dados de áudio/música salvos em vários locais no Music Finder, o instrumento pode acessar dados de música facilmente a partir do título de cada música. Além disso, quando o instrumento está conectado à Internet, a função Music Finder Plus permite que você procure e adicione ao instrumento as configurações de painel e os dados de música desejados via Internet.

Reprodução e gravação de áudio a partir da memória Flash USB (CVP-509/505/503)

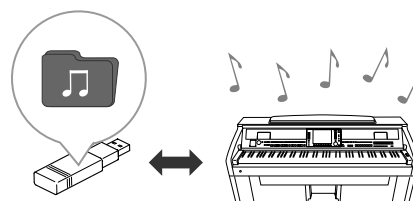
Arquivos de áudio (WAV ou MP3*) armazenados na memória Flash USB podem ser reproduzidos no instrumento.

Além disso, você pode gravar a sua apresentação como dados de áudio em um dispositivo de memória Flash USB.

Conecte um microfone ao instrumento e divirta-se gravando a sua canção junto com a apresentação no teclado.

* O formato MP3 apenas é compatível no CVP-509/505.

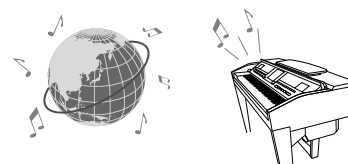
Capítulo 7 Áudio USB



Estabelecer uma conexão direta com a Internet

Capítulo 9 Conexão direta com a Internet

O instrumento também se conecta diretamente à Internet, permitindo fazer download de dados de músicas e estilos em sites especiais da Web e salvá-los na memória interna ou em um dispositivo de armazenamento USB.



PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

* Mantenha este manual em lugar seguro para futuras referências.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/cabo de força

- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados.
- Utilize apenas o cabo de força/plugue fornecido.
- Não deixe o cabo de força perto de fontes de calor, como aquecedores ou radiadores, não dobre excessivamente nem danifique o cabo de outro modo, não coloque objetos pesados sobre ele nem posicione o cabo onde alguém possa pisar, tropeçar ou derrubar algo nele.

Não abra

- Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar as peças internas. O instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água ou em locais úmidos e não coloque sobre o instrumento objetos contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue imediatamente o aparelho e retire o cabo de força da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca coloque ou retire um plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

Se você observar qualquer anormalidade

- Se o plugue ou o cabo de força estiver avariado ou desgastado, se ocorrer uma perda de som repentina enquanto o instrumento estiver em uso ou se você perceber algum odor diferente ou fumaça proveniente do aparelho, desligue-o imediatamente, tire o plugue elétrico da tomada e leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.



AVISOS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/cabo de força

- Para tirar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Ao puxar o plugue pelo cabo, você poderá danificá-lo.
- Tire o plugue da tomada quando não for usar o instrumento por um longo período ou durante tempestades elétricas.
- Não conecte o instrumento a uma tomada utilizando um benjamim. Essa ação poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.

Montagem

- Leia com cuidado a documentação em anexo com explicações sobre o processo de montagem. A montagem do instrumento na sequência incorreta poderá ocasionar danos ao instrumento ou até mesmo ferimentos.

Localização

- Não exponha o instrumento a excesso de poeira ou vibrações nem a condições extremas de calor ou frio (como na luz solar direta, perto de aquecedores, dentro do carro durante o dia), para evitar a desfiguração do painel ou avarias nos componentes internos.
- Não utilize o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamento estéreo, telefones celulares ou outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderá gerar interferência.
- Não deixe o instrumento em local instável para evitar quedas.
- Antes de mudar o instrumento de local, remova todos os cabos conectados.
- Ao ajustar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e tire o plugue da tomada. Mesmo quando a chave estiver desligada, um nível mínimo de eletricidade continuará a fluir para o produto. Se não for utilizar o produto por um longo período, certifique-se de retirar o cabo de alimentação da tomada de CA na parede.
- Não encoste o instrumento na parede (mantenha-o a uma distância de, no mínimo, 3 cm da parede). Caso contrário, o ar poderá não circular adequadamente, causando o superaquecimento do instrumento.

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar os componentes, defina o volume no nível mínimo. Além disso, certifique-se de definir os volumes de todos os componentes no nível mínimo e aumentar gradualmente os controles de volume ao tocar o instrumento, a fim de especificar o nível de audição desejado.

Manutenção

- Remova com cuidado o pó e a sujeira com um pano macio. Não limpe com muita força, pois partículas de sujeira podem arranhar o acabamento do instrumento.
- Ao limpar o instrumento, use um pano suave, seco ou levemente umedecido. Não utilize tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos.
- Durante alterações extremas de temperatura ou umidade, poderá ocorrer condensação e acúmulo de água na superfície do instrumento. Se a água não for retirada, as partes de madeira poderão absorvê-la danificando o instrumento. Seque imediatamente o instrumento com um pano macio.

Aviso: manuseio

- Cuidado para a tampa das teclas não prender seus dedos. Não insira o dedo ou a mão nas aberturas da tampa das teclas ou do instrumento.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas da tampa das teclas, do painel ou do teclado. Caso isso aconteça, desligue o instrumento imediatamente e tire o cabo de força da tomada de corrente alternada (CA). Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois isso poderá descolorir o painel ou o teclado.
- Se objetos rígidos, como os de metal, porcelana e outros, baterem na superfície do instrumento, o acabamento poderá rachar ou descascar. Tenha cuidado.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não utilize botões, chaves e conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se tiver algum problema de áudio ou apresentar zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do instrumento ou por modificações nele efetuadas, bem como pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Usando o banco (caso esteja incluído)

- Não deixe o banco em local instável para evitar quedas.
- Não utilize o banco displicentemente nem suba nele. A sua utilização como ferramenta ou escada de mão, ou para qualquer outra finalidade, pode resultar em acidentes ou ferimentos.
- Apenas uma pessoa deve se sentar no banco de cada vez para evitar acidentes ou ferimentos.
- Não tente regular a altura do banco enquanto estiver sentado nele. Essa ação poderá sobrecarregar o mecanismo de ajuste, causando danos ao mecanismo ou até mesmo ferimentos.
- Se os parafusos do banco ficarem frouxos devido ao uso prolongado, aperte-os periodicamente usando a ferramenta incluída.

Salvando dados

Salvando dados e fazendo backup de dados

- Músicas/Estilos/Vozes editados e configurações MIDI serão perdidos quando você desligar o instrumento. Salve os dados na exibição da guia USER (página 68) ou em um dispositivo de armazenamento USB (disquete/memória Flash USB, etc.).
- Os dados na guia USER podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou operação incorreta. Salve os dados importantes em um dispositivo de armazenamento USB.

Quando você modificar as configurações em uma página do visor e sair dessa página, serão armazenados automaticamente todos os outros dados além dos especificados acima (Músicas/Estilos/Vozes editados e configurações MIDI, etc.). Contudo, esses dados editados serão perdidos se você desligar o instrumento sem sair adequadamente da tela relevante exibida no visor.

Backup do dispositivo de armazenamento USB



- Para evitar a perda de dados devido a danos na mídia, convém salvar dados importantes em dois dispositivos de armazenamento USB.

Avisos e informações

Avisos de direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, sem limitação, dados MIDI e/ou dados de áudio é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais apresenta consequências legais. NÃO CRIE, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS.

Informações sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas tiveram seus arranjos ou durações editados e podem não ser exatamente iguais aos originais.
- Este dispositivo é capaz de usar vários tipos/formatos de dados musicais através da sua otimização para o formato adequado que será usado no dispositivo posteriormente. Como resultado, esse dispositivo poderá não reproduzir os dados com a precisão que os produtores ou compositores esperavam.
- As fontes de bitmap usadas neste instrumento foram fornecidas por, e são propriedade de, Ricoh Co., Ltd.
- Esse produto utiliza o NF, um navegador da Internet incorporado da ACCESS Co., Ltd. O NF não pode ser separado deste produto, nem pode ser vendido, emprestado ou transferido de qualquer forma. Além disso, o NF não pode sofrer engenharia reversa, compilação reversa, montagem reversa nem ser copiado. 
- Este software inclui um módulo desenvolvido pelo Independent JPEG Group.
- As fotografias do cravo, do bandoneon, da cítara, da caixa de música, do saltério e do cimbalom, mostradas no visor do Clavinova, são uma cortesia da Gakkigaku Shiryokan (Collection for Organology), da Kunitachi College of Music.
- Os instrumentos a seguir, mostrados nos visores do Clavinova, estão em exibição no Museu de Instrumentos Musicais de Hamamatsu: xilofone, gender, kalimba, kanoon, santur, gongo gamelan, harpa, sineta, gaita de foles, banjo, carrilhão, bandolim, oud, flauta de Pã, pung, rabab, shanai, cítara, tambor de aço e tambor.
- (CVP-509/505/503) Esse produto é fabricado, sob as licenças de patentes, nos EUA, de números 5231671, 5301259, 5428708 e 5567901, pela IVL Audio Inc.
- (CVP-509/505) A tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 é licenciada pela Fraunhofer IIS and Thomson. 

Acessórios incluídos

- CD-ROM de acessórios para Windows
- Manual do Proprietário
- Lista de dados
- Guia de instalação do CD-ROM de Acessórios para Windows
- "50 grandes sucessos para piano" (livro de partituras)
- Registro do usuário de produtos Yamaha

*O ID DO PRODUTO contido na folha será necessário no preenchimento do formulário de registro do usuário.

O item a seguir pode estar incluído ou ser opcional, dependendo da sua localização:

- Banco

O instrumento é compatível com os seguintes formatos:



O "GM (General MIDI)" é um dos formatos mais comuns de alocação de Voz. O "GM System Level 2" é uma especificação padrão que aprimora o "GM" original e melhora a compatibilidade dos dados de Músicas. Ele fornece melhor polifonia, maior seleção de Vozes, parâmetros de Voz expandidos e o processamento integrado de efeitos.



O XG é um importante aprimoramento do formato GM System Level 1 e foi desenvolvido pela Yamaha especialmente para oferecer mais vozes e variações, bem como um controle mais expressivo das vozes e efeitos, garantindo a compatibilidade dos dados no futuro.



O GS foi desenvolvido pela Roland Corporation. Do mesmo modo que o Yamaha XG, o GS é um importante aprimoramento do GM, especialmente para fornecer mais vozes e conjuntos de percussão e suas variações, além de um controle mais expressivo sobre vozes e efeitos.



O formato XF da Yamaha é um aperfeiçoamento do padrão SMF (Standard MIDI File) com mais funcionalidade e possibilidade de expansão futura. Este instrumento é capaz de exibir letras de músicas quando um arquivo XF contendo dados de letras de música é reproduzido.



O "SFF (Style File Format)" é um formato de arquivo de Estilos original da Yamaha que utiliza um sistema de conversão exclusivo para oferecer acompanhamento automático de alta qualidade com base em vários tipos de acordes. O "SFF GE (Guitar Edition)" é um formato aprimorado do SFF que apresenta melhor transposição de notas para faixas de violão/guitarra.



(CVP-509/505/503)

A VH (Vocal Harmony) utiliza a tecnologia de processamento de sinais digitais para adicionar automaticamente as harmonias vocais apropriadas a uma linha de vocal principal cantada pelo usuário.



(CVP-509)

"AEM" é a marca registrada da principal tecnologia de geração de tons da Yamaha. Para obter informações sobre o AEM, consulte a página 41.

Sobre os manuais

Este instrumento possui os seguintes documentos e instruções

Documentos incluídos



Manual do Proprietário (este livro)

Fornecer explicações gerais das funções básicas do Clavinova. Consulte "Como Usar Este Manual do Proprietário", a seguir.



Lista de dados

Contém várias listas de importantes conteúdos predefinidos, como Vozes, Estilos e Efeitos, além de informações relacionadas a MIDI.



Guia de instalação

Faz uma introdução ao conteúdo do CD-ROM fornecido e explica como instalar o software incluído.

Materiais on-line (para download na Web)

Os seguintes materiais de instruções estão disponíveis para download na Biblioteca de Manuais da Yamaha. Acesse a Biblioteca de manuais da Yamaha e insira o nome do seu modelo (por exemplo, CVP-509) na área Model Name (Nome do modelo) para pesquisar os manuais.

Biblioteca de manuais da Yamaha <http://www.yamaha.co.jp/manual/>



Manual de Referência (somente em inglês, francês, alemão e espanhol)

Explica os recursos avançados do instrumento que não são explicados no Manual do Proprietário. Por exemplo, você pode aprender a criar Estilos ou Músicas originais ou ainda encontrar explicações detalhadas sobre parâmetros específicos.



Guia de Conexão com a Internet (somente em inglês, francês, alemão e espanhol)

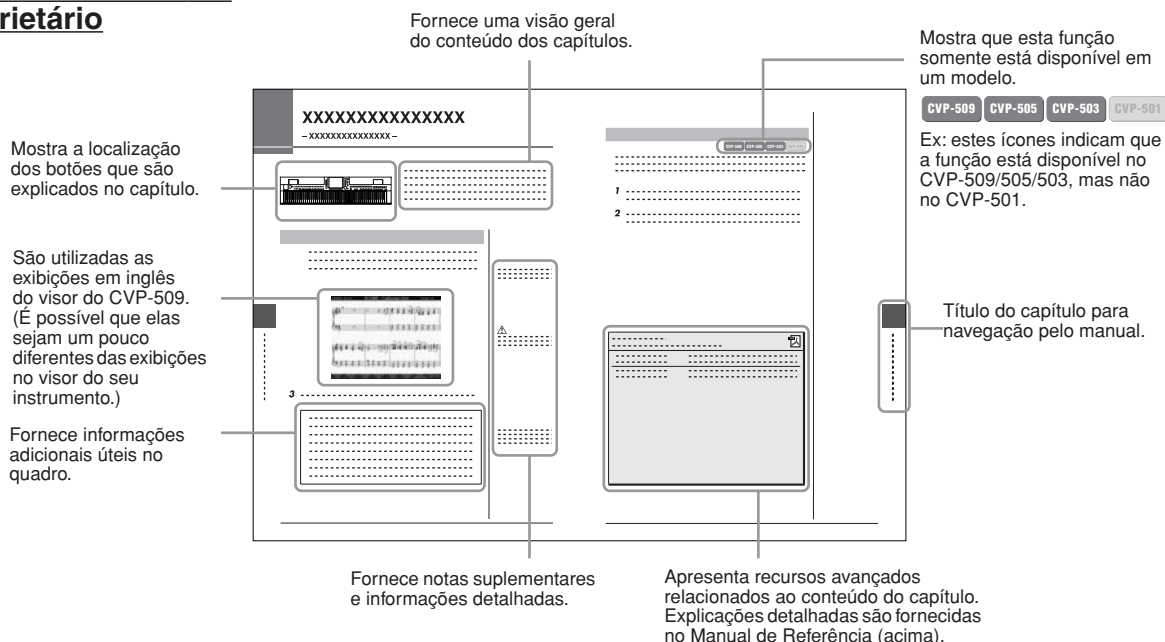
Explica detalhadamente como conectar o instrumento à Internet, para usar a função Internet Direct Connection (Conexão direta com a Internet).



Noções Básicas sobre MIDI (somente em inglês, francês, alemão e espanhol)

Para saber mais sobre o MIDI e como usá-lo, consulte este manual de introdução.

Como Usar este Manual do Proprietário

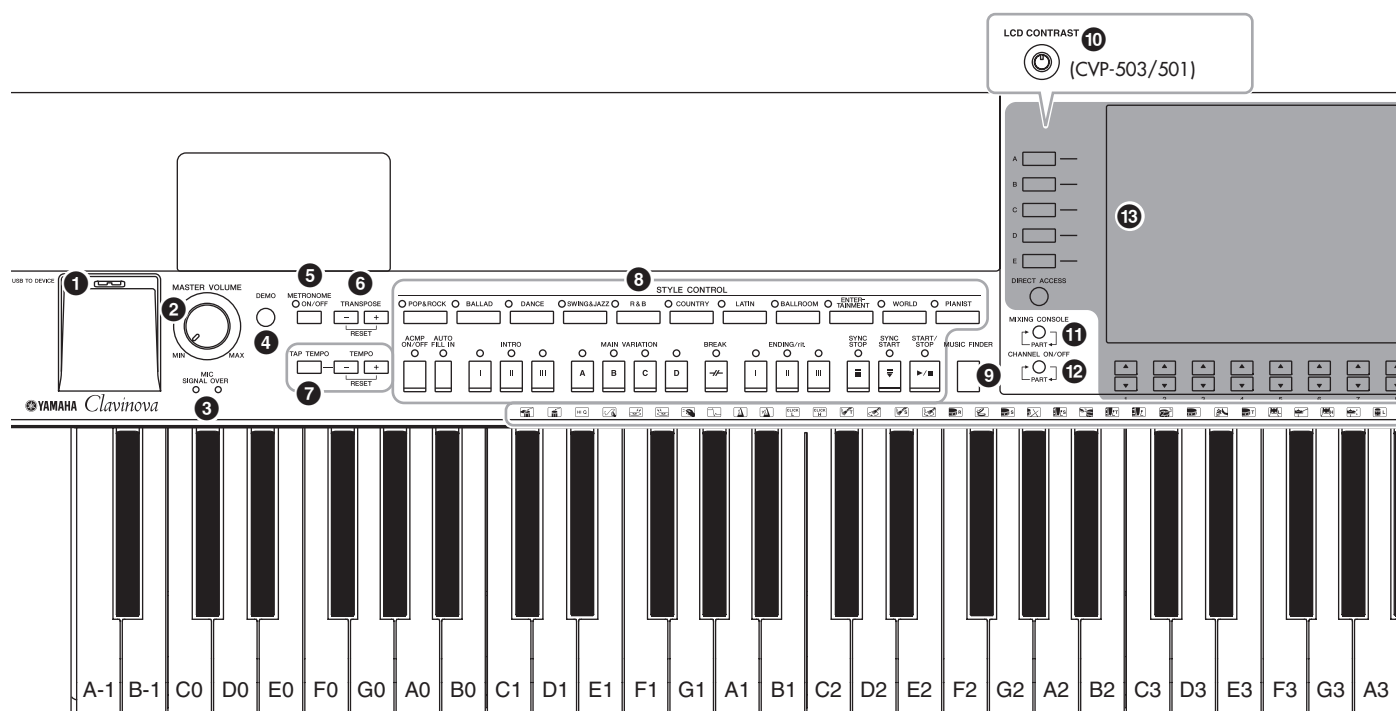


- As ilustrações e os visores LCD mostrados nesse manual foram criados apenas para fins de instrução e podem apresentar diferenças em relação aos exibidos no instrumento.
- Os exemplos de exibições do Guia de Operação mostrados neste Manual foram retirados do CVP-509 e estão em inglês.
- Os nomes de empresas e produtos contidos neste Manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

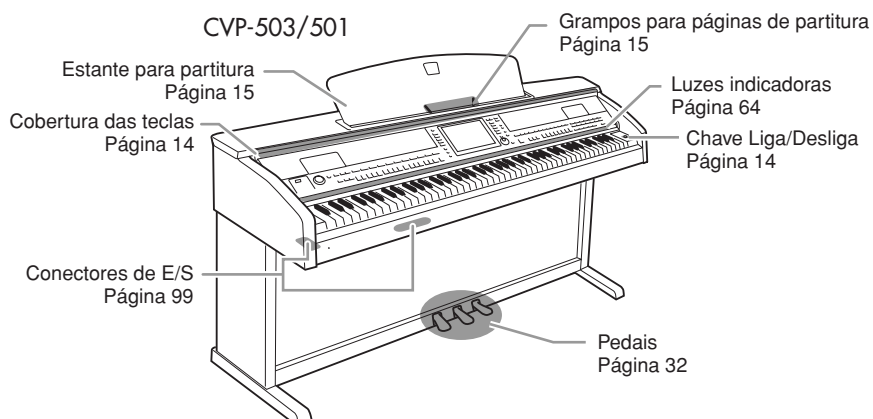
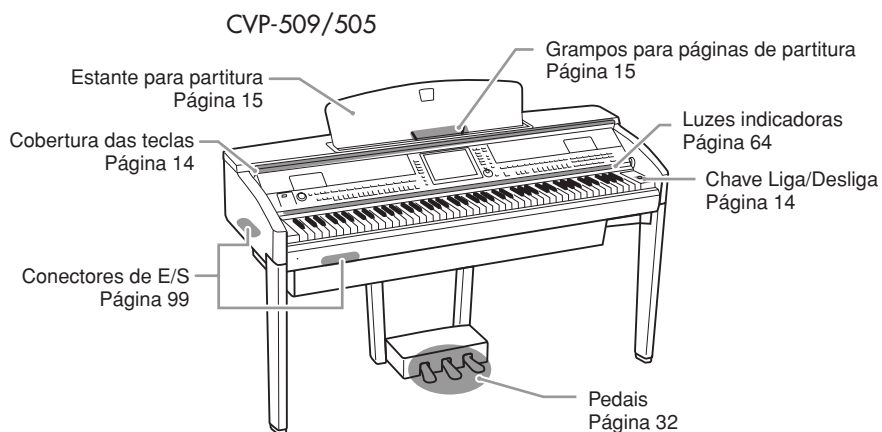
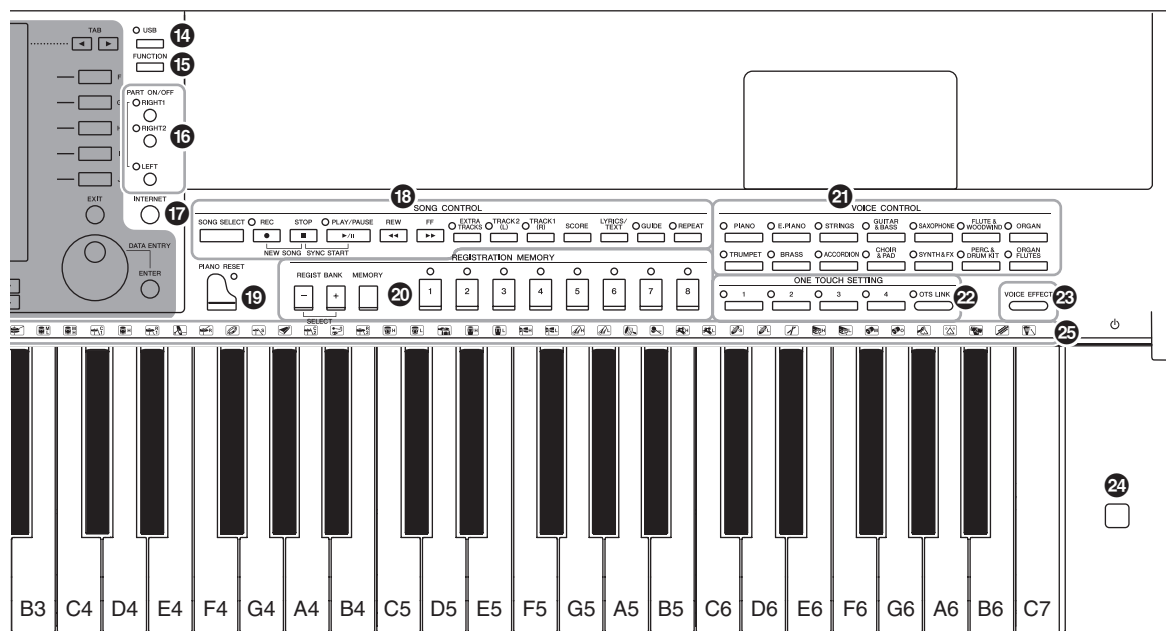
Conteúdo

Bem-vindo ao Clavinova	4	5 Music Finder – Acesso às configurações ideais (voz, estilo, etc) de cada música –	73
Avisos e informações	8	Seleção da música desejada nas configurações de painel	75
Acessórios incluídos	9	Pesquisa das configurações de painel	76
Sobre os manuais	10	Registro dos dados de música/áudio (SONG/AUDIO)	77
Controles do painel	12	6 Memória de registros – Como salvar/recuperar configurações personalizadas –	79
Primeiros passos	14	Registro das suas configurações de painel	79
Como ligar o instrumento	14	Como salvar a memória de registros como um arquivo de Banco	80
Utilização da estante para partitura	15	7 Áudio USB (CVP-509/505/503)	
Utilização de fones de ouvido	16	– Reprodução e gravação de arquivos de áudio –	83
Alteração do idioma do visor	17	Reprodução de arquivos de áudio	83
Ajuste do contraste do visor <small>CVP-509 CVP-501</small>	17	Gravação de sua apresentação como áudio	86
Exibição do nome do proprietário na tela de abertura	18	8 Console de mixagens	
Reprodução das Demos	18	– Edição do volume e do balanço tonal –	88
Controles baseados no visor	20	Procedimento básico	88
As mensagens exibidas na tela	23	Mudança de vozes e ajuste do deslocamento/volume de cada parte	90
Seleção instantânea das telas — Acesso direto	23	Aplicação de efeitos a cada parte	92
Configuração da tela principal do visor	24	Ajuste do volume geral usando o efeito Master Compressor <small>CVP-509</small>	93
Configuração da tela de seleção de arquivos	26	9 Conexão direta com a Internet	
Inserção de caracteres	27	– Conexão do Clavinova diretamente com a Internet –	95
Restauração das configurações programadas em fábrica	29	Acesso à função de conexão direta com a Internet	95
Backup de dados	29	Conexão do instrumento com a Internet	95
1 Tocar as músicas de piano do Clavinova	30	Operações no site especial	97
Reprodução do piano com o recurso one-touch	30	10 Conexões – Utilização do seu instrumento com outros dispositivos –	99
Configuração da sensibilidade ao toque do teclado	31	Conexão de dispositivos de áudio	100
Utilização dos pedais	32	Conexão de um monitor externo <small>CVP-509 CVP-505</small>	101
Utilização do metrônomo	33	Conexão de um microfone ou violão <small>CVP-509 CVP-505 CVP-503</small>	102
Aperfeiçoamento do realismo acústico do som (iAFC) <small>CVP-509</small>	34	Conexão de um pedal/controlador de pedal	105
Manutenção	36	Conexão de um dispositivo de armazenamento USB	106
2 Vozes – Como tocar o teclado –	37	Conexão com a Internet	107
Reprodução de vozes predefinidas	37	Estabelecendo uma conexão com o computador	108
Transposição da afinação do teclado	42	Conexão de dispositivos MIDI externos	109
Adição de efeitos de articulação a vozes Super Articulation	43	11 Utility – Como fazer configurações globais –	110
Aplicação de efeitos de voz	44	Procedimento básico	110
Criação das suas próprias vozes Organ Flutes originais	46	CVP-509/505: montagem da mesa do teclado	111
3 Estilos – Reprodução de ritmos e acompanhamentos –	48	CVP-503: montagem da mesa do teclado	114
Como tocar somente os canais de ritmo de um estilo	48	CVP-501: montagem da mesa do teclado	116
Reprodução de um estilo com acompanhamento automático	49	Instalação da unidade de disquete (opcional) (CVP-509/505)	118
Operação do reprodução de estilo	52	Usando a unidade de disquete (FDD) e disquetes	119
Acesso às configurações de painel para corresponder ao estilo (repertório)	54	Solução de problemas	120
Configurações de painel apropriadas para o estilo selecionado (One Touch Setting)	55	Tabela de botões do painel	123
Ativando ou desativando partes de Estilo e alterando vozes	57	Especificações	125
Ajuste do balanço do volume entre o estilo e o teclado	58	Índice	128
4 Músicas – Reprodução, prática e gravação de músicas –	59		
Reprodução de músicas	59		
Exibição da notação musical (partitura)	62		
Exibição de letras de música (texto)	63		
Ativação/desativação de canais de música	64		
Prática com uma das mãos usando as Luzes indicadoras	64		
Repetir reprodução	65		
Gravação da sua apresentação (gravação rápida)	66		
Como salvar arquivos	68		
Gerenciamento de arquivos	69		

Controles do painel



- 1 Terminal [USB TO DEVICE] Página 106**
Para conexão de um dispositivo de armazenamento USB.
- 2 Controle [MASTER VOLUME] Página 15**
Ajusta o volume geral.
- 3 Lâmpadas MIC [SIGNAL]/[OVER] (CVP-509/505/503) Página 102**
Indicam o nível de entrada do microfone conectado.
- 4 Botão [DEMO] Página 18**
Reproduz as Demonstrações.
- 5 Botão [METRONOME ON/OFF] Página 33**
Ativa ou desativa o som do metrônomo.
- 6 Botões [TRANPOSE] Página 42**
Fazem a transposição da afinação em incrementos de semitom.
- 7 Botões [TAP TEMPO]/[TEMPO] Página 53**
Controlam o tempo para a reprodução de estilo, música e metrônomo.
- 8 Botões [STYLE CONTROL] Página 48**
Selecionam um estilo e controlam a reprodução de estilos.
- 9 Botão [MUSIC FINDER] Página 73**
Pesquisa as configurações de painel apropriadas ou a música desejada.
- 10 Botão giratório [LCD CONTRAST] (CVP-503/501) Página 17**
Ajusta o contraste do LCD.
- 11 Botão [MIXING CONSOLE] Página 88**
Controla os aspectos das partes do teclado, Estilo e Música.
- 12 Botão [CHANNEL ON/OFF] Página 57, 64**
Ativa ou desativa os canais de Estilo/Música.
- 13 Controles de LCD e relacionados Página 20**
- 14 Botão [USB] Página 26, 83**
Carrega certos dados no dispositivo de armazenamento USB e permite que você grave a sua apresentação em formato de áudio no dispositivo de armazenamento USB.
- 15 Botão [FUNCTION] (Consulte o Manual de Referência no site.)**
Permite fazer algumas configurações avançadas e criar estilos e músicas originais.
- 16 Botões [PART ON/OFF] Página 39**
Ativam ou desativam as partes do teclado.
- 17 Botão [INTERNET] Página 95**
Acessa o site da Internet.
- 18 Botões [SONG CONTROL] Página 59**
Selecionam uma música e controlam a reprodução de músicas.
- 19 Botão [PIANO RESET] Página 30**
Memoriza as configurações do piano de cauda.
- 20 Botões [REGISTRATION MEMORY] Página 79**
Registram e memorizam configurações de painel.
- 21 Botões [VOICE CONTROL] Página 37**
Selecionam uma voz.
- 22 Botões [ONE TOUCH SETTING] Página 55**
Acessam as configurações de painel apropriadas para o estilo.
- 23 Botão [VOICE EFFECT] Página 44**
Aplicam alguns efeitos à apresentação do teclado.
- 24 Chave Liga/Desliga Página 14**
Liga ou desliga o instrumento.
- 25 Ícones do conjunto de percussão Página 40**
Indicam instrumentos de percussão associados a cada tecla quando a opção Standard Kit 1 (Kit padrão 1) é selecionada.



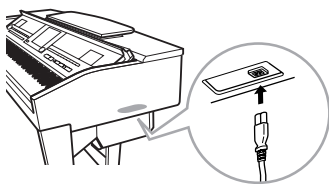
Primeiros passos

Como ligar o instrumento

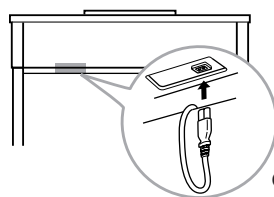
1 Conecte o cabo de alimentação.

Primeiro insira o plugue do cabo de alimentação no conector de CA no instrumento e, em seguida, conecte a outra extremidade do cabo a uma tomada de corrente alternada (CA) apropriada na parede.

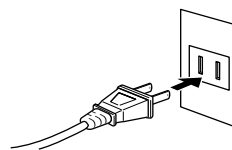
1-1
CVP-509/505



CVP-503/501



1-2



O formato do plugue e da tomada diferem de acordo com a localidade.

2 Abra a cobertura das teclas.

CVP-509/505/503: utilize o suporte para mãos na frente e levante a cobertura das teclas.



Tenha cuidado para não prender os dedos ao abrir a cobertura.

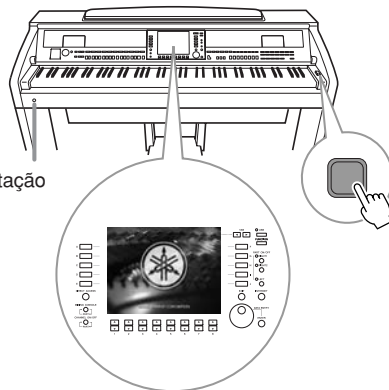
CVP-501: levante um pouco a cobertura e empurre e deslize para abri-la.



Tenha cuidado para não prender os dedos ao abrir a cobertura.

3 Ligue o instrumento.

O visor localizado no centro do painel frontal e o indicador de alimentação localizado abaixo da extremidade esquerda do teclado são acesos.



O indicador de alimentação acende.

⚠ AVISOS

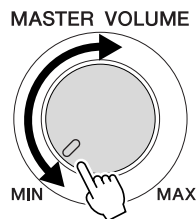
Segure a cobertura com as duas mãos ao abri-la ou fechá-la. Não a solte até que ela esteja totalmente aberta ou fechada. Tenha cuidado para não prender os dedos (os seus ou os dos outros, especialmente os de crianças) entre a cobertura e a unidade.

⚠ AVISOS

Não coloque objetos, como metais ou papel, sobre a cobertura das teclas. Pequenos objetos colocados na cobertura das teclas podem cair dentro da unidade quando ela for aberta, e pode ser quase impossível removê-los. Isso pode causar choque elétrico, curto circuito, incêndio ou outros sérios danos ao instrumento.

4 Ajuste o volume.

Ao tocar o teclado, ajuste o nível de volume usando o botão [MASTER VOLUME] localizado à esquerda do painel.

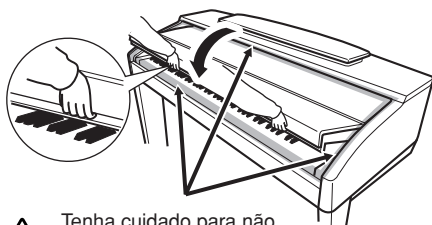


5 Depois de usar o instrumento, pressione a chave Liga/Desliga para desligá-lo.

O visor e o indicador de alimentação são desligados.

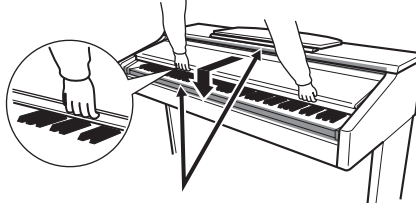
6 Feche a cobertura da tecla.

CVP-509/505/503: segure a borda de metal no topo do painel e feche a cobertura das teclas.



Tenha cuidado para não prender os dedos ao fechar a cobertura.

CVP-501: deslize a cobertura em direção a você e abaixe-a com cuidado sobre as teclas.



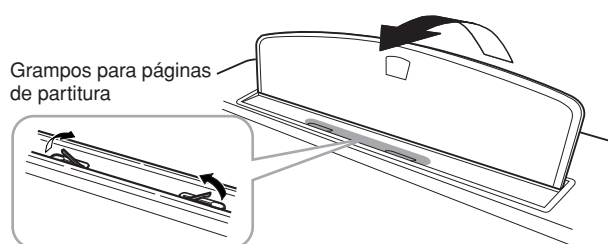
Tenha cuidado para não prender os dedos ao fechar a cobertura.

Utilização da estante para partitura

CVP-509/505/503

Puxe a estante para partitura na sua direção, até a extensão máxima possível. Quando estiver levantada, a estante para partitura é fixada em um determinado ângulo e não pode ser mais ajustada.

Os grampos permitem segurar as páginas de livros de partituras.



Para abaixar a estante para partitura, levante-a um pouco e empurre-a para trás devagar.



⚠ AVISOS

Mesmo quando a alimentação está desligada, a eletricidade continua fluindo para o instrumento a um nível mínimo. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

⚠ AVISOS

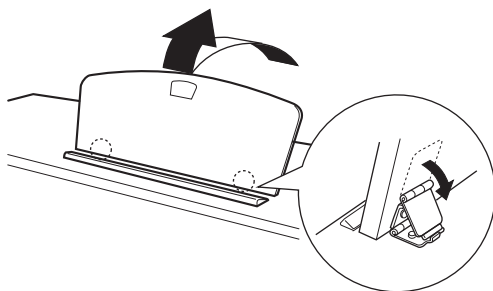
Ao levantá-la ou abaixá-la, não tire as mãos da mesma até que esteja totalmente para cima ou para baixo.

⚠ AVISOS

Antes de abaixar a estante para partitura, abaixe os grampos que seguram as páginas da partitura. A estante para partitura não fechará até que os grampos estejam abaixados.

CVP-501

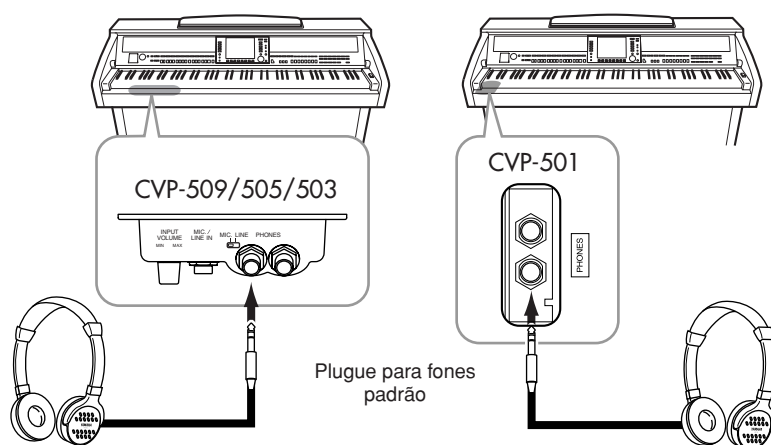
Puxe a estante para partitura para cima e na sua direção, até a extensão máxima possível. Em seguida, vire para baixo os dois suportes de metal que estão localizados atrás da estante para partitura, à esquerda e à direita, e abaixe a estante para partitura de forma que ela fique apoiada nesses suportes de metal.



Para abaixar a estante para partitura, primeiro puxe-a na sua direção, até a extensão máxima possível. Em seguida, levante os dois suportes de metal e abaixe a estante para partitura com cuidado, até fechá-la completamente.

Utilização de fones de ouvido

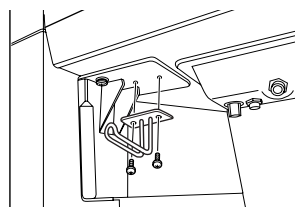
Conecte um par de fones de ouvido a uma das entradas [PHONES] localizadas na parte inferior esquerda do instrumento.
Dois conjuntos de fones de ouvido estéreo padrão podem ser conectados. (Se estiver usando apenas um par de fones de ouvido, você poderá conectá-los em qualquer uma das entradas.)



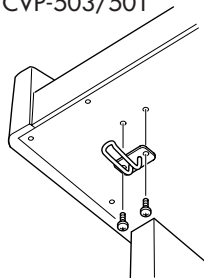
Utilização do prendedor de fones de ouvido

Um prendedor de fones de ouvido é fornecido na embalagem do instrumento para que você possa prendê-lo ao Clavinova. Instale o prendedor de fones de ouvido usando os dois parafusos inclusos (4 x 10 mm), como mostra a ilustração.

CVP-509/505



CVP-503/501



⚠ AVISOS

Não tente usar a estante para partitura em uma posição semi-levantada.

⚠ AVISOS

Não use os fones de ouvido com um volume muito alto por longos períodos de tempo. Isso pode causar perda de audição.

⚠ AVISOS

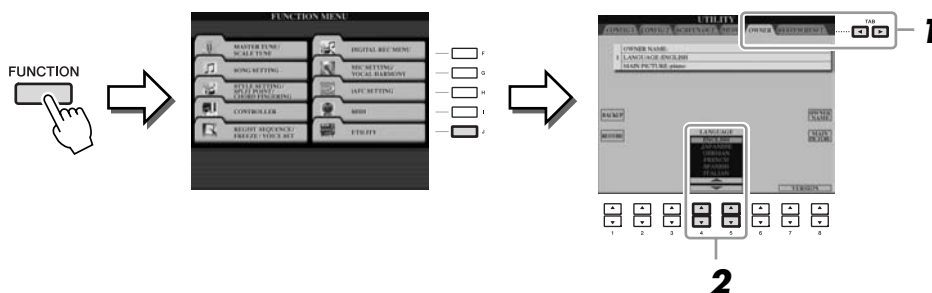
Apenas pendure fones de ouvido no prendedor. Caso contrário, o instrumento ou o prendedor poderá se danificar.

Alteração do idioma do visor

Determina o idioma usado no visor para a exibição de mensagens, nomes de arquivos e entrada de caracteres.

1 Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] (Função) → [J] UTILITY (Utilitário) → TAB (Guia) [◀][▶]
OWNER (Proprietário)

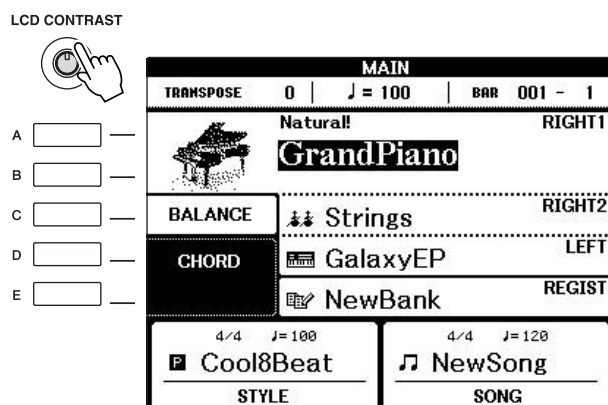


2 Use os botões [4 ▲▼]/[5 ▲▼] para selecionar o idioma desejado.

Ajuste do contraste do visor

CVP-509 CVP-505 CVP-503 CVP-501

Você pode ajustar o contraste do visor girando o botão [LCD CONTRAST] (Contraste do LCD) à direita do visor.



OBSERVAÇÃO

Em todo este manual, são usadas setas nas instruções, indicando uma forma resumida do processo para acessar determinadas telas e funções.

OBSERVAÇÃO

Como o visor colorido do CVP-509/505 tem alto nível de visibilidade, nenhuma função de ajuste de contraste é necessária.

Exibição do nome do proprietário na tela de abertura

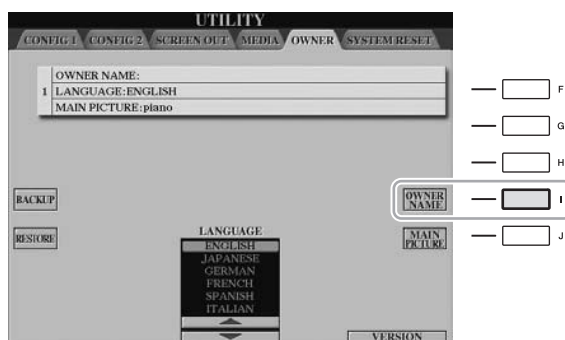
Você pode exibir seu nome na tela de abertura (a tela exibida quando o instrumento é ligado).

1 Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER

2 Pressione o botão [I] (OWNER NAME) (Nome do proprietário) para acessar a tela Owner Name.

Consulte a página 27 para obter detalhes sobre como inserir caracteres.



OBSERVAÇÃO

(CVP-509/505) Se desejar, você também pode alterar a imagem de fundo na tela principal pressionando o botão [J] (MAIN PICTURE) (Imagem principal) na etapa 2.

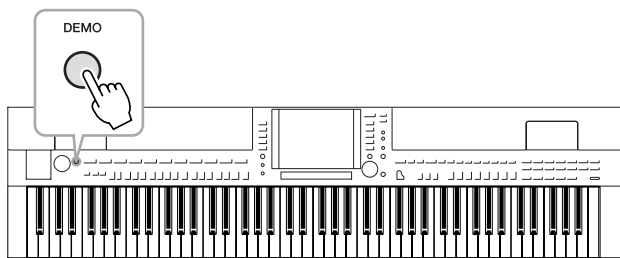
Exibir o número da versão

Para verificar o número da versão deste instrumento, pressione os botões [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (VERSION) (Versão) na tela da etapa 1 anterior. Pressione o botão [EXIT] ou [8 ▲▼] para retornar à tela original.

Reprodução das Demos

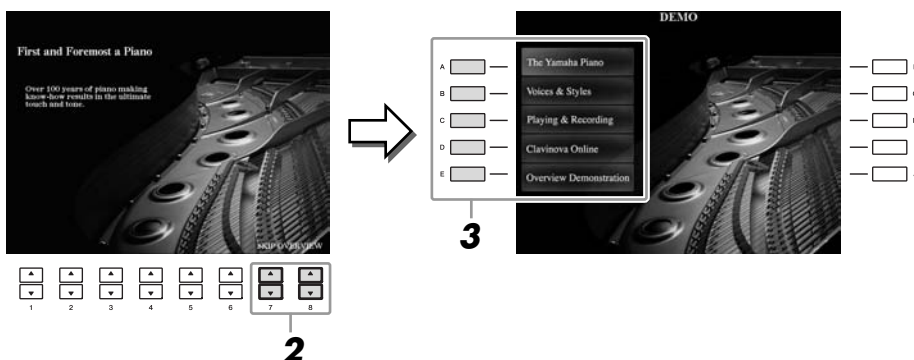
As Demos oferecem introduções úteis de fácil compreensão a recursos, funções e demonstrações de som.

1 Pressione o botão [DEMO] para iniciar as Demos.



A Demo geral será reproduzida continuamente, acessando as várias telas em sequência.

- 2** Pressione os botões [7 ▲▼]/[8 ▲▼] (SKIP OVERVIEW) (Pular visão geral), na tela Demo, para acessar o menu de uma Demo específica.



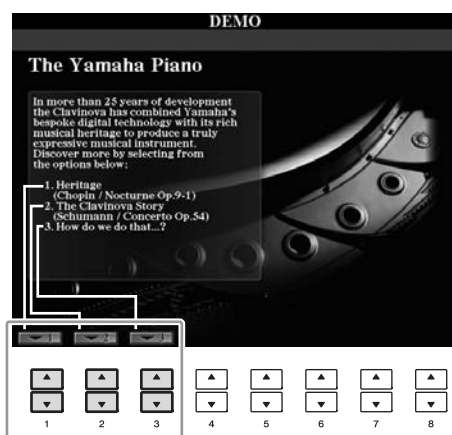
OBSERVAÇÃO

O menu de demos pode ser diferente dependendo do seu instrumento.

- 3** Pressione um dos botões [A] – [D] para exibir uma Demo específica.

Pressionar o botão [E] retorna à tela da etapa 2.

Os submenus aparecem na parte inferior do visor. Pressione um dos botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] correspondente ao submenu.



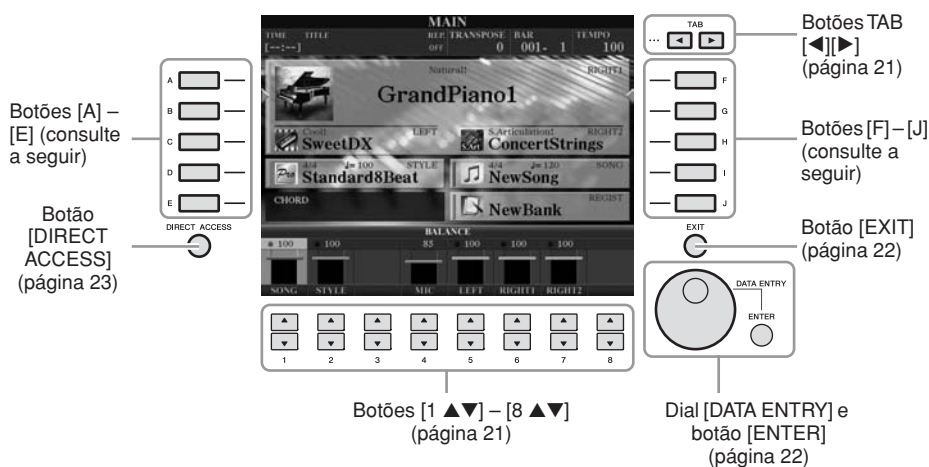
OBSERVAÇÃO

Para retornar ao menu de nível superior, pressione o botão [EXIT].

- 4** Pressione o botão [EXIT] várias vezes para sair das Demos.

Controles baseados no visor

O LCD oferece informações gerais abrangentes sobre todas as configurações atuais. O menu exibido pode ser selecionado ou alterado pelos controles ao redor do LCD.



Botões [A] – [J]

Os botões [A] – [J] são usados para selecionar o menu correspondente.

Exemplo 1



Na tela de seleção de arquivos (página 26), os botões [A] – [J] podem ser usados para selecionar os respectivos arquivos correspondentes.

Exemplo 2

Os botões [A] e [B] são usados para mover o cursor para cima ou para baixo.



Os botões [C], [D], [H] e [I] são usados para selecionar o parâmetro correspondente.

Botões TAB [◀][▶]

Esses botões são usados principalmente para alterar as Páginas de telas que possuem "guias" na parte superior.



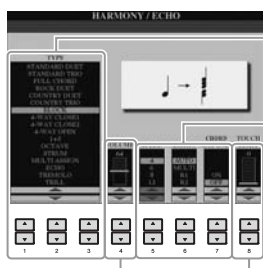
Botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼]

Os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] são usados para fazer seleções ou ajustar configurações (para cima ou para baixo correspondentemente) referentes às funções exibidas logo acima deles.



Se um menu aparecer nessa seção da tela, use os botões [1 ▲] – [8 ▲].

Se um menu aparecer nessa seção do visor, use os botões [1 ▼] – [8 ▼].



Se uma lista do menu aparecer, use os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] para selecionar o item desejado.

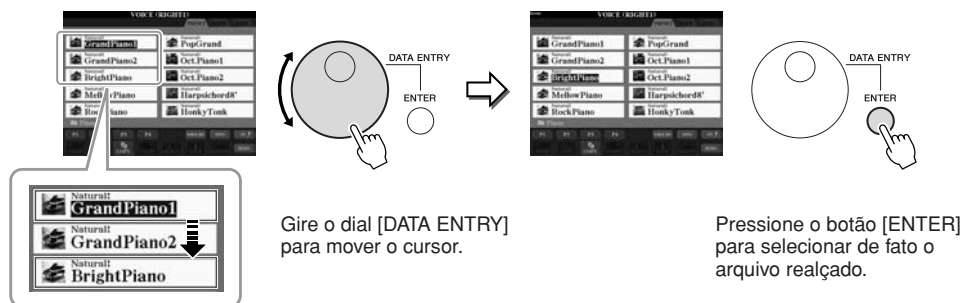
Se um parâmetro aparecer em formato de controle deslizante (ou botão), use os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] para ajustar o valor.

Dial [DATA ENTRY] e botão [ENTER]

Dependendo do visor LCD selecionado, o dial [DATA ENTRY] pode ser usado das duas maneiras a seguir.

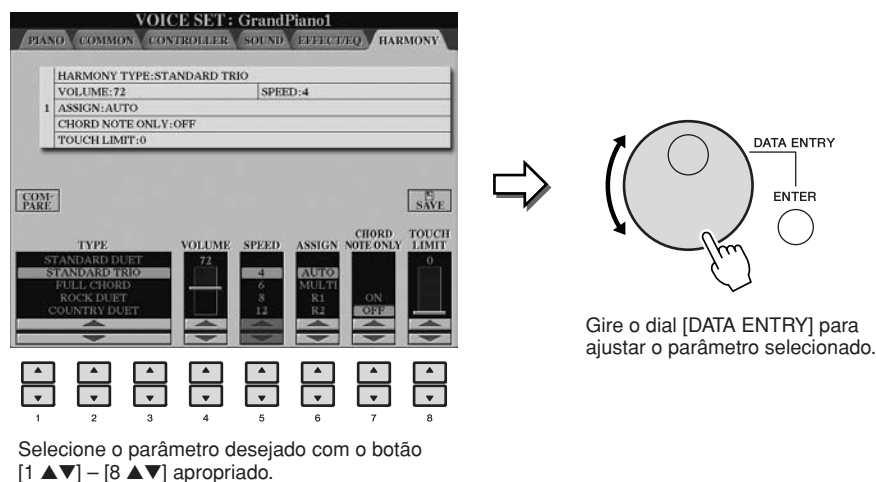
• Seleção de arquivos (Voz, Estilo, Música e assim por diante)

Quando uma das telas de seleção de arquivo (página 26) é exibida, você pode usar o dial [DATA ENTRY] e o botão [ENTER] para selecionar um arquivo (Voz, Estilo, Música e assim por diante).



• Ajuste de valores de parâmetros

Você pode usar convenientemente o dial [DATA ENTRY] junto com os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] para ajustar os parâmetros indicados no visor.



Essa técnica conveniente também funciona bem com parâmetros pop-up, como Tempo (Tempo) e Transpose (Transposição). Basta pressionar o botão apropriado (por exemplo, TEMPO [+]), girar o dial [DATA ENTRY] e pressionar [ENTER] para fechar a janela.

Botão [EXIT]

Pressionar o botão [EXIT] retorna o usuário à tela previamente indicada.

Pressionar o botão [EXIT] várias vezes retorna o usuário à tela principal padrão (página 24).



As mensagens exibidas na tela

Às vezes, uma mensagem (uma caixa de diálogo de confirmação ou informação) é exibida na tela para facilitar a operação. Quando a mensagem é exibida, pressione o botão apropriado.



Seleção instantânea das telas — Acesso direto

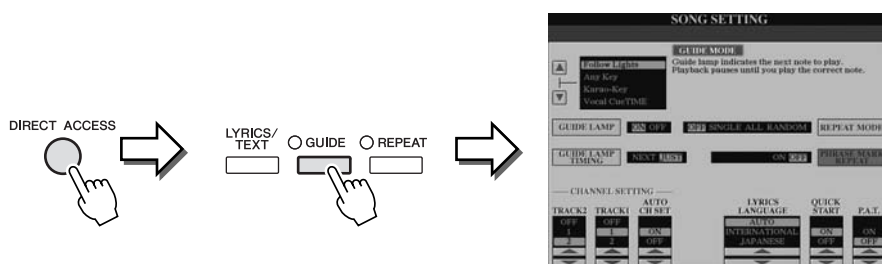
Com a prática função Direct Access (Acesso direto), você pode acessar instantaneamente a tela desejada, com apenas um toque adicional no botão.

1 Pressione o botão [DIRECT ACCESS].

É exibida uma mensagem na tela solicitando que você pressione o botão apropriado.

2 Pressione o botão ou o pedal correspondente à tela de configuração desejada para acessar instantaneamente essa tela.

Por exemplo, pressionar o botão [GUIDE] acessa a tela que permite definir o modo Guide.



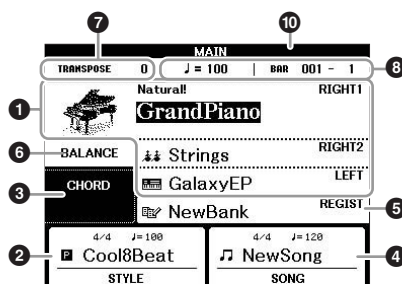
Consulte a Lista de dados à parte para obter uma lista de telas que podem ser acessadas com a função Direct Access.

Configuração da tela principal do visor

A tela que aparece quando o instrumento é ligado é a tela principal do visor, que mostra as configurações básicas atuais, como a Voz e o Estilo selecionados no momento, e permite visualizar esses itens de uma única vez. Em geral, essa é a única tela visualizada quando você toca o teclado.



CVP-509/505/503



CVP-501

1 Nome da voz

Exibe os nomes das vozes atualmente selecionados para as partes RIGHT 1, RIGHT 2 e LEFT (página 37). Pressione um dos botões [A] – [C] e [F] – [I] para acessar a tela de seleção de voz para cada parte.

2 Nome do estilo e informações relacionadas

Exibe o nome do estilo selecionado no momento, a fórmula de compasso e o tempo. Pressione o botão [D] (CVP-509/505/503) ou um dos botões [1 ▲▼] – [4 ▲▼] (CVP-501) para acessar a tela de seleção de estilo (página 48).

3 Nome do acorde atual

Quando o botão [ACMP ON/OFF] estiver ativado, o acorde especificado será exibido na seção de acorde do teclado. Quando a música que contém os dados do acorde for tocada, o nome do acorde atual será exibido.

4 Nome da música e informações relacionadas

Exibe o nome da música selecionada no momento, a fórmula de compasso e o tempo. Pressione o botão [I] (CVP-509/505/503) ou um dos botões [5 ▲▼] – [8 ▲▼] (CVP-501) para acessar a tela de seleção de música (página 59).

5 Nome do banco de memória de registros

Exibe o nome do Banco de memória de registros atualmente selecionado, bem como o número da Memória de registros (CVP-509/505/503). Pressione o botão [J] para acessar a tela de seleção do banco de memória de registros (página 80).

6 Balanço de volume

Exibe o balanço do volume entre as partes. Se você utilizar o CVP- 501, pressione o botão [C] para acessar a tela de balanço do volume. Ajuste o balanço do volume entre as partes usando os botões [1 ▲▼] – [7 ▲▼].

7 Transposição

Exibe a quantidade de transposições em unidades de semitom (página 42).

OBSERVAÇÃO

O botão correspondente para cada parte de voz pode variar dependendo do seu instrumento.

OBSERVAÇÃO

Quando a função Left Hold (Esquerdo pressionado) (página 45) está ativada (ON), é exibida uma indicação "H".

OBSERVAÇÃO

Se a tela de balanço de volume não aparecer, pressione o botão [EXIT] para exibi-la.

8 TEMPO/BAR/BEAT

Exibe a posição atual (barra/batida/tempo) na reprodução de estilo ou de música.

9 Informações de áudio USB (CVP-509/505/503)

Exibe informações referentes ao arquivo de áudio selecionado (nome do arquivo, horário, etc.) Durante a gravação, uma indicação "REC" é exibida.

10 Registration Sequence

Aparece quando a sequência de registro (página 82) está ativa.

OBSERVAÇÃO

Para obter informações detalhadas sobre a função Registration Sequence (Sequência de registro), consulte o Manual de Referência no site da Web.

Configuração da tela de seleção de arquivos

Na tela de seleção de arquivos, é possível selecionar vozes, estilos e outros dados. Ela é exibida quando você pressiona um dos botões de seleção de categoria VOICE ou STYLE e o botão [SELECT] em SONG, entre outros.



1 Localização (unidade) dos dados

- PRESET** (Predefinição) Local em que os dados pré-programados (predefinidos) ficam armazenados.
- USER** (Usuário) Local em que os dados editados ou gravados são salvos.
- USB** Local em que os dados no dispositivo de armazenamento USB (memória Flash USB, disquete, etc.) são salvos. Essa opção somente aparece quando um dispositivo de armazenamento USB está conectado ao terminal [USB TO DEVICE] (página 106).

2 Dados selecionáveis (arquivos)

São exibidos os arquivos que podem ser selecionados nessa tela. Se houver mais de 10 arquivos, os números de página (P1, P2 ...) aparecerão abaixo dos arquivos. Pressione o botão correspondente para alterar a página do visor. Quando houver outras páginas seguintes, o botão "Next" (Próxima) será exibido e, para a página anterior, o botão "Prev." (Anterior) será exibido.

3 Menu de operação de arquivos/pastas

Você pode salvar e gerenciar arquivos de dados (copiar, mover, excluir, etc.) a partir deste menu. Para obter instruções detalhadas, consulte as páginas 68 – 71.

OBSERVAÇÃO

De agora em diante neste manual, qualquer dispositivo de armazenamento USB, como uma unidade de disquete ou uma memória Flash USB, entre outros, será chamado de "dispositivo de armazenamento USB".

OBSERVAÇÃO

Os dados pré-programados e originais são salvos como "arquivos".

OBSERVAÇÃO

Você pode abrir a tela de seleção de arquivo para um arquivo especificado usando o botão [USB].

[USB] → [A] SONG/[B] STYLE/[C] REGIST/[F] VOICE.

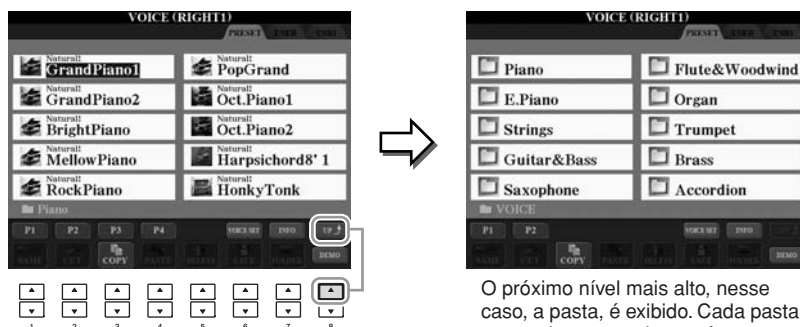
Fechando a pasta atual e acessando a próxima pasta de nível superior

Na tela PRESET, vários dados (arquivos) estão contidos em uma pasta. Você também pode organizar seus dados originais na tela USER/USB, criando várias novas pastas (página 69).

Para fechar a pasta atual e acessar a próxima pasta de nível superior, pressione o botão [8 ▲] (UP).

Exemplo de PRESET na tela de seleção de voz

Os arquivos de voz em PRESET são categorizados e colocados nas pastas apropriadas.

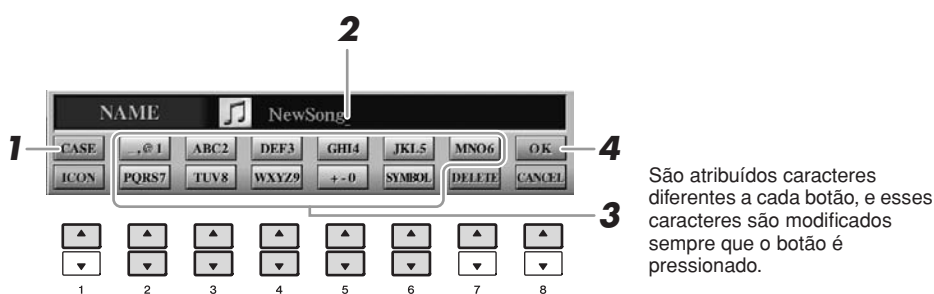


Essa tela mostra os arquivos de voz em uma pasta.

O próximo nível mais alto, nesse caso, a pasta, é exibido. Cada pasta mostrada nessa tela contém vozes adequadamente categorizadas.

Inserção de caracteres

As instruções a seguir mostram como inserir caracteres para nomear arquivos/pastas, informar palavras-chave e realizar outras funções relacionadas. A inserção de caracteres deve ser feita na tela indicada abaixo.



1 Altere o tipo de caractere pressionando o botão [1 ▲].

Se você selecionar uma opção de idioma diferente de japonês como idioma (página 17), os tipos diferentes de caracteres a seguir ficarão disponíveis:

- **CASE** letras maiúsculas, números, sinais
- **case** letras minúsculas, números, sinais

Se você selecionar japonês como idioma (página 17), os tipos de caracteres e tamanhos diferentes a seguir poderão ser inseridos:

OBSERVAÇÃO

Dependendo da tela para a entrada de caractere na qual você está trabalhando, alguns tipos de caracteres não podem ser inseridos.

- **かな漢 (kana-kan)** Hiragana e Kanji, sinais (tamanho grande)
- **カナ (kana)** Katakana (tamanho normal), sinais (tamanho grande)
- **か (kana)** Katakana (metade do tamanho), sinais (metade do tamanho)
- **A B C** Alfabeto (letras maiúsculas e pequenas, tamanho grande), números (tamanho grande), sinais (tamanho grande)
- **ABC** Alfabeto (letras maiúsculas e pequenas, metade do tamanho), números (metade do tamanho), sinais (metade do tamanho)

2 Use o dial [DATA ENTRY] para mover o cursor até a posição desejada.

3 Pressione os botões [2 ▲▼] – [6 ▲▼] e [7 ▲] correspondentes aos caracteres que você deseja inserir.

Para inserir o caractere selecionado, mova o cursor ou pressione outro botão de inserção de letra. Como alternativa, você pode aguardar um certo tempo para que os caracteres sejam inseridos automaticamente.

Para obter detalhes sobre como inserir caracteres, consulte "Outras operações de entrada de caracteres", a seguir.

4 Pressione o botão [8 ▲] (OK) para inserir o novo nome e retornar à tela anterior.

Outras operações de entrada de caracteres

• Exclusão de caracteres

Mova o cursor até o caractere que deseja excluir usando o dial [DATA ENTRY] e pressione o botão [7 ▼] (DELETE). Para excluir todos os caracteres da linha de uma vez, mantenha pressionado o botão [7 ▼] (DELETE).

• Inserção de sinais de caracteres especiais ("**< 濁点 >**" japonês e "**< 半濁点 >**")

Selecione um caractere ao qual um sinal será adicionado e pressione o botão [6 ▼] antes de inserir o caractere real.

• Inserção de sinais ou um espaço

1. Pressione o botão [6 ▼] (SYMBOL) (Símbolo) para acessar a lista de sinais.
2. Use o dial [DATA ENTRY] para mover o cursor até o espaço ou o sinal desejado e, em seguida, pressione o botão [8 ▲] (OK).

• Conversão em Kanji (idioma japonês)

Quando os caracteres "hiragana" inseridos forem mostrados no visor de inversão (destacado), pressione o botão [1 ▲]/[ENTER] uma ou várias vezes para converter os caracteres no kanji adequado. É possível alterar a área invertida usando o dial [DATA ENTRY]. Para inserir de fato a alteração, pressione o botão [1 ▼]/[8 ▲] (OK).

Para alterar o kanji convertido novamente para "hiragana," pressione o botão [7 ▼] (DELETE).

Para apagar a área invertida de uma vez, pressione o botão [8 ▼] (CANCEL).

• Seleção de ícones personalizados para arquivos (mostrados à esquerda do nome do arquivo)

1. Pressione o botão [1 ▼] (ICON) para acessar a tela ICON SELECT (Seleção de ícone).
2. Selecione o ícone usando os botões [A] – [J], os botões [3 ▲▼] – [5 ▲▼] ou o dial [DATA ENTRY]. A tela ICON inclui diversas páginas. Pressione os botões TAB [◀][▶] para selecionar páginas diferentes.
3. Pressione o botão [8 ▲] (OK) para aplicar o ícone selecionado.

OBSERVAÇÃO

Mesmo selecionando o japonês como idioma, quando você inserir os caracteres na tela de edição da letra de música, na tela de configuração da Internet ou no site da Web, o tipo de caracteres "CASE"/"case" poderá ser inserido.

OBSERVAÇÃO

Quando você insere uma senha para acessar um site da Web ou a chave WEP para uma conexão de LAN sem fio, os caracteres são convertidos em asteriscos (*), por motivos de segurança.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de entrada de caracteres, pressione o botão [8 ▼] (CANCEL).

OBSERVAÇÃO

O nome do arquivo pode conter até 41 caracteres, enquanto o nome da pasta pode conter até 50 caracteres.

OBSERVAÇÃO

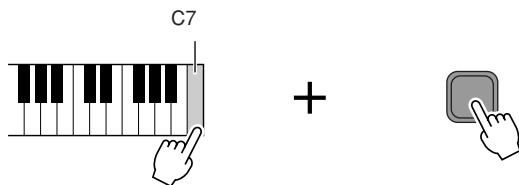
No caso de caracteres que não são acompanhados de sinais especiais (exceto kanakan e katakana da metade do tamanho), você pode acessar a lista de sinais pressionando o botão [6 ▼] após a seleção de um caractere (antes da inserção real de um caractere).

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação, pressione o botão [8 ▼] (CANCEL).

Restauração das configurações programadas em fábrica

Com a tecla C7 (tecla à direita no teclado) pressionada, ligue o instrumento. Isso restaura todas as configurações (exceto as configurações da Internet, etc.) para os padrões de fábrica.



Você também pode restaurar uma configuração especificada para o valor padrão de fábrica ou salvar/carregar as suas próprias configurações de redefinição. Acesse o visor de operação: [FUNCTION] → [J] UTILITY (Utilitário) → TAB (Guia) [◀][▶] SYSTEM RESET (Redefinição do sistema). Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site da Web.

Backup de dados

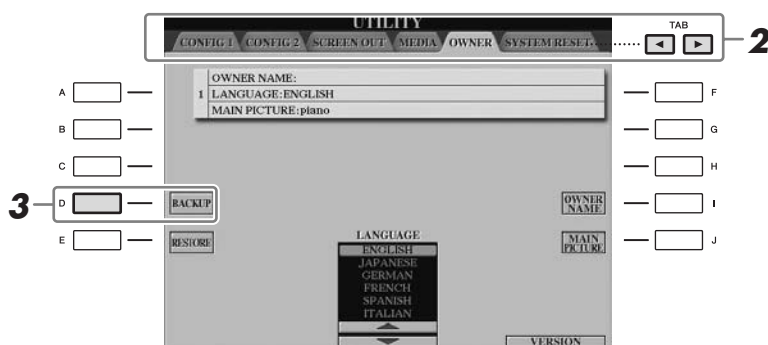
Este procedimento faz o backup de todos os dados armazenados na unidade USER (exceto músicas protegidas) e todas as configurações, incluindo configurações de conexão direta com a Internet.

Para manter a segurança máxima dos dados, a Yamaha recomenda que você copie ou salve seus dados importantes em um dispositivo de armazenamento USB. Isso fornece um backup prático caso a memória interna seja danificada.

1 Insira/conecte o dispositivo de armazenamento USB de backup (destino).

2 Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER



3 Pressione o botão [D] (BACKUP) para salvar os dados no dispositivo de armazenamento USB.

Para restaurar os dados, pressione o botão [E] (RESTORE) (Restaurar) nessa tela. Quando a operação estiver concluída, o instrumento será reiniciado automaticamente.

OBSERVAÇÃO

Se quiser inicializar apenas a configuração da memória de registros (página 79), ligue o instrumento enquanto mantém a tecla B6 pressionada.

OBSERVAÇÃO

Para redefinir as configurações da Internet, acesse o visor de operação: [INTERNET] → [5 ▼] SETTING (Configuração) → [A] NETWORK SETTINGS (Configurações de rede) → [E] INITIALIZE SET UP (Inicializar configuração).

OBSERVAÇÃO

Antes de usar um dispositivo de armazenamento USB, lembre-se de ler "Conexão de um dispositivo de armazenamento USB", na página 106.

OBSERVAÇÃO

A conclusão da operação de backup/restauração pode demorar alguns minutos.

⚠ AVISOS

Antes de restaurar, mova até a tela USER as músicas protegidas que forem salvas. Se as músicas não forem movidas, a operação excluirá os dados.

OBSERVAÇÃO

Para salvar uma música, um estilo, um banco de memória de registros e uma voz independentemente, realize a operação de copiar e colar a partir da tela de seleção de arquivo (página 70).

OBSERVAÇÃO

Para salvar uma gravação do Music Finder, um efeito, um modelo de MIDI e um arquivo do sistema, acesse o visor de operação: [FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] SYSTEM RESET. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência no site da Web.

Tocar as músicas de piano do Clavinova

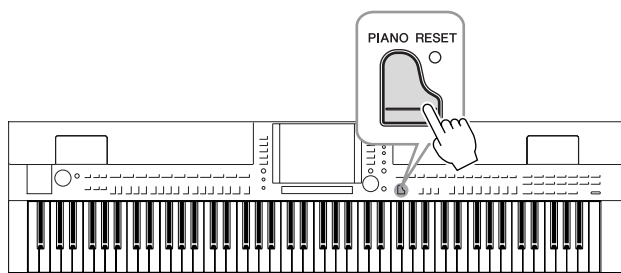
Neste capítulo, acessaremos e reproduziremos a voz de piano. Você pode reproduzir essa voz usando os pedais ou o metrônomo.

1

Reprodução do piano com o recurso one-touch

Esse recurso conveniente e fácil de usar reconfigura de forma completa e automática todo o instrumento para obter uma excelente performance do piano. Sejam quais forem as configurações definidas no painel, você pode acessar instantaneamente as configurações do piano pressionando apenas um botão.

Pressione o botão em forma de piano [PIANO RESET].



Função Piano Lock (Bloqueio do piano)

A conveniente função Piano Lock permite "bloquear" o piano para que você não altere acidentalmente as configurações definidas pressionando outro botão no painel. Uma vez bloqueado, o instrumento permanece no modo de piano, mesmo que outros botões sejam pressionados, evitando assim que você reproduza outra música acidentalmente enquanto toca o piano.

1 Mantenha pressionado o botão [PIANO RESET] por três segundos ou mais.

É exibida uma mensagem solicitando que você ative a função Piano Lock.

2 Pressione o botão [F] (OK) para ativar a função Piano Lock.

Para desativá-la, mantenha pressionado o botão [PIANO RESET] novamente por três segundos ou mais.

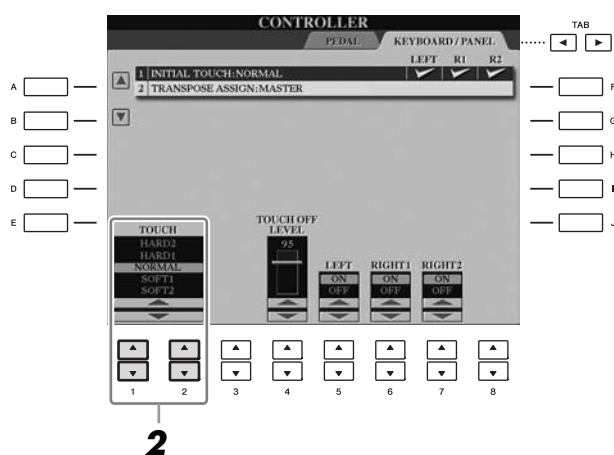
Configuração da sensibilidade ao toque do teclado

É possível ajustar uma resposta ao toque do instrumento (como o som responde à pressão que você exerce sobre as teclas). Essa configuração não altera o peso do teclado. O tipo de sensibilidade de toque se torna a configuração comum para todas as vozes.

1 Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] (Função) → [D] CONTROLLER (Controlador) → TAB (Guia)
[◀][▶] KEYBOARD/PANEL (Teclado/Painel) → [A] 1 INITIAL TOUCH (Toque inicial)

2 Use os botões [1 ▲▼]/[2 ▲▼] para especificar a resposta ao toque.



- **HARD 2** Exige um toque forte para produzir um volume alto. Ideal para músicos com toque pesado.
- **HARD 1** Exige um toque moderadamente forte para produzir um volume alto.
- **NORMAL** Resposta padrão ao toque.
- **SOFT 1** Produz um volume alto com um toque de força moderada.
- **SOFT 2** Produz um volume relativamente alto até mesmo com um toque suave. Ideal para músicos com toque leve.

OBSERVAÇÃO

Quando não quiser aplicar a sensibilidade ao toque, defina Touch (Toque) como OFF (Desativado) para as partes correspondentes, usando os botões [5 ▼] – [7 ▼]. Quando Touch está definido como OFF, você pode especificar o nível de volume fixo usando os botões [4 ▲▼].

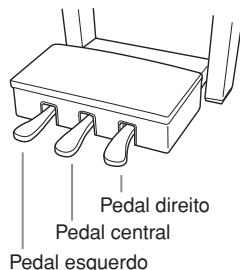
OBSERVAÇÃO

As configurações de sensibilidade ao toque podem não ter efeito com determinadas Vozes.

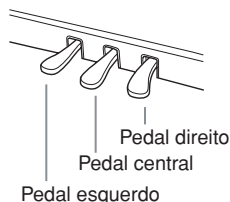
Utilização dos pedais

O instrumento possui três pedais.

CVP-509/505

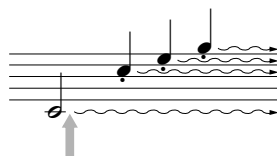
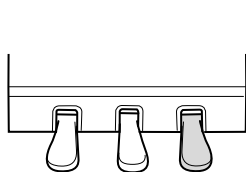


CVP-503/501



• Pedal direito (pedal de sustentação)

Esse pedal tem a mesma função que o pedal de sustentação de um piano acústico real, permitindo que você sustente o som das Vozes mesmo depois de soltar as teclas. O pedal direito pode ser usado para controlar o efeito de meio-pedal.

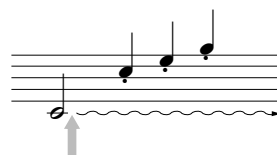
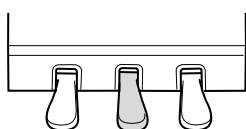


Pressionando o pedal direito aqui, as notas que você tocar antes de soltar o pedal irão se sustentar por mais tempo.

• Pedal central (Pedal tonal)

Quando a Voz de piano estiver selecionada, se você tocar uma nota ou um acorde no teclado e pressionar esse pedal enquanto mantém a(s) nota(s) pressionada(s), estas serão sustentadas enquanto o pedal estiver pressionado. Nenhuma das notas subsequentes será sustentada.

Quando uma voz diferente de Piano estiver selecionada, uma função específica e apropriada para essa voz será automaticamente atribuída ao pedal central.



Quando você pressionar o pedal central aqui ao tocar uma ou mais notas, estas se sustentarão enquanto o pedal estiver pressionado.

• Pedal esquerdo

Quando a voz de Piano estiver selecionada, pressionar esse pedal reduzirá o volume e modificará levemente o timbre das notas tocadas.

Quando uma voz diferente de Piano estiver selecionada, uma função específica e apropriada para essa voz será automaticamente atribuída ao pedal central.

Criação de configurações para os pedais

Você pode atribuir uma das diversas funções aos três pedais ou a um controlador pedal/pedal opcional, controlando as vozes Super Articulation (Superarticulação) ou iniciando e interrompendo uma Música (página 105). Mesmo quando uma certa função é atribuída a um pedal, pressionar o botão [PIANO RESET] restaura a função de pedal para as configurações padrão especificadas nos parágrafos anteriores.

OBSERVAÇÃO

Meio-pedal: enquanto estiver tocando o piano com Sustain (Sustentar), se você precisar silenciar um pouco um som sustentado, solte o pedal até a posição intermediária.

OBSERVAÇÃO

Algumas vozes, como [STRINGS] ou [BRASS], são sustentadas continuamente quando o pedal direito/central é pressionado.

OBSERVAÇÃO

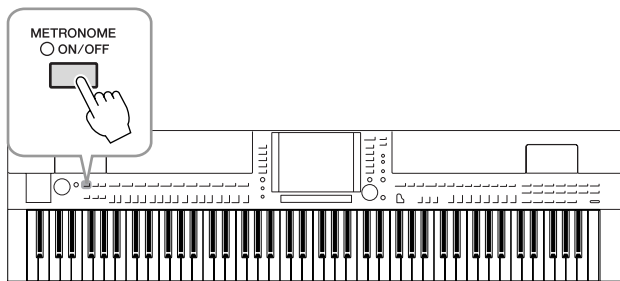
Certas Vozes, como conjuntos de percussão, podem não ser afetadas pelo uso do pedal direito/central.

OBSERVAÇÃO

É possível ajustar a intensidade do efeito do pedal esquerdo.
Tela de seleção de voz → [6 ▲]
VOICE SET (Conjunto de vozes) →
TAB [◀][▶] CONTROLLER → [A]/
[B] LEFT PEDAL (Pedal esquerdo)
Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site da Web.

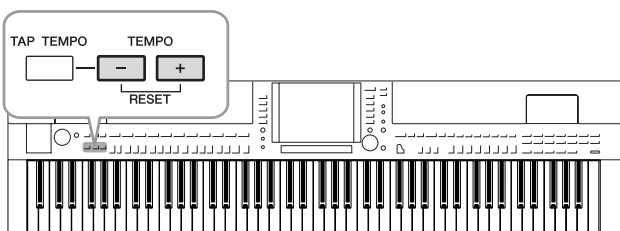
Utilização do metrônomo

O metrônomo produz um clique, que oferece uma orientação de tempo precisa quando você está praticando, ou permite que você ouça e verifique como um tempo específico soa. Pressione o botão [METRONOME ON/OFF] para iniciar/interromper o metrônomo.



Ajuste do tempo do metrônomo

- 1 Pressione o botão TEMPO [-]/[+] para acessar a tela instantânea de configuração de tempo no visor.**



- 2 Use os botões TEMPO [-]/[+] para definir o tempo.**

Manter pressionado um desses botões permite que você aumente ou diminua o valor continuamente.

Você também pode usar o botão [DATA ENTRY] para ajustar o valor.

Para redefinir o tempo, pressione os botões TEMPO [-]/[+] simultaneamente.

- 3 Pressione o botão [EXIT] para fechar a tela Tempo.**

OBSERVAÇÃO

O número na tela do visor indica quantas semínimas existem em um minuto.

OBSERVAÇÃO

Também é possível alterar a fórmula de compasso e o volume do som do metrônomo:

[FUNCTION] → [J] UTILITY (Utilitário) → TAB [◀][▶] CONFIG 1 (Configuração 1) → [B] 2 METRONOME (Metrônomo)

Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site da Web.

Aperfeiçoamento do realismo acústico do som (iAFC)

CVP-509

CVP-505

CVP-503

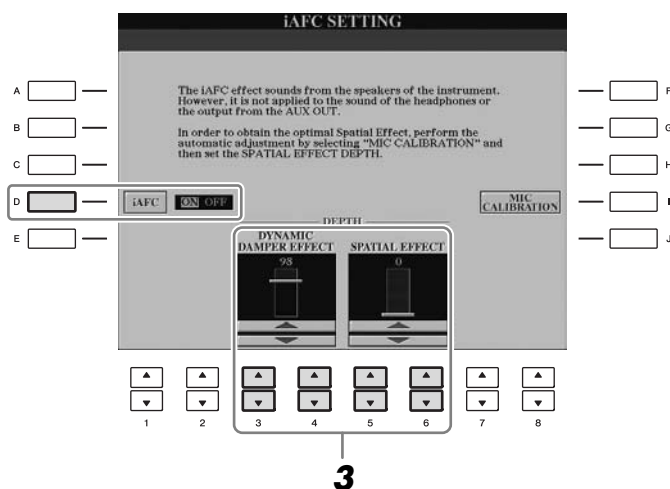
CVP-501

Quando o iAFC estiver ativado, o instrumento soará mais profundo e mais ressonante, semelhante a um instrumento musical acústico. Isso permite experimentar a ambiência e a reverberação características da apresentação em um palco ou simula o som de sustentação que ocorre quando você pressiona o pedal de sustentação de um piano de cauda.

1 Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] → [H] iAFC SETTING (Configuração iAFC)

2 Pressione o botão [D] para ativar o iAFC.



3 Use os botões [3 ▲▼] – [6 ▲▼] para ajustar a intensidade do efeito iAFC.

[3 ▲▼]/ [4 ▲▼]	DYNAMIC DAMPER EFFECT	Esse efeito simula o som de sustentação que ocorre quando você pressiona o pedal de sustentação de um piano de cauda. O microfone não é usado, mas o som produzido dentro do instrumento é processado para criar uma sensação de amplitude.
[5 ▲▼]/ [6 ▲▼]	SPATIAL EFFECT	Spatial Effect cria uma sensação de reverberação e amplitude captando o som da saída usando os microfones internos e a saída do alto-falante na parte traseira do instrumento. A extensão e a amplitude do som é diferente, dependendo da intensidade. A configuração padrão da intensidade é 0. Para configurações pouco profundas: cria a ressonância e aprimora o realismo acústico do som que é uma característica dos instrumentos acústicos, criando uma caixa de ressonância virtual. Para configurações mais profundas: o som do próprio instrumento e o som do canto e outros instrumentos tocados por perto é captado pelos microfones internos e processado para simular as características espaciais da apresentação em conjunto em palco.

⚠ AVISOS

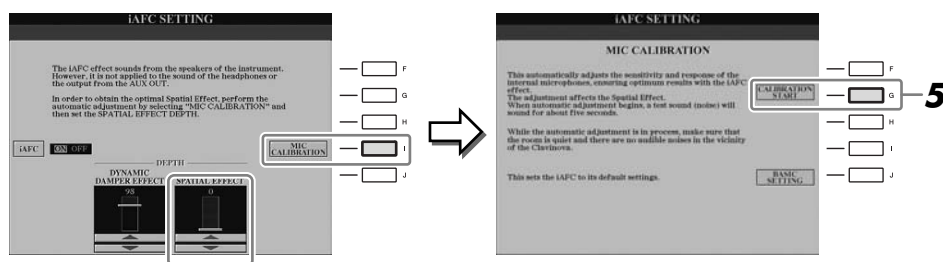
Ao usar o iAFC, não bloqueie ou cubra o alto-falante localizado no painel traseiro do instrumento. O efeito ideal do iAFC não poderá ser obtido se o alto-falante estiver bloqueado.

OBSERVAÇÃO

O iAFC usa a tecnologia EMR (Electronic Microphone Rotator – Rotor eletrônico de microfone) da Yamaha para assegurar estabilidade contra realimentação acústica.

4 Se tiver definido a intensidade de SPATIAL EFFECT como um valor diferente de 0, pressione o botão [I] (MIC CALIBRATION) para acessar a tela de calibração no visor.

A tela MIC CALIBRATION é exibida. Nela, é possível ajustar a sensibilidade e a resposta do iAFC para que o seu efeito ideal seja obtido.



5 Pressione o botão [G] (CALIBRATION START) (Início da calibração) para iniciar a calibração.

Quando o ajuste automático for iniciado, um som de teste (ruído) será gerado por aproximadamente cinco segundos. Enquanto o ajuste automático estiver sendo realizado, não faça ruídos audíveis nas proximidades do Clavinova.

OBSERVAÇÃO

Se estiver usando fones de ouvido, desconecte-os antes de ajustar a calibração do iAFC.

OBSERVAÇÃO

Se desejar, você pode restaurar a configuração de calibração padrão, pressionando o botão [J] (BASIC SETTING [Configuração básica]) na etapa 4.

Manutenção

Para manter o seu Clavinova em condições ideais, convém seguir periodicamente os pontos de manutenção especificados na próxima seção.

■ Manutenção do instrumento e do banco

- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco ou ligeiramente úmido.

⚠ AVISOS

Não utilize tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos.

Se estiver usando um modelo com um acabamento polido, remova cuidadosamente a poeira e a sujeira com um pano macio. Não esfregue com muita força, pois pequenas partículas de sujeira podem arranhar o acabamento do instrumento.

Para manter a superfície polida, utilize um pano macio com um produto lustrador para pianos disponível comercialmente e esfregue-o contra a superfície do instrumento. Em seguida, lustre-o com um pano diferente. Antes de aplicar qualquer produto lustrador para pianos, leia as instruções para utilização correta.

- Aperte periodicamente os parafusos do instrumento e do banco.

■ Ajuste da altura do banco

Para ajustar a altura do banco, gire a alavanca. Gire no sentido horário para elevar o banco. (Antes da distribuição do instrumento, a alavanca se encontra firmemente apertada.)

■ Limpeza do pedal

Como em um piano acústico, os pedais podem perder o lustre com o passar do tempo. Quando isso acontecer, lustre o pedal com uma mistura especialmente desenvolvida para pedais de piano. Antes de aplicar essa mistura, leia as instruções para utilização correta.

⚠ AVISOS

Não utilize tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos. Caso contrário, poderá ocorrer a descoloração ou a degradação do pedal.

■ Afinação

Ao contrário de um piano acústico, não é necessário afinar o instrumento. Ele sempre apresenta a afinação perfeita.

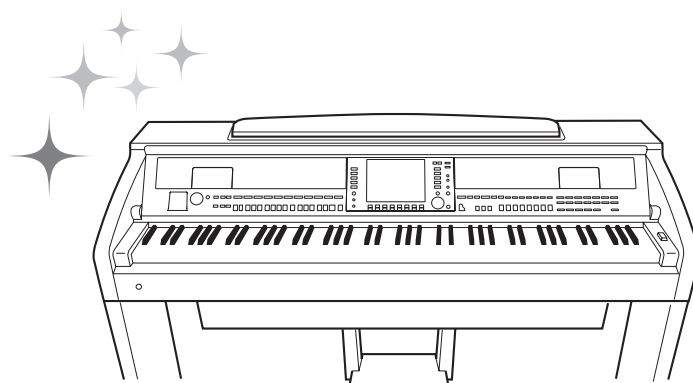
■ Transporte

Em caso de mudanças, o instrumento poderá ser transportado junto com seus outros pertences. Você pode mover a unidade como ela se encontra (montada) ou pode desmontá-la da mesma forma que a recebeu na caixa. Transporte o teclado horizontalmente. Não o coloque inclinado a uma parede ou apoiado na parte lateral. Não submeta o instrumento a vibrações excessivas ou choques.

Ao transportar o instrumento montado, verifique se todos os parafusos estão bem apertados e se não ficaram frouxos devido ao transporte do instrumento.

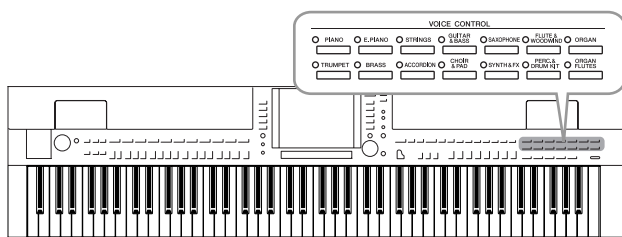
(CVP-509) Após o transporte, siga este procedimento para assegurar o desempenho ideal da função iAFC (página 34).

- Posicione o Clavinova de modo que o painel traseiro fique a pelo menos 10 cm de distância da parede.
- (Quando usar o SPATIAL EFFECT) Execute o ajuste automático da função iAFC.



Voices

– Como tocar o teclado –



O instrumento apresenta uma grande variedade de vozes instrumentais excepcionalmente realísticas, incluindo piano, violão, instrumentos de corda, de sopro e muito mais.

2

Reprodução de vozes predefinidas

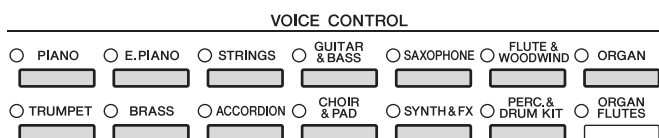
Seleção de uma voz (RIGHT 1) e prática no teclado

- 1 Pressione um dos botões [A]/[B]/[F]/[G] (RIGHT 1) na tela principal do visor.

Verifique se o botão [RIGHT 1] em PART ON/OFF também está ativado. Se estiver desativado, o som da parte da mão direita não será reproduzido.



- 2 Pressione um dos botões de seleção de categoria VOICE para selecionar uma categoria de voz e acessar a tela de seleção de voz.



As Vozes predefinidas são classificadas e armazenadas nas pastas apropriadas. Os botões de seleção da categoria de voz no painel correspondem às categorias das vozes predefinidas. Por exemplo, pressione o botão [STRINGS] para exibir diversas vozes de instrumentos de corda.

OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre a parte de voz, consulte a página 39.

OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre os botões de seleção de categoria VOICE, consulte a página 40.

Voices – Como tocar o teclado –

3 Pressione um dos botões [A] – [J] para selecionar a voz desejada.

Para acessar as outras páginas da tela, pressione um dos botões [1 ▲] – [5 ▲] ou pressione o mesmo botão VOICE novamente.



Para ouvir as frases de demonstração de cada voz

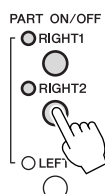
Pressione o botão [8 ▼] (DEMO) para iniciar a Demo da voz selecionada. Para interromper a Demo, pressione novamente o botão [8 ▼].

4 Toque o teclado.

Reprodução de duas vozes simultaneamente

1 Verifique se o botão [RIGHT 1] em PART ON/OFF está ativado.

2 Pressione o botão [RIGHT 2] em PART ON/OFF para ativá-lo.



3 Pressione um dos botões de seleção de categoria VOICE para acessar a tela de seleção de voz para a parte Right 2.

4 Pressione um dos botões [A] – [J] para selecionar a voz desejada.

5 Toque o teclado.

O som da Voz selecionada para RIGHT 1 (página 37) e da Voz aqui selecionada são reproduzidos simultaneamente em um nível.

Seleção rápida de vozes para as partes Right 1 e 2

Você pode selecionar rapidamente as vozes das partes Right 1 e 2 a partir dos botões de seleção de categoria de voz. Mantenha um dos botões de Voz pressionado e, em seguida, pressione outro. A voz do primeiro botão pressionado é automaticamente definida para a parte Right 1 e a voz do segundo botão pressionado é definida para a parte Right 2.

OBSERVAÇÃO

(CVP-509/505) Você pode acessar as informações da voz selecionada pressionando o botão [7 ▲] (INFO). (Algumas vozes não exibem informações.) Para fechar a exibição de informações no visor, pressione o botão [EXIT].

OBSERVAÇÃO

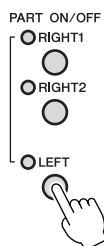
O tipo de voz e suas características de definição são indicados acima do nome da voz predefinida. Para obter detalhes sobre as características, consulte a página 40 e o Manual de Referência.

OBSERVAÇÃO

É possível salvar as configurações na Memória de registros. Consulte a página 79.

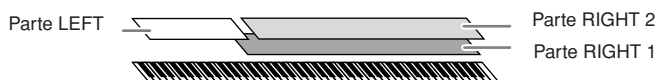
Reprodução de vozes diferentes com cada mão

- 1** Verifique se os botões [RIGHT 1] e/ou [RIGHT 2] em PART ON/OFF estão ativados.
- 2** Pressione o botão PART ON/OFF [LEFT] para ativá-lo.



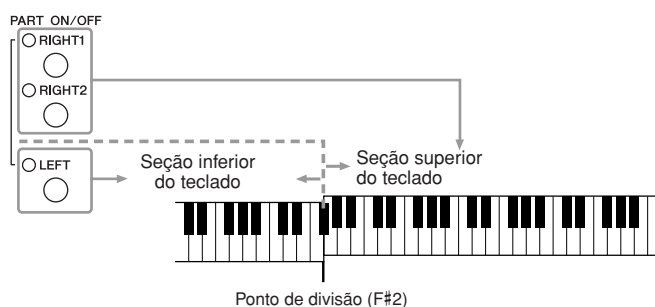
- 3** Pressione um dos botões de seleção de categoria VOICE para acessar a tela de seleção de voz da parte da mão esquerda.
- 4** Pressione um dos botões [A] – [J] para selecionar a voz desejada.
- 5** Toque o teclado.

O som das notas tocadas com a mão esquerda é reproduzido como uma voz (Voz LEFT selecionada acima), enquanto o som das notas com a mão esquerda são reproduzidos como vozes diferentes (Vozes RIGHT 1 e 2).



Partes do teclado

É possível atribuir Vozes de forma independente para cada uma das três partes do teclado: Right 1, Right 2 e Left. Você pode combinar essas partes usando os botões PART ON/OFF para criar um som rico e em conjunto.



Quando a parte LEFT está desativada, as Vozes RIGHT 1 e 2 podem ser reproduzidas no teclado inteiro. Quando a parte LEFT está ativada, as teclas abaixo de F#2 (o Ponto de divisão) são definidas para reprodução da parte LEFT e as teclas acima do Ponto de divisão são definidas para reprodução das partes RIGHT 1 e 2.

É possível confirmar a parte atualmente selecionada na tela principal do visor. (CVP-509/505) Para a parte selecionada, a indicação "◀" ou "▶" é exibida ao lado do nome da voz.

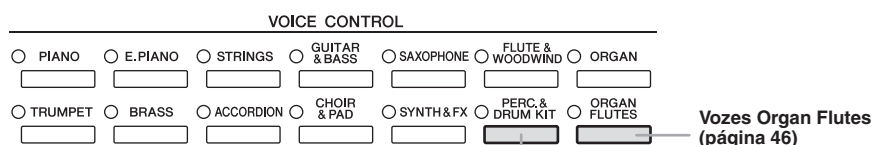
OBSERVAÇÃO

É possível salvar as configurações na Memória de registros. Consulte a página 79.

OBSERVAÇÃO

Para alterar o Ponto de divisão, pressione: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/ CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] SPLIT POINT. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência no site da Web.

Tipos de vozes



Vozes de percussão

Quando uma das vozes é selecionada com esse botão, é possível reproduzir vários instrumentos de percussão ou sons SFX (efeitos sonoros) no teclado. A Lista de percussão fornecida na Lista de dados no site da Web oferece detalhes adicionais.

Vozes Organ Flutes
(página 46)

• Característica da voz

O Tipo de voz e suas características determinantes são indicados acima do nome da Voz (Live!, Cool!, Sweet!, etc.). Para obter uma explicação detalhada, consulte o Manual de Referência.

Nesta seção, apenas as MegaVoices e as Vozes Super Articulation (SA e SA2) são explicadas. Essas vozes têm características especiais das quais você precisa estar ciente, além de exigir técnicas específicas de apresentação para poderem revelar todas as suas qualidades expressivas.

MegaVoices (CVP-509/505/503)

O que torna as MegaVoices especiais é o seu uso da distribuição de velocidade. Cada faixa de velocidade (o compasso da intensidade da reprodução) tem um som completamente diferente.

Por exemplo, uma MegaVoice de violão inclui sons de diversas técnicas de apresentação. Em instrumentos comuns, diferentes Vozes possuem sons que poderiam ser acessados via MIDI e reproduzidos em conjunto para se alcançar o efeito desejado. Porém, agora com as MegaVoices, uma parte de violão convincente pode ser reproduzida com uma única Voz, usando valores de velocidade específicos para tocar os sons desejados.

Em função da complexidade natural dessas Vozes e das velocidades precisas necessárias para reproduzir os sons, elas não foram projetadas para serem tocadas a partir do teclado. Porém, elas são muito úteis e práticas na criação de dados MIDI — especialmente quando se deseja evitar o uso de várias vozes diferentes para um único instrumento.

Vozes Super Articulation (CVP-509/505)

Em termos musicais, a palavra "articulação" geralmente se refere à transição ou à continuidade entre as notas. Isso se reflete muitas vezes em técnicas de apresentação específicas, como staccato, legato e modulação. Dois tipos de vozes – Vozes SA (Super Articulation) e Vozes SA2 (Super Articulation 2) – permitem que você crie essas sutis expressões musicais simplesmente pela sua forma de tocar. (Vozes SA2 somente estão disponíveis no CVP-509.)

• Vozes SA (S.Articulation!)

As Vozes SA fornecem muitos dos benefícios parecidos das MegaVoices, mas com maior capacidade de reprodução e com controle expressivo em tempo real.

Por exemplo, com a Voz Saxophone, se você tocar um Dó e, em seguida, um Ré em "legato", ouvirá a transição uniforme das notas, como se um saxofonista as tivesse tocado com um único sopro. De maneira semelhante, com a Voz Concert Guitar, a nota Ré soaria como "hammer on", sem voltar a dedilhar a corda.

Dependendo da sua forma de tocar, outros efeitos, como ruídos de vibração ou sopro (para a voz Trumpet) ou ruídos de dedilhado (para a voz Guitar), serão produzidos.

OBSERVAÇÃO

MegaVoices, Vozes SA e Vozes SA2 apenas são compatíveis com outros modelos que possuem esses tipos de vozes instalados. Nenhum dos dados de música ou estilo criados no instrumento com essas vozes será reproduzido corretamente quando usado em outros instrumentos.

OBSERVAÇÃO

MegaVoices, Vozes SA e Vozes SA2 têm sons diferentes dependendo da faixa do teclado, sua velocidade e toque, entre outros fatores. Dessa forma, se você aplicar o efeito HARMONY/ECHO, alterar a configuração de transposição ou modificar os parâmetros do Conjunto de vozes, poderá gerar sons inesperados ou indesejados.

• Vozes SA2 (S. Articulation2!) (CVP-509)

Principalmente para vozes de instrumentos de sopro, utiliza-se uma tecnologia especial da Yamaha, denominada AEM, que oferece amostras detalhadas de técnicas especiais expressivas usadas em instrumentos específicos – para arquear ou deslizar em notas, "unir" notas diferentes ou adicionar nuances expressivas ao final de uma nota, entre outros efeitos. Você pode adicionar essas articulações tocando em legato ou staccato ou pulando de afinação em cerca de uma oitava. Por exemplo, usando a voz Clarinet, se você prender uma nota Dó e tocar B \flat (Si bemol) acima, ouvirá um glissando até B \flat . Alguns efeitos de desativação de nota também são produzidos automaticamente quando você prende uma nota por um certo tempo.

Também é possível usar os pedais para adicionar articulações às Vozes SA e SA2 (página 43).

Para obter detalhes sobre como reproduzir cada Voz SA e SA2 da melhor maneira possível, acesse a janela de informações (pressionando o botão [7 ▲] (INFO) na tela de seleção de voz).

Tecnologia AEM

Ao se tocar um piano, pressionar uma tecla Dó produz uma nota Dó clara e distinta e relativamente fixa. Entretanto, ao se tocar um instrumento de sopro, um único dedilhado pode gerar vários sons diferentes, dependendo da intensidade do sopro, do comprimento da nota, da inclusão de tremolo ou efeitos de arqueamento e de outras técnicas de apresentação. Além disso, quando duas notas forem tocadas continuamente – por exemplo, Dó e Ré – estas serão unidas suavemente e não terão um som independente como teriam em um piano.

A AEM (Articulation Element Modeling) é a tecnologia de simulação dessa característica dos instrumentos. Durante uma apresentação, as amostras de som mais apropriadas são selecionadas em sequência e tempo real a partir de uma considerável quantidade de dados de amostra. Essas amostras são unidas e reproduzidas suavemente, como fariam naturalmente em um instrumento acústico real.

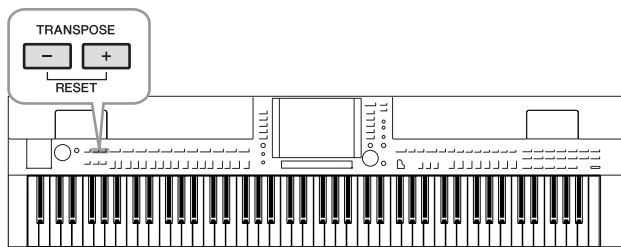
Essa tecnologia para unir diferentes amostras suavemente possibilita a aplicação de um vibrato realístico. De modo convencional, em instrumentos musicais eletrônicos, o vibrato é aplicado pela movimentação periódica da afinação. A tecnologia AEM vai muito além disso, analisando e desagregando as amostras de ondas de vibrato e então unindo suavemente os dados desagregados em tempo real durante a sua apresentação.

OBSERVAÇÃO

As características das Vozes SA2 (efeitos padrão de articulação e configuração de vibrato aplicados pelos pedais) são eficazes para apresentação em tempo real. Entretanto, esses efeitos podem não ser completamente reproduzidos quando ao se tocar uma música que foi gravada com o uso de Vozes SA2.

Transposição da afinação do teclado

Os botões TRANSPOSE [-]/[+] fazem a transposição da afinação geral do instrumento (o som do teclado, a reprodução de Estilo e a reprodução de Música, entre outros) em etapas de semitom. Pressione os botões [+] e [-] ao mesmo tempo para redefinir instantaneamente o valor de transposição como 0.



Configuração de afinação padrão

Por padrão, a afinação de referência do instrumento inteiro está definida como 440,0 Hz e uma escala de disposição igual. É possível alterar a afinação e a escala em [FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE.

Você também pode ajustar a afinação de cada parte (partes do teclado, partes de estilo e partes de música) na página TUNE da tela Mixing Console (página 88). Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site da Web.

OBSERVAÇÃO

As funções Transpose (Transposição) não afetam as vozes Drum Kit ou SFX Kit.

OBSERVAÇÃO

Você também pode alterar as configurações de transposição na tela MIXING CONSOLE: [MIXING CONSOLE] (Console de mixagens) → TAB (Guia) [◀][▶] TUNE (Sintonia) → [1 ▲▼] – [3 ▲▼] TRANSPOSE (Transposição).

OBSERVAÇÃO

Hz (hertz): essa unidade de medida refere-se à frequência de um som e representa o número de vezes que uma onda sonora vibra por segundo.

Adição de efeitos de articulação a vozes Super Articulation

CVP-509

CVP-505

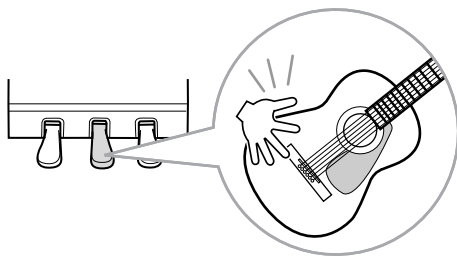
CVP-503

CVP-501

Com o pedal central e o pedal esquerdo, você pode adicionar à sua reprodução efeitos de articulação e sons característicos de apresentação de instrumentos. Quando uma Voz SA ou SA2 é selecionada, a função dos pedais central e esquerdo é alternada para controlar efeitos de articulação.

Três exemplos de efeitos são introduzidos a seguir. O efeito de articulação aplicado depende da voz selecionada. Para obter detalhes, consulte a tela de informações, que pode ser acessada pressionando-se o botão [7 ▲] (INFO) na tela de seleção de voz.

- Pressionar um pedal aciona diferentes efeitos de reprodução, distintos da sua reprodução no teclado. Por exemplo, pressionar um pedal para uma voz de saxofone pode gerar ruídos de tecla ou respiração, enquanto fazer o mesmo para uma de violão pode gerar ruídos de trasto ou sons de batida no corpo do instrumento. Você pode intercalar esses efeitos efetivamente nas notas enquanto toca.



- Tocar o teclado e pressionar um pedal ao mesmo tempo altera a natureza da voz. Por exemplo, no caso de uma voz para violão com cordas de náilon, pressionar o pedal correspondente permite tocar harmônicas para a voz de violão. Para retornar à voz normal, basta soltar o pedal.
- Quando uma Voz SA2 está selecionada (CVP-509), pressionar um pedal e tocar/soltar uma nota permite adicionar efeitos de articulação, como arqueamento para cima/baixo, glissando para cima/baixo, queda em metal, etc.

OBSERVAÇÃO

Vozes SA2 somente estão disponíveis no CVP-509. Vozes SA somente estão disponíveis no CVP-509/505.

OBSERVAÇÃO

As funções de pedal são automaticamente modificadas dependendo da voz selecionada. No entanto, se for necessário, você poderá bloquear a função de pedal para que ela não mude automaticamente.
[FUNCTION] (Função) →
[D] CONTROLLER (Controlador) →
[H] DEPEND ON R1 VOICE
(Depender da voz R1).

OBSERVAÇÃO

Em harmonia com a resposta realística dos instrumentos originais, os efeitos aplicados variam dependendo da faixa na qual você está tocando.

OBSERVAÇÃO

Quando você seleciona Vozes SA/SA2 para duas ou mais partes do teclado, pressionar um pedal simultaneamente afeta todas as partes nas quais essas vozes estão selecionadas.

2

Vozes – Como tocar o teclado –

Aplicação de efeitos de voz

O instrumento oferece um sistema de efeito com multiprocessador que pode adicionar expressão e intensidade extraordinárias ao seu som.

1 Acesse o visor de operação.

[DIRECT ACCESS] (Acesso direto) → [EXIT] (Sair)

2 Selecione a parte desejada para a qual você deseja adicionar efeitos.

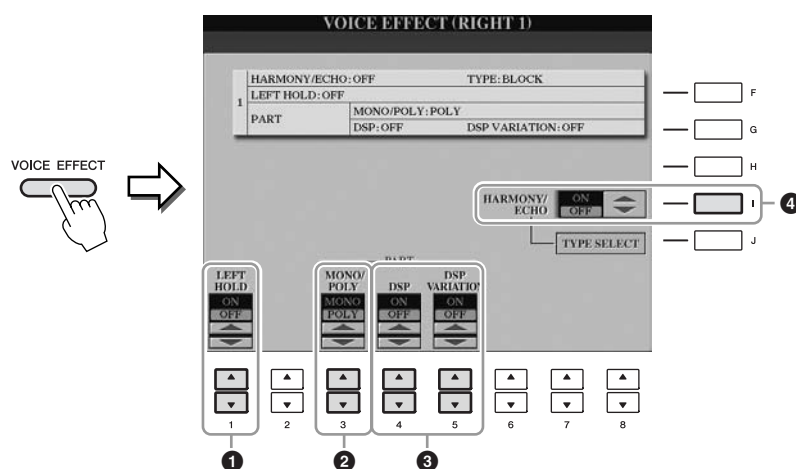
CVP-509/505/503



CVP-501



3 Pressione o botão [VOICE EFFECT] para acessar o tela VOICE EFFECT no visor.



2

Vozes – Como tocar o teclado –

4 Use os botões [1 ▲▼], [3 ▲▼] – [5 ▲▼] e [I] para aplicar efeitos às vozes.

1	[1 ▲▼]	LEFT HOLD	Essa função faz com que a voz da parte LEFT seja mantida mesmo quando as teclas são soltas. Vozes sem decaimento, como cordas, são mantidas constantemente, enquanto vozes com decaimento, como piano, caem mais lentamente (como se o pedal de sustentação tivesse sido pressionado). Quando a função Left Hold (Esquerda pressionada) está ativada (ON), uma indicação "H" é exibida na tela principal do visor.
2	[3 ▲▼]	MONO/POLY	Determina se a voz da parte é reproduzida monofônica (somente uma nota de cada vez) ou polifonicamente. Use o modo MONO para ser possível tocar singles, sons de introdução (como instrumentos de metal) de forma mais realista. Também permite controlar de forma expressiva o efeito Portamento (dependendo da Voz selecionada) ao se tocar legato.
3	[4 ▲▼]/ [5 ▲▼]	DSP/DSP VARIATION	Com os efeitos digitais embutidos no instrumento, você pode adicionar ambiente e intensidade à sua música de várias maneiras. Vários tipos de efeito, como coro e retardo, estão incluídos. <ul style="list-style-type: none"> • A chave DSP é usada para ativar ou desativar o efeito DSP (Digital Signal Processor - Processador de sinais digitais) para a parte do teclado selecionada no momento. • A chave da Variação de DSP é usada para fazer a alteração das variações do efeito de DSP. Você pode usá-la enquanto toca, por exemplo, para alterar a velocidade de giro (lento/rápido) do efeito de alto-falante giratório.
4	[I]	HARMONY/ ECHO	Quando essa função está ativada (ON), os efeitos de harmonia e eco são aplicados às vozes da parte direita, dependendo do acorde tocado com a mão esquerda. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site da Web.

OBSERVAÇÃO

Portamento é a função que cria uma transição suave da afinação da primeira nota tocada no teclado para a próxima.

OBSERVAÇÃO

"DSP" significa Processador (ou Processamento) de sinais digitais (Digital Signal Processor). O DSP altera e melhora o sinal de áudio no campo digital para produzir uma ampla variedade de efeitos.

OBSERVAÇÃO

O tipo de efeito pode ser alterado. Na tela de seleção de voz, selecione [6▲] (VOICE SET) (Conjunto de vozes) → TAB (Guia) [◀][▶] EFFECT/EQ (Efeito/EQ) → [A]/[B] 2 DSP.

OBSERVAÇÃO

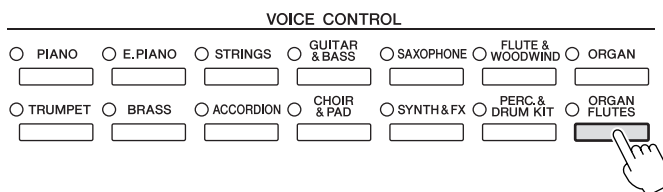
Dependendo do tipo de harmonia/eco, a harmonia será aplicada independentemente do acorde tocado com a mão esquerda.

Criação das suas próprias vozes Organ Flutes originais

O instrumento usa uma avançada tecnologia digital para recriar o som tradicional de órgãos clássicos. Como em um órgão tradicional, você pode criar o seu próprio som aumentando ou diminuindo os níveis dos comprimentos de flautas em pés.

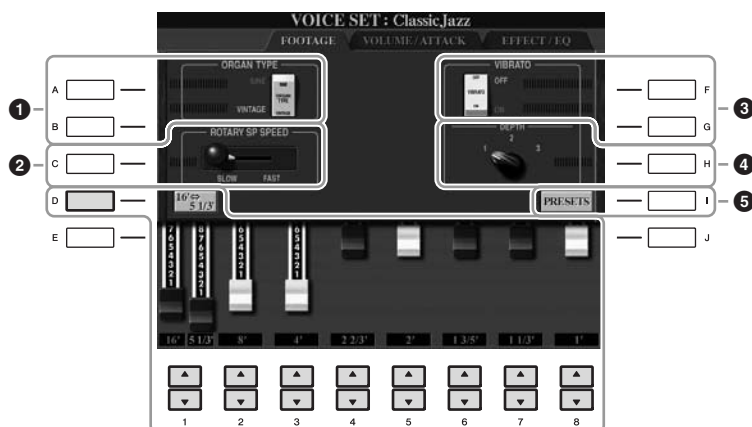
1 Pressione o botão [ORGAN FLUTES].

A página FOOTAGE da Voz Organ Flutes é acessada.



2 Use os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] para ajustar as configurações de comprimento em pés.

As configurações de comprimento em pés determinam o som básico das flautas do órgão. Os botões [1 ▲▼] controlam dois comprimentos em pés: 16' e 5 1/3'. Pressione o botão [D] para alternar entre esses dois comprimentos.



Se desejar, você pode selecionar o tipo de órgão, alterar a velocidade do alto-falante giratório e ajustar a configuração de vibrato usando os botões [A] – [C] e [F] – [H].

OBSERVAÇÃO

O termo "comprimento de pés" é uma referência para a geração de sons dos órgãos de tubo tradicional, em que o som é produzido pelos tubos de comprimentos diferentes (em pés).

OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre as páginas VOLUME/ATTACK (Volume/ataque) e EFFECT/EQ, consulte o Manual de Referência no site da Web.

1	[A]/[B]	ORGAN TYPE	Especifica o tipo de geração de tons do órgão a ser simulado: Seno ou Clássico.
2	[C]	ROTARY SP SPEED	Faz a mudança alternada entre as velocidades lenta e rápida do alto-falante giratório quando um efeito de alto-falante giratório está selecionado para Organ Flutes (o parâmetro DSP TYPE [Tipo de DSP] na página EFFECT/EQ) e quando o botão DSP está ativado (página 44).
3	[F]	VIBRATO OFF	Ativa ou desativa alternadamente o efeito de vibrato para a voz Organ Flutes.
	[G]	VIBRATO ON	
4	[H]	VIBRATO DEPTH	Define a intensidade do Vibrato como um de três níveis: 1 (baixo), 2 (médio) ou 3 (alto).
5	[I]	PRESETS	Abre a tela de seleção de arquivo das vozes Organ Flutes para a seleção de uma voz Organ Flutes predefinida.

- 3** Pressione o botão [I] (PRESETS) para acessar a tela de seleção de Vozes Organ Flutes.
- 4** Use os botões TAB [◀][▶] para selecionar o local em que a sua Voz Organ Flutes será salva.
- 5** Pressione o botão [6 ▼] (SAVE) para acessar a tela Save.
- 6** Salve sua voz Organ Flutes seguindo o procedimento na página 68.

AVISOS

A configuração será perdida se você selecionar outra Voz ou desligar o instrumento sem executar uma operação para salvar.

Recursos avançados

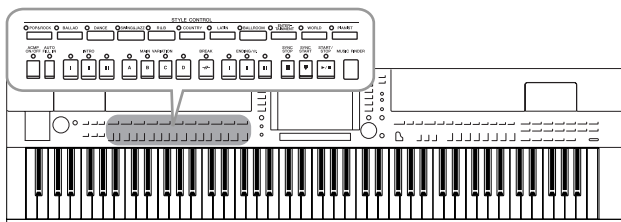
Consulte o **Capítulo 2** do Manual de Referência no site.



Seleção de GM/XG ou outras vozes no painel:	Tela de seleção de voz → [8 ▲](UP) → [2 ▲] (P2)
Seleção do tipo de Harmonia/Eco:	[VOICE EFFECT] → [J] TYPE SELECT
Configurações relacionadas à afinação	
• Sintonização da afinação para o instrumento inteiro:	[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] MASTER TUNE
• Sintonia de escala:	[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE → TAB [◀][▶] SCALE TUNE
• Alteração da designação de partes dos botões TRANSPOSE:	[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A]/[B] 2 TRANSPOSE ASSIGN (Atribuição da transposição)
Edição de vozes (conjunto de vozes):	Tela de seleção de voz → [6 ▲] (VOICE SET)
Desativação da seleção automática de Conjuntos de vozes (efeitos, etc):	[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀][▶] VOICE SET
Edição de parâmetros de Organ Flutes:	[ORGAN FLUTES] → TAB [◀][▶] VOLUME/ATTACK ou EFFECT/EQ

Estilos

– Reprodução de ritmos e acompanhamentos –



O instrumento possui diversos padrões rítmicos e de acompanhamento musical (chamados de "Estilos") em vários gêneros musicais diferentes, incluindo pop, jazz e muitos outros. Os recursos de estilo incluem Acompanhamento automático, com o qual você pode produzir uma reprodução de acompanhamento automático simplesmente tocando os acordes com a mão esquerda. Isso permite recriar automaticamente o som de uma orquestra ou banda completa, mesmo que você esteja tocando o teclado sozinho.

3

Estilos – Reprodução de ritmos e acompanhamentos –

Como tocar somente os canais de ritmo de um estilo

O ritmo é uma das partes mais importantes de um estilo. Tente tocar a melodia apenas com o ritmo. É possível reproduzir ritmos diferentes para cada estilo. Mas lembre-se de que nem todos os estilos contêm canais de ritmo.

- 1 Pressione um dos botões de seleção da categoria **STYLE** para acessar a tela de seleção de estilo.

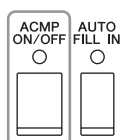


- 2 Pressione um dos botões [A] – [J] para selecionar o Estilo desejado.

Pressione um dos botões [1▲] – [4▲] ou pressione novamente o mesmo botão **STYLE** para acessar a outra página da tela.



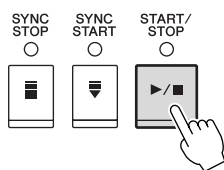
- 3 Confirme se o botão [ACMP ON/OFF] está desativado.



OBSERVAÇÃO

O ritmo não emite som para alguns estilos. Quando quiser usar qualquer um desses estilos, sempre verifique se a opção [ACMP ON/OFF] (Ativação/desativação do acompanhamento) está ativada.

- 4** Pressione o botão [START/STOP] (Iniciar/Interromper) de STYLE CONTROL para reproduzir os canais de ritmo.

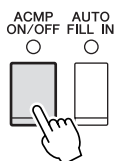


Experimente tocar o teclado junto com o ritmo.

Para interromper o ritmo, pressione novamente o botão [START/STOP] de STYLE CONTROL.

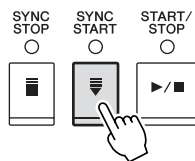
Reprodução de um estilo com acompanhamento automático

- 1** Selecione um estilo (etapas 1 e 2 na página 48).
- 2** Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático.



A seção específica da mão esquerda do teclado (página 39) se torna a seção de acordes, e os acordes nela tocados são automaticamente detectados e usados como base para o acompanhamento automático completo junto com o Estilo selecionado.

- 3** Pressione o botão [SYNC START] para habilitar o início sincronizado.



- 4** Assim que você tocar um acorde com a mão esquerda, o Estilo selecionado será iniciado.

Experimente tocar acordes com a mão esquerda e tocar uma melodia com a mão direita.

- 5** Pressione o botão [START/STOP] para interromper a reprodução do Estilo.

OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre acordes, consulte a página 51.

OBSERVAÇÃO

É possível fazer a transposição do estilo (acompanhamento). Consulte a página 42.

Características do estilo

O tipo de estilo e suas características determinantes são indicados no ícone de Estilo predefinido.



- **Pro (P):** esses estilos oferecem arranjos profissionais e fantásticos combinados com a uma perfeita reprodução. O acompanhamento resultante segue exatamente os acordes do músico. Como resultado, as alterações de acorde e as harmonias coloridas são transformadas instantaneamente em acompanhamento musical natural.
- **Session (S):** esses estilos oferecem um realismo excelente e um suporte autêntico misturando as alterações e os tipos de acordes originais, bem como músicas especiais com alterações do acorde com as seções principais. Eles foram programados para adicionar um "tempero" e um toque profissional às apresentações de determinadas músicas e em alguns gêneros. Mas, lembre-se de que talvez os estilos não fiquem necessariamente adequados — ou até harmonicamente corretos — a todas as músicas e acordes tocados. Por exemplo, em alguns casos, tocar uma simples tríade maior para uma música country pode resultar no sétimo acorde de "jazz" ou tocar um acorde de baixo pode resultar em acompanhamento inesperado ou inadequado.
- **Free Play (F) (CVP-509/505):** esses estilos se caracterizam pela apresentação em rubato. Você pode tocar livremente com acompanhamento bastante expressivo, sem as limitações de um tempo estrito.
- **Pianist (P):** esses estilos especiais oferecem acompanhamento somente com piano. Ao tocar os acordes corretos com sua mão esquerda, você pode adicionar automaticamente padrões de baixo/acorde e arpejos complexos, com som profissional.

Compatibilidade de arquivos de estilo

O CVP-509/505/503/501 usa o formato de arquivo SFF GE (página 9). O instrumento pode reproduzir arquivos SFF existentes, mas estes serão salvos no formato SFF GE quando o arquivo for salvo (ou colado) no CVP-509/505/503/501. Lembre-se de que o arquivo salvo apenas pode ser reproduzido em instrumentos compatíveis com o formato SFF GE.

Acordes

Para usuários que não estão familiarizados com acordes, este prático guia apresenta acordes comuns para rápida referência. Como existem muitos acordes úteis e várias maneiras diferentes de usá-los musicalmente, consulte os livros de acordes comercialmente disponíveis para obter mais detalhes.

★ Indica a tônica.

Maior	Menor	Sétima	Sétima menor	Sétima maior
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7

Alteração do tipo de dedilhado de acordes

Alterando o tipo de dedilhado de acordes, você pode produzir automaticamente um acompanhamento apropriado, mesmo sem pressionar todas as notas que formam um acorde. O tipo de dedilhado de acorde pode ser alterado a partir de: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING (Configuração de estilo/Ponto de divisão/Dedilhado de acorde) → TAB [◀][▶] CHORD FINGERING.

Os tipos a seguir podem ser selecionados, por exemplo.

• Single Finger

Esse método permite tocar acordes facilmente na faixa de acompanhamento do teclado, utilizando um, dois ou três dedos.



Acorde maior

Pressione somente a tecla de tônica.



Acorde menor

Pressione simultaneamente a tecla de tônica e uma tecla preta à sua esquerda.



Acorde de sétima

Pressione simultaneamente a tecla de tônica e uma tecla branca à sua esquerda.



Acorde de sétima menor

Pressione simultaneamente a tecla de tônica e as teclas branca e preta à sua esquerda.

• AI Full Keyboard

Tocar qualquer coisa, em qualquer parte do teclado, usando ambas as mãos (como em um piano) produz o acompanhamento apropriado. Não é preciso se preocupar com a especificação dos acordes. (Dependendo do arranjo da música, nem sempre o método AI Full Keyboard pode gerar um acompanhamento apropriado.)

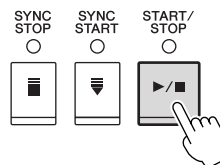
Para outros tipos, consulte o Manual de Referência no site da Web.

Operação do reprodução de estilo

Para iniciar/interromper a reprodução

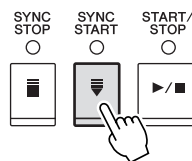
• Botão [START/STOP]

O estilo começa a ser reproduzido assim que o botão [START/STOP] é pressionado. Para interromper a reprodução, pressione novamente esse botão.



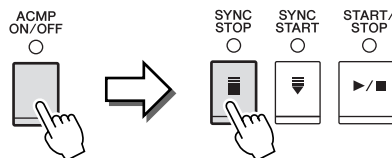
• Botão [SYNC START]

Isso coloca a reprodução de estilo "em espera". O estilo volta a ser reproduzido quando você pressiona qualquer nota no teclado (com o botão [ACMP ON/OFF] desativado) ou toca um acorde com a mão esquerda (com o botão [ACMP ON/OFF] ativado). Durante a reprodução de estilo, pressione esse botão para interromper a reprodução e colocá-la em "espera".



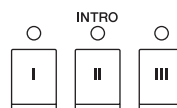
• Botão [SYNC STOP]

Você pode iniciar e interromper o estilo quando desejar. Para isso, basta tocar ou soltar as teclas na seção de acordes do teclado. Verifique se o botão [ACMP ON/OFF] está ativado, pressione o botão [SYNC STOP] e toque o teclado.



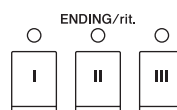
• Botões INTRO [I] – [III]

O instrumento apresenta três seções de introdução diferentes para adicionar uma integração antes de iniciar uma reprodução de estilo. Depois de pressionar um dos botões INTRO [I] – [III], inicie a reprodução usando o botão [START/STOP] ou [SYNC START]. Quando a introdução terminar de tocar, a reprodução de estilo será automaticamente alternada para a seção principal.



• Botões ENDING/rit. [I] – [III]

O instrumento apresenta três seções de finalização diferentes para adicionar uma finalização antes de interromper uma reprodução de estilo. Quando você pressiona um dos botões ENDING [I] – [III] durante a reprodução de um Estilo, este será automaticamente interrompido após a reprodução da finalização. Você pode fazer com que a finalização diminua gradualmente (efeito ritardando) ao pressionando o botão ENDING mais uma vez durante a reprodução dessa finalização.



Sobre o status da lâmpada nos botões de seção (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

- **Vermelho:** a seção está selecionada no momento.
- **Vermelho (piscando):** a seção será reproduzida em seguida, após a seção atualmente selecionada.
*Os botões principais [A] - [D] também piscam em vermelho durante a reprodução da inserção.
- **Verde:** a seção contém dados, mas não está selecionada no momento.
- **Desativada:** a seção não contém dados e não pode ser reproduzida.

OBSERVAÇÃO

Quando o modo de dedilhado está definido como "Full Keyboard" ou "Al Full Keyboard", não é possível ativar a função Synchro Stop (Término sincronizado).

Para alterar o modo de dedilhado: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/ SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] CHORD FINGERING.

OBSERVAÇÃO

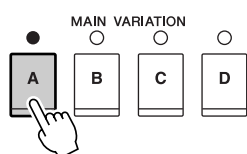
Se você pressionar o botão ENDING/rit. [I] durante a reprodução do estilo, uma inserção será automaticamente reproduzida antes de ENDING/rit [I].

Alteração da variação de padrões (seções) durante a reprodução de estilos

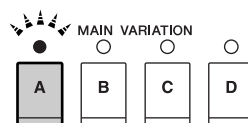
Cada estilo apresenta quatro seções principais diferentes, quatro seções de inserção e uma seção de Quebra. Usando essas seções de maneira eficaz, é fácil tornar os sons da sua apresentação mais dinâmicos e profissionais. A seção pode ser livremente alterada durante a reprodução do Estilo.

• Botões MAIN VARIATION [A] – [D]

Pressione um botões [A] – [D] em MAIN VARIATION para selecionar a seção principal desejada (o botão se acende em vermelho). Cada um desses botões é um padrão de acompanhamento de algumas medidas, sendo reproduzido indefinidamente. Pressione novamente o botão MAIN VARIATION selecionado para reproduzir um padrão de fill-in apropriado, de modo a sofisticar o ritmo e quebrar a repetição. Após a reprodução da inserção, a seção principal é suavemente iniciada.



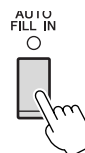
A lâmpada da seção principal selecionada está acesa em vermelho



A lâmpada da seção de inserção selecionada pisca em vermelho

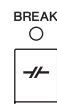
Função AUTO FILL

Quando o botão [AUTO FILL IN] estiver ativado, pressione qualquer um dos botões principais [A] – [D] enquanto toca para reproduzir automaticamente a seção de inserção.



• Botão [BREAK]

Permite adicionar quebras dinâmicas no ritmo do acompanhamento. Pressione o botão [BREAK] durante a reprodução do Estilo. Quando o padrão de quebra de um compasso terminar de tocar, a reprodução de estilo será automaticamente alternada para a seção principal.



Ajuste do tempo

• Botões TEMPO [-]/[+]

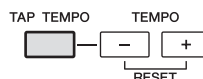
Pressionando o botão TEMPO [-] ou [+], você pode diminuir/aumentar o tempo em uma faixa de 5 – 500. Enquanto a janela pop-up TEMPO aparece na tela, também é possível usar o dial [DATA ENTRY] para ajustar o valor.



Pressionar os botões TEMPO [-]/[+] simultaneamente redefine o ritmo para o valor padrão.

• Botão [TAP TEMPO]

Durante a reprodução de um estilo, você pode alterar o tempo tocando duas vezes no botão [TAP TEMPO], no ritmo desejado. Quando o estilo está interrompido, tocar no botão [TAP TEMPO] (quatro vezes para uma fórmula de compasso 4/4) inicia a reprodução do estilo no tempo tocado.



Acesso às configurações de painel para corresponder ao estilo (repertório)

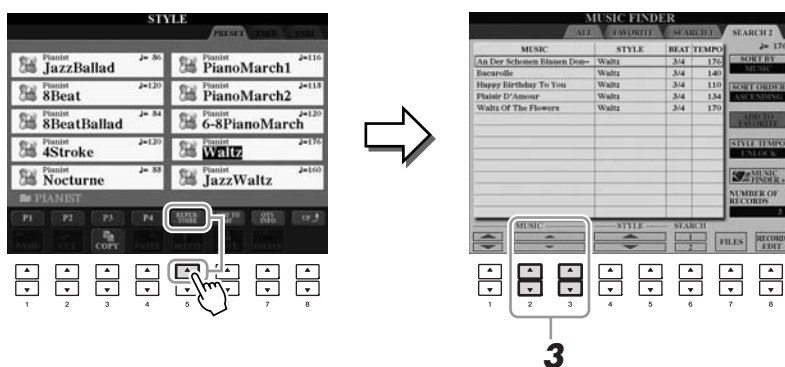
A prática função Repertoire acessa automaticamente as configurações mais apropriadas do painel (número da voz, etc.) para o Estilo atualmente selecionado.

Antes de usar essa função, você precisa importar gravações do Music Finder (consulte as instruções na página 73).

1 Selecione o estilo desejado na tela de seleção de estilo (etapas 1 e 2 na página 48).

2 Pressione o botão [5 ▲] (REPETOIRE).

Várias configurações de painel apropriadas correspondentes ao estilo selecionado serão exibidas no visor.



3 Use os botões [2 ▲▼] – [3 ▲▼] para selecionar a configuração de painel desejada.

OBSERVAÇÃO

As configurações mostradas aqui são gravações do Music Finder. Você pode escolher configurações adicionais usando o recurso Music Finder (página 76).

OBSERVAÇÃO

Dependendo do estilo particular selecionado, talvez não haja configurações de painel na função Repertoire.

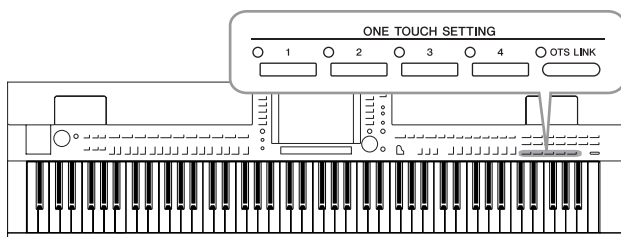
Configurações de painel apropriadas para o estilo selecionado (One Touch Setting)

A função One Touch Setting (Configuração de um toque) é um recurso avançado e prático que acessa automaticamente as configurações de painel mais adequadas (vozes ou efeitos, etc.) para o estilo atualmente selecionado, com o toque de apenas um botão. Se você já decidiu o estilo que deseja usar, pode fazer com que a função One Touch Setting selecione automaticamente a voz apropriada.

1 Selecione um estilo (etapas 1 e 2 na página 48).

2 Pressione um dos botões [1] – [4] de ONE TOUCH SETTING.

Essa operação não só acessa todas as configurações instantaneamente (Vozes, efeitos, etc.) que correspondem ao estilo atual, como também ativa automaticamente os botões ACMP e SYNC START, para que você possa começar a reproduzir o estilo imediatamente.



3 Assim que você tocar um acorde com a mão esquerda, o estilo selecionado será iniciado.

Cada estilo tem quatro configurações para One Touch Setting. Pressione outro botão [1] – [4] de ONE TOUCH SETTING para testar outras configurações.

Alteração automática da função One Touch Setting com as seções principais

Com a prática função OTS (One Touch Setting) Link (Vínculo OTS), é possível alterar automaticamente uma configuração para One Touch Setting quando uma seção principal diferente (A – D) é selecionada. As seções principais A, B, C e D correspondem às configurações 1, 2, 3 e 4 de One Touch Setting, respectivamente. Para usar a função OTS Link, ative o botão [OTS LINK].



OBSERVAÇÃO

Você também pode criar suas próprias configurações para One Touch Setting. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site da Web.

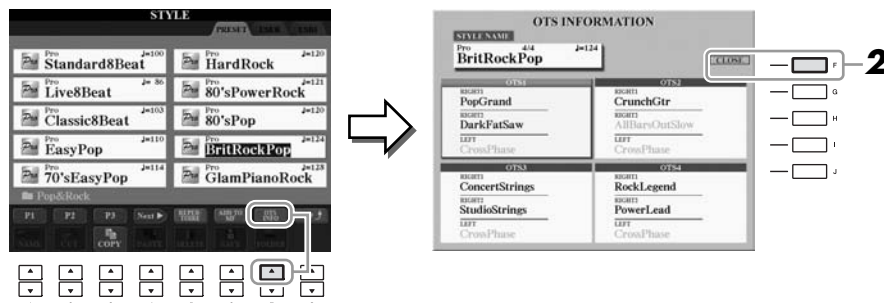
OBSERVAÇÃO

É possível alterar o ritmo de alteração para One Touch Setting com o botão [A] – [D] de MAIN VARIATION (Variação principal). Consulte o Manual de Referência no site da Web.

Confirmação do conteúdo de One Touch Setting

Você pode verificar as informações da configuração One Touch Setting [1] – [4] designada ao estilo atualmente selecionado.

- 1** Na tela de seleção de estilo, pressione o botão [7 ▲] (OTS INFO.) para acessar a tela de informações.



- 2** Pressione o botão [F] (CLOSE) para fechar a tela de informações.

OBSERVAÇÃO

Também pode acessar a tela de informações pressionando o botão [DIRECT ACCESS] e pressionando um dos botões [1] – [4] de ONE TOUCH SETTING.

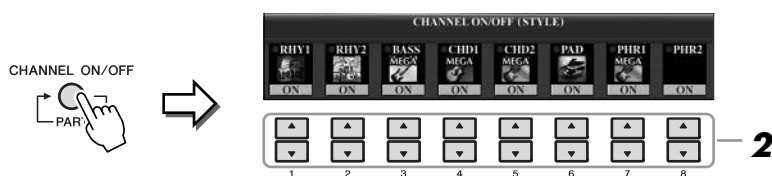
Ativando ou desativando partes de Estilo e alterando vozes

Um Estilo contém oito canais: RHY1 (Ritmo 1) a PHR2 (Frase 2), a seguir. É possível adicionar variações e alterar a sensação de um estilo, ativando e desativando canais seletivamente durante a reprodução de um Estilo.

Canais de estilo

- **RHY1/2 (Ritmo 1/2):** são as partes básicas do estilo, contendo os padrões de ritmo de percussão.
- **BASS:** a parte de baixo usa vários sons de instrumentos apropriados para corresponder ao estilo.
- **CHD1/2 (Acorde 1/ 2):** são os acompanhamentos musicais de acordes rítmicos comumente usados com vozes de piano e violão.
- **PAD:** essa parte é usada para instrumentos sustentados, como cordas, órgão, coro, etc.
- **PHR1/2 (Frase 1/2):** essas partes são usadas para golpes em metais, acordes modulados com arpejo e outros itens extras que tornam o acompanhamento mais interessante..

- 1** Pressione o botão [CHANNEL ON/OFF] uma ou duas vezes para acessar a tela CHANNEL ON/OFF (STYLE).



- 2** Pressione os botões [1 ▼] – [8 ▼] para ativar ou desativar os canais.

Para ouvir somente um canal, pressione o botão apropriado do canal para defini-lo como SOLO. Para cancelar SOLO, basta pressionar novamente o botão de canal apropriado.

Mudança da voz para cada canal

Se necessário, pressione os botões [1 ▲] – [8 ▲] para modificar a voz referente ao canal correspondente.

A tela de seleção de voz é acessada, permitindo a seleção da voz a ser usada para o canal. Consulte a página 37.

- 3** Pressione o botão [EXIT] para fechar a tela CHANNEL ON/OFF.

OBSERVAÇÃO

É possível salvar as configurações na Memória de registros. Consulte a página 79.

Ajuste do balanço do volume entre o estilo e o teclado

É possível ajustar o balanço do volume entre a reprodução de estilo e o som que você toca no teclado.

1 Acesse a tela do visor principal.

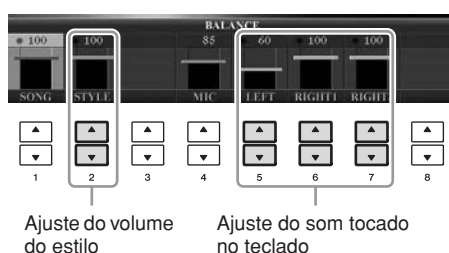
[DIRECT ACCESS] (Acesso direto) → [EXIT] (Sair)

(CVP-509/505/503) A tela BALANCE é indicada na parte inferior da tela principal do visor.

(CVP-501) Abra a tela Balance pressionando o botão [C].

2 Ajuste o volume do estilo usando os botões [2 ▲▼] e ajuste o volume do teclado usando os botões [5 ▲▼] – [7 ▲▼].

Usando os botões [1 ▲▼] – [7 ▲▼], você pode ajustar o volume das partes do teclado, de músicas, de estilos e de MIC (para o CVP-509/505/503).



Ajuste do volume do estilo

Ajuste do som tocado no teclado

OBSERVAÇÃO

(CVP-509/505/503) Quando a tela BALANCE (Balanço) não estiver indicada, pressione o botão [EXIT].

OBSERVAÇÃO

Na tela Mixing Console, é possível ajustar o volume para cada parte do estilo. Consulte a página 91.

Recursos avançados

Consulte o **Capítulo 3** do Manual de Referência no site.



Seleção do tipo de dedilhado de acordes:

[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/
SPLIT POINT/CHORD FINGERING →
TAB [◀][▶] CHORD FINGERING

Configurações relacionadas à reprodução de estilo:

[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/
SPLIT POINT/CHORD FINGERING →
TAB [◀][▶] STYLE SETTING

Configurações do Ponto de divisão:

[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/
SPLIT POINT/CHORD FINGERING →
TAB [◀][▶] SPLIT POINT

Memorização da configuração original para One Touch Setting:

[MEMORY] + ONE TOUCH SETTING [1]
– [4]

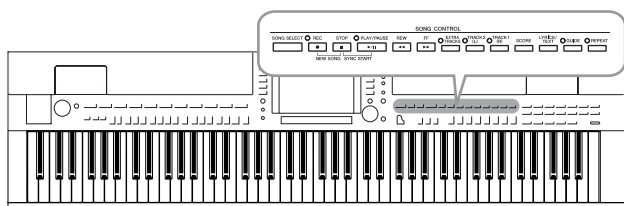
Criação/edição de estilos (Style Creator):

[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU
→ [B] STYLE CREATOR

- Gravação em tempo real: → TAB [◀][▶] BASIC
- Gravação em etapas: → TAB [◀][▶] EDIT → [G] STEP REC
- Conjunto de estilos: → TAB [◀][▶] ASSEMBLY
- Edição da sensação rítmica: → TAB [◀][▶] GROOVE
- Edição de dados para cada canal: → TAB [◀][▶] CHANNEL
- Criação de configurações de formato de arquivo de estilo: → TAB [◀][▶] PARAMETER

Músicas

– Reprodução, prática e gravação de músicas –



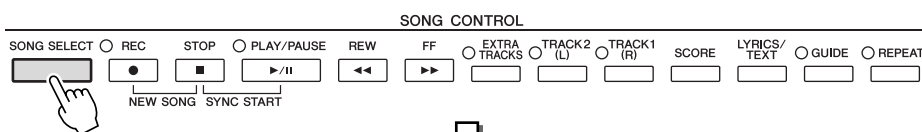
No Clavinova, Música se refere a músicas MIDI, que incluem músicas predefinidas e arquivos em formato MIDI comercialmente disponíveis, entre outros. Além de reproduzir e ouvir uma música, você também pode tocar o teclado junto com essa reprodução e gravar a sua própria apresentação como uma música.

Reprodução de músicas

Você pode reproduzir os seguintes tipos de Músicas.

- Músicas predefinidas (na página PRESET (Predefinição) da tela de seleção de músicas)
- Suas próprias músicas gravadas (consulte a página 66 para obter instruções de gravação)
- Dados de músicas comercialmente disponíveis: SMF (arquivo MIDI padrão) ou ESEQ

1 Pressione o botão [SONG SELECT] para acessar a tela de seleção de música.



2 Pressione os botões TAB (Guia) [◀][▶] para selecionar a localização da música desejada.

Se quiser reproduzir a música no dispositivo de armazenamento USB, conecte ao terminal [USB TO DEVICE] o dispositivo que contém os dados de músicas MIDI.

3 Se você selecionar a guia "PRESET" (Predefinição) na etapa 2, selecione uma categoria de música usando os botões [A] – [J].

As músicas predefinidas são classificadas e armazenadas nas pastas apropriadas.

OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre formatos de dados compatíveis, consulte a página 9.

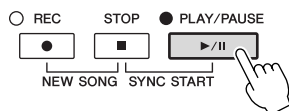
4

Músicas – Reprodução, prática e gravação de músicas –

4 Selecione a música desejada usando os botões [A] – [J].

Você também pode selecionar uma música usando o dial [DATA ENTRY] e, em seguida, pressionando o botão [ENTER] para executá-la.

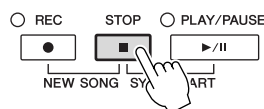
5 Pressione o botão [PLAY/PAUSE] (Reproduzir/Pausar) em SONG (Música) para iniciar a reprodução.



Enfileiramento da próxima música para reprodução

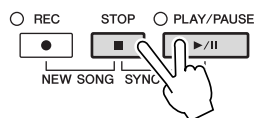
Enquanto uma música está sendo reproduzida, você pode enfileirar a próxima música para reprodução. Isso é prático para encadear suavemente uma música à seguinte durante uma apresentação no palco. Durante a reprodução de uma música, selecione a próxima música que você deseja reproduzir na tela de seleção de músicas. A indicação "NEXT" (Próxima) é exibida no canto superior direito do nome da música correspondente. Para cancelar essa configuração, pressione o botão [8 ▼] (NEXT CANCEL) (Cancelar próxima).

6 Pressione o botão [STOP] (Parar) em SONG para interromper a reprodução.



Operações durante a reprodução

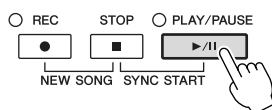
• Início sincronizado



Você poderá iniciar a reprodução assim que começar a tocar o teclado. Enquanto a reprodução estiver interrompida, mantenha pressionado o botão [STOP] em SONG e pressione [PLAY/PAUSE].

Para cancelar a função Synchro Start (Início sincronizado), mantenha pressionado o botão [STOP] em SONG e pressione [PLAY/PAUSE] mais uma vez.

• Pausa



Pressione o botão [PLAY/PAUSE]. Pressioná-lo mais uma vez reinicia a reprodução da música a partir da posição atual.

OBSERVAÇÃO

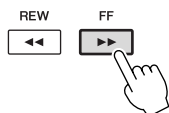
Você pode voltar instantaneamente para a tela principal do visor "clikando duas vezes" em um dos botões [A] – [J].

• Retrocesso/Avanço rápido

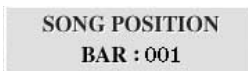


Pressione o botão [REW] ou [FF] uma vez para avançar ou retroceder uma medida. Mantenha pressionado o botão [REW] ou [FF] para avançar ou retroceder continuamente.

Pressionar o botão [REW] ou [FF] acessa uma janela pop-up que mostra o número da medida atual (ou o número de marca de frase) no visor. Enquanto a janela pop-up de posição da música aparecer na tela, você também poderá usar o dial [DATA ENTRY] para ajustar o valor.



Para músicas que não contêm marcas de frase



Para músicas que contêm marcas de frase



É possível alternar entre BAR (Barra) e PHRASE MARK (Marca de frase) pressionando o botão [E].

• Ajuste do tempo

Procedimento idêntico ao tempo do estilo. Consulte a página 53.

Restrições para músicas protegidas

Dados de músicas comercialmente disponíveis podem ser protegidos para evitar cópias ilegais ou exclusão accidental. Para indicar essa proteção, existem marcas de indicação no lado superior esquerdo dos nomes dos arquivos. As indicações e restrições relevantes estão detalhadas a seguir.

- **Prot. 1:** indica músicas predefinidas salvas na tela da guia User (Usuário) do visor e músicas suaves de piano Disklavier. Elas não podem ser copiadas/movidas/salvas em dispositivos externos.
- **Prot. 2 Orig:** indica músicas formatadas e protegidas pela Yamaha. Elas não podem ser copiadas. É possível movê-las ou salvá-las apenas na unidade User e em dispositivos de armazenamento USB com a devida identificação.
- **Prot. 2 Edit:** indica músicas "Prot. 2 Orig" editadas. Salve-as na mesma pasta que contém a música "Prot. 2 Orig" correspondente. Essas músicas não podem ser copiadas. É possível movê-las ou salvá-las apenas na unidade User e em dispositivos de armazenamento USB com a devida identificação.

Observação para a operação de arquivos de música "Prot. 2 Orig" e "Prot. 2 Edit"

Salve a música "Prot. 2 Edit" na mesma pasta que contém a música "Prot. 2 Orig" correspondente. Caso contrário, a música "Prot. 2 Edit" não poderá ser reproduzida. Além disso, se você mover uma música "Prot. 2 Edit", não se esqueça de mover sua música "Prot. 2 Orig" original para o mesmo local (pasta) e ao mesmo tempo. Para obter informações sobre dispositivos de armazenamento USB compatíveis para salvar músicas protegidas, visite o site da Yamaha na Web.

OBSERVAÇÃO

A marca de frase é um marcador pré-programado em certos dados de músicas que especifica um determinado local na música.

OBSERVAÇÃO

Você pode ajustar o balanço de volume entre a música e o teclado. Consulte a página 58. Na tela Mixing Console, é possível ajustar o volume para cada parte da música. Consulte a página 91.

OBSERVAÇÃO

Também é possível ativar ou desativar as partes específicas. Consulte a página 64.

OBSERVAÇÃO

É possível fazer a transposição da reprodução de uma música. Consulte a página 42.

Exibição da notação musical (partitura)

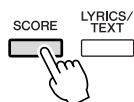
Você pode exibir a notação musical (partitura) da música selecionada. Sugerimos que você leia toda a notação musical antes de começar a praticar.

1 Selecione uma música (etapas de 1 a 4 na página 59).

2 Pressione o botão [SCORE] para acessar a tela Score (Partitura).

É possível ler a notação inteira usando os botões TAB [◀][▶] quando a reprodução da música estiver parada.

Quando a reprodução é iniciada, a "bolinha" se move pela partitura, indicando a posição atual.



Você pode alterar o estilo de notação exibido usando os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼]. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site da Web.

OBSERVAÇÃO

O instrumento pode exibir a notação musical de dados comercialmente disponíveis ou de suas músicas gravadas.

OBSERVAÇÃO

A notação exibida é gerada pelo instrumento baseado nos dados da música. Consequentemente, talvez ela não seja exatamente igual à partitura comercialmente disponível da mesma música, especialmente ao exibir a notação de passagens complexas ou muitas notas curtas.

Exibição de letras de música (texto)

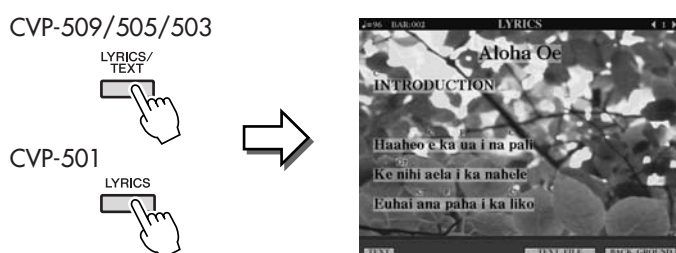
Se a música selecionada tiver dados de letra, você poderá visualizá-los no visor do instrumento durante a reprodução.

1 Selecione uma música (etapas de 1 a 4 na página 59).

2 Pressione o botão [LYRICS/TEXT] (CVP-509/505/503) / o botão [LYRICS] (CVP-501) para acessar a tela Lyrics.

Se os dados de uma música contiverem dados de letras, estes serão exibidos na tela. É possível ler toda a letra da música usando os botões TAB [◀][▶] quando a reprodução estiver parada.

Assim que a reprodução da música começa, a cor da letra é alterada, indicando a posição atual.



Exibição do texto

CVP-509 CVP-505 CVP-503 CVP-501

Mesmo que a música não contenha dados de letra, estes poderão ser visualizados na tela se o respectivo arquivo de texto (.txt) criado em um computador for carregado com o uso de um dispositivo de armazenamento USB. Esse recurso abre várias possibilidades úteis, como a exibição de letras de música, nomes de arquivos e notas de texto.

1 Quando a tela Lyrics aparecer, pressione o botão [1 ▲▼] (TEXT) para exibir o texto.

2 Pressione o botão [5 ▲▼]/[6 ▲▼] (TEXT FILE) (Arquivo de texto) para acessar a tela de seleção de texto.

3 Selecione o arquivo de texto desejado.

Para retornar à tela Lyrics, pressione novamente o botão [1 ▲▼] (LYRICS) (Letra de música).

Para obter mais informações sobre a tela Lyrics/Text, consulte o Manual de Referência no site da Web.

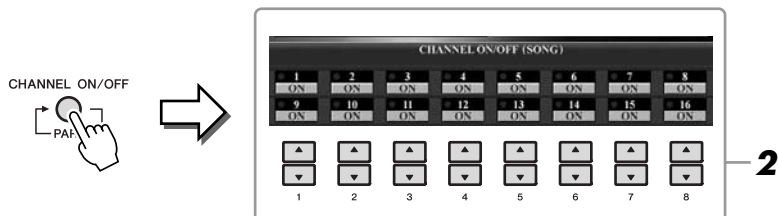
OBSERVAÇÃO

(CVP-509/505) A letra da música (texto) pode ser exibida em um monitor externo. Consulte a página 101.

Ativação/desativação de canais de música

Uma música consiste em 16 canais separados. Você pode ativar e desativar independentemente cada canal de reprodução da música selecionada.

- 1 Pressione o botão [CHANNEL ON/OFF] uma ou duas vezes para acessar a tela CHANNEL ON/OFF (SONG) (Ativação/desativação de canal (Música)).



- 2 Use o botão [1 ▲▼] – [8 ▲▼] para ativar ou desativar cada canal.

Se quiser reproduzir somente um canal particular (reprodução solo), mantenha pressionado um dos botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] correspondente ao canal desejado. Somente o canal selecionado é ativado, enquanto os outros permanecem desativados. Para cancelar a reprodução solo, pressione o mesmo botão novamente.

Prática com uma das mãos usando as Luzes indicadoras

Elas indicam as notas que devem ser tocadas, quando tocá-las e por quanto tempo pressioná-las. Você também pode praticar no seu próprio ritmo, já que o acompanhamento aguarda até que as notas sejam tocadas corretamente. Aqui, emudeça a parte da mão direita e tente praticar a parte usando as luzes indicadoras.

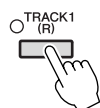
- 1 Selecione uma música e acesse a tela Score (página 62).

- 2 Ative o botão [GUIDE].

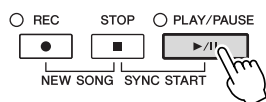


- 3 Pressione o botão [TRACK 1 (R)] para emudecer a parte da mão direita.

O indicador do botão [TRACK 1 (R)] apaga. Agora, você pode reproduzir essa parte sozinho.



- 4 Pressione o botão [PLAY/PAUSE] em SONG para iniciar a reprodução da música.



Pratique a parte emudecida usando as luzes indicadoras.

Depois de praticar, desative o botão [GUIDE].

OBSERVAÇÃO

As luzes indicadores acendem em vermelho para as teclas brancas e em verde para as teclas pretas.

OBSERVAÇÃO

Em geral, CH 1 é atribuído ao botão [TRACK 1 (R)], CH 2 é atribuído ao botão [TRACK 2 (L)] e CH de 3 a 16 são atribuídos ao botão [EXTRA TRACKS].

Outras funções de orientação

Existem funções adicionais nos recursos de Guide, para praticar o ritmo em que as teclas são tocadas (modo Any Key (Qualquer tecla)) ou para Karaokê.

[FUNCTION] → [B] SONG SETTING (Configuração da música) → [A]/[B] GUIDE MODE (Modo de orientação)

Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência no site da Web.

Repetir reprodução

As funções de repetição de música podem ser usadas para reproduzir uma música repetidamente ou uma faixa específica de compassos em uma música. Isso é útil para exercitar repetidas vezes frases difíceis de tocar.

Para repetir uma música, ative o botão [REPEAT] e reproduza a música desejada. Se você desativar o botão [REPEAT], cancelará a reprodução da repetição.

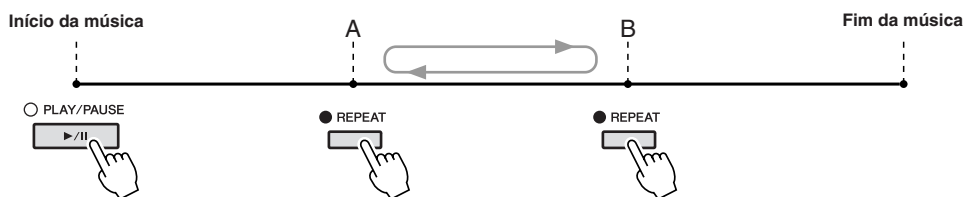


Especificação de uma faixa de compassos e sua reprodução contínua (repetição de A-B)

- 1 Selecione uma música (etapas de 1 a 4 na página 59).
- 2 Pressione o botão [PLAY/PAUSE] em SONG para iniciar a reprodução da música.

3 Especifique a faixa de repetição.

Pressione o botão [REPEAT] no ponto inicial (A) da faixa a ser repetida. Pressione o botão [REPEAT] novamente no ponto final (B). Depois de uma introdução automática (para ajudar a orientá-lo na frase), a faixa do ponto A até o ponto B será reproduzida repetidamente.



4 Para interromper a reprodução, pressione o botão [STOP] em SONG.

A posição da música retornará para o Ponto A.

5 Pressione o botão [REPEAT] para desativar a repetição da reprodução.

Especificação do intervalo de repetição enquanto as músicas não estão sendo reproduzidas

1. Pressione o botão [FF] para avançar até o local do ponto A.
2. Pressione o botão [REPEAT] para especificar o ponto A.
3. Pressione o botão [FF] para avançar até o local do ponto B.
4. Pressione novamente o botão [REPEAT] para especificar o ponto B.

OBSERVAÇÃO

Você pode tocar várias músicas repetidamente: [FUNCTION] → [B] SONG SETTING → [H] REPEAT MODE (Modo de repetição).

OBSERVAÇÃO

Especificar somente o Ponto A resultará na repetição da reprodução entre esse ponto e o final da música.

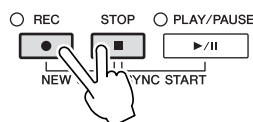
OBSERVAÇÃO

Quando quiser repetir a partir do início da música até o meio dela:
1 Pressione o botão [REPEAT] e inicie a reprodução da música.
2 Pressione novamente o botão [REPEAT] no ponto final (B).

Gravação da sua apresentação (gravação rápida)

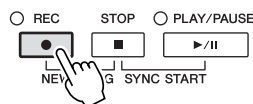
Você pode gravar todas as partes da sua apresentação de uma vez ou cada parte (mão direita, mão esquerda e reprodução de estilo) independentemente. Essa é uma ferramenta de prática eficiente com a qual você pode comparar facilmente a sua própria apresentação com a música original. Antes de começar a gravar, faça as configurações de painel desejadas para a apresentação do teclado; por exemplo, selecione uma voz, um estilo, etc.

1 Pressione os botões [REC] e [STOP] em SONG simultaneamente.



Uma música em branco para gravação é automaticamente definida.

2 Pressione o botão SONG [REC].



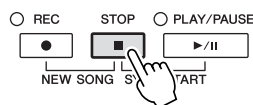
Gravação de uma parte específica

No lugar da etapa 2, se você pressionar o botão [TRACK 1 (R)] (ou [TRACK 2 (L)]) em SONG enquanto mantém pressionado o botão [REC], poderá gravar apenas a parte da mão direita (ou da mão esquerda). Se você pressionar o botão [EXTRA TRACKS] enquanto mantém pressionado o botão [REC], apenas poderá gravar a reprodução de estilo.

3 Inicie a gravação.

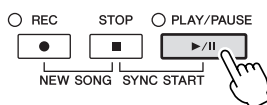
A gravação começará automaticamente assim que você tocar uma nota no teclado ou iniciar uma reprodução de Estilo.

4 Pressione o botão SONG [STOP] para parar a gravação.



É exibida uma mensagem solicitando que você salve a apresentação gravada. Para fechar a mensagem, pressione o botão [EXIT].

5 Pressione o botão [PLAY/PAUSE] em SONG para reproduzir a apresentação gravada.



OBSERVAÇÃO

Para gravação rápida, cada parte será gravada nos seguintes canais.
Partes do teclado: Ch. 1-3
Partes de estilo: Ch. 9-16

6 Salve a apresentação gravada como uma música.

Pressione o botão [SONG SELECT] (Seleção de músicas) para acessar a tela de seleção de música. A música gravada pode ser salva nessa tela do visor. Para obter instruções, consulte "Como salvar arquivos", na página 68.

AVISOS

A música gravada será perdida se você alternar para outra música ou desligar o instrumento sem salvar.

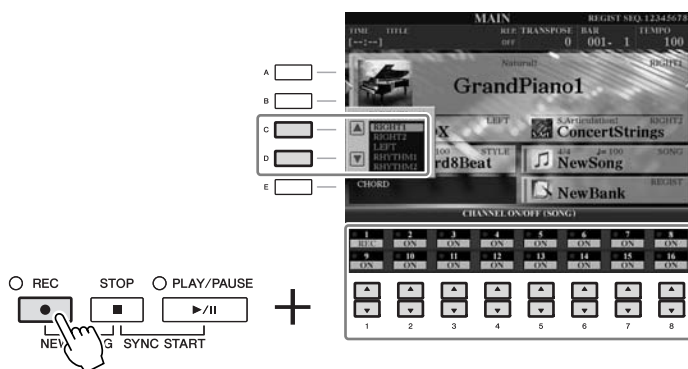
Gravação de várias faixas

Uma música consiste em 16 canais separados. Com o método de gravação de várias faixas, você pode gravar dados para cada canal independentemente, um de cada vez, além de alterar livremente as associações de canais/partes.

O procedimento é basicamente idêntico ao descrito em "Gravação da sua apresentação (gravação rápida)", na página 66, com as seguintes instruções substituídas para a etapa 2 anterior.

Enquanto mantém pressionado o botão SONG [REC], pressione os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] para definir os canais desejados em "REC". Em seguida, associe a parte desejada ao canal usando os botões [C]/[D].

Se quiser gravar a parte direita 1 no canal 1, por exemplo, pressione o botão [1 ▲] enquanto mantém pressionado o botão [REC] de modo a definir o canal 1 como "REC". Em seguida, use os botões [C]/[D] para selecionar "RIGHT 1".

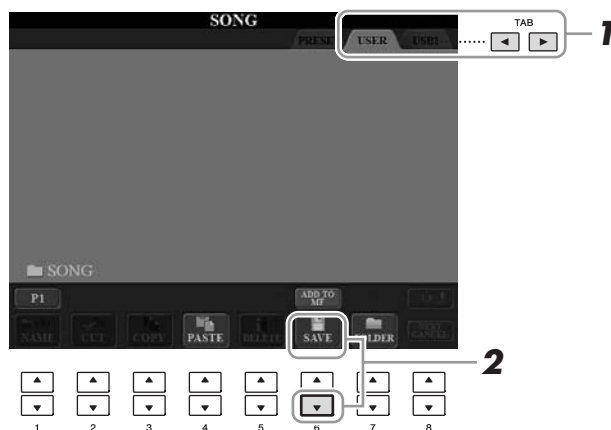


Depois de prosseguir nas etapas de 3 a 5, selecione outros canais e grave outras partes conforme necessário.

Como salvar arquivos

Essa operação permite salvar dados originais (como músicas que você gravou e vozes que editou) em um arquivo. As explicações aqui se aplicam para salvar uma apresentação gravada como arquivo de música.

- 1 Na tela de seleção de arquivo, selecione a guia apropriada (USER ou USB) na qual você deseja salvar os dados, usando os botões TAB [◀][▶].**



- 2 Pressione o botão [6 ▼] (SAVE) (Salvar) para acessar a tela de nomeação de arquivo.**



- 3 Insira o nome do arquivo (página 27).**

Mesmo que você pule essa etapa, poderá renomear o arquivo a qualquer momento depois de salvar (página 70).

- 4 Pressione o botão [8 ▲] (OK) para salvar o arquivo.**

O arquivo salvo será automaticamente localizado na posição adequada entre os outros arquivos, em ordem alfabética.

OBSERVAÇÃO

Se quiser cancelar a operação de salvar, pressione o botão [8 ▼] (CANCEL).

Gerenciamento de arquivos

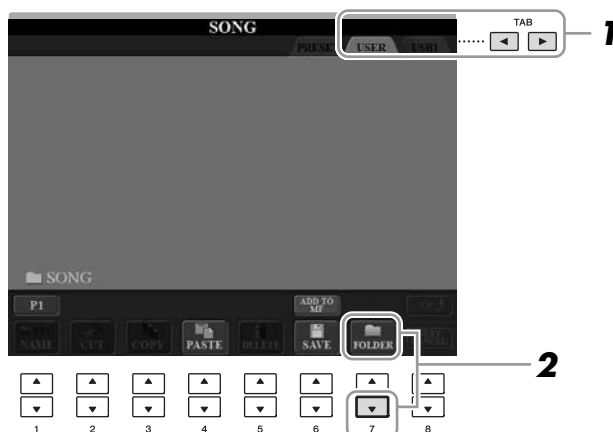
Se você salvou vários arquivos em uma memória Flash USB, ou na unidade USER, talvez seja difícil encontrar rapidamente os arquivos desejados. Para facilitar a localização desses arquivos, é possível organizá-los em pastas, renomeá-los e excluir os que forem desnecessários, entre outras operações que você pode executar na tela de seleção de arquivos.

Criação de uma nova pasta

Essa operação permite criar novas pastas. Pastas podem ser criadas, nomeadas ou organizadas como você desejar, facilitando a localização e a seleção dos seus dados originais.

- 1 Na tela de seleção de arquivo, selecione a guia apropriada (USER ou USB) na qual você deseja salvar os dados, usando os botões TAB [◀][▶].**

Se quiser criar uma nova pasta dentro da pasta existente, selecione também essa pasta aqui.



- 2 Pressione o botão [7 ▼] (FOLDER) (Pasta) para acessar a tela de nomeação para uma nova pasta.**



- 3 Informe o nome da nova pasta (consulte a página 27).**

OBSERVAÇÃO

Uma nova pasta não pode ser criada na guia PRESET.

OBSERVAÇÃO

O número máximo de arquivos/pastas que podem ser armazenados em uma pasta é 250.

OBSERVAÇÃO

Na exibição da guia USER, os diretórios de pastas podem conter até quatro níveis. O número máximo total de arquivos/pastas que podem ser armazenados varia dependendo do tamanho do arquivo e do comprimento dos nomes de arquivos/pastas.

OBSERVAÇÃO

Os sinais a seguir não podem ser usados para o nome de um arquivo/pasta.

¥ / : * ? " < > |

Renomeação de arquivos/pastas

Essa operação permite renomear arquivos/pastas.

1 Acesse a tela que contém o arquivo/pasta que você deseja renomear.

2 Pressione o botão [1 ▼] (NAME) (Nomear).

É exibida a janela pop-up na parte inferior da tela para realizar a operação de renomeação.



3 Pressione um dos botões [A] – [J] correspondente ao arquivo/pasta desejado.

4 Pressione o botão [7 ▼] (OK) para confirmar a seleção do arquivo/pasta.

5 Informe o nome (caracteres) do arquivo ou pasta selecionado (página 27).

O arquivo/pasta renomeado aparece na posição adequada da tela entre os outros arquivos, em ordem alfabética.

OBSERVAÇÃO

Os arquivos na guia PRESET não podem ser renomeados.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de renomeação, pressione o botão [8 ▼] (CANCEL).

Cópia ou movimentação de arquivos

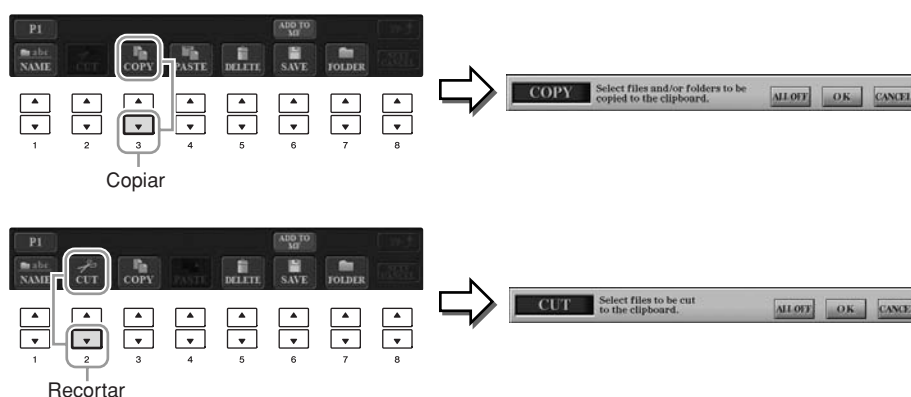
Essa operação permite copiar ou recortar um arquivo e colá-lo em outro local (pasta).

Você também pode copiar uma pasta (mas não pode movê-la) usando o mesmo procedimento.

1 Acesse a tela com o arquivo/pasta que você deseja copiar.

2 Pressione o botão [3 ▼] (COPY) (Copiar) para copiar ou [2 ▼] (CUT) (Recortar) para mover.

É exibida a janela pop-up na parte inferior do visor para realizar a operação de copiar/recortar.



OBSERVAÇÃO

Os arquivos na guia PRESET não podem ser movidos. Eles apenas podem ser copiados.

3 Pressione um dos botões [A] – [J] correspondente ao arquivo/pasta desejado.

Para cancelar a seleção, pressione o botão [A] – [J] novamente.
Pressione o botão [6 ▼] (ALL) para selecionar todos os arquivos/pastas indicados na tela atual, incluindo das outras páginas. Para cancelar a seleção, pressione o botão [6 ▼] (ALL OFF [Tudo inativo]) novamente.

4 Pressione o botão [7 ▼] (OK) para confirmar a seleção do arquivo/pasta.

5 Selecione a guia de destino (USER ou USB) para colar o arquivo/pasta, usando os botões TAB [◀][▶].

Se necessário, selecione a pasta de destino usando os botões [A] – [J].

6 Pressione o botão [4 ▼] (PASTE) (Colar) para colar o arquivo/pasta selecionado na etapa 3.

O arquivo/pasta colado aparece na posição adequada da tela entre os outros arquivos, em ordem alfabética.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de cópia, pressione o botão [8 ▼] (CANCEL).

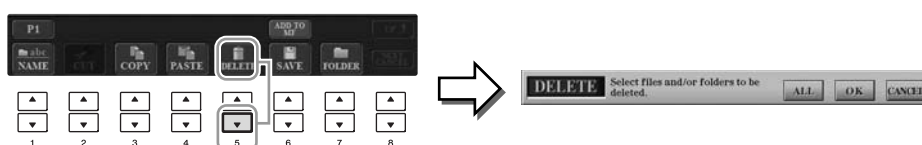
Exclusão de arquivos/pastas

Essa operação permite excluir um arquivo/pasta.

1 Acesse a tela que contém o arquivo/pasta que você deseja excluir.

2 Pressione o botão [5 ▼] (DELETE) (Excluir).

É exibida a janela pop-up na parte inferior da tela para realizar a operação de exclusão.



3 Pressione um dos botões [A] – [J] correspondente ao arquivo/pasta desejado.

Para cancelar a seleção, pressione o botão [A] – [J] novamente.
Pressione o botão [6 ▼] (ALL) para selecionar todos os arquivos/pastas indicados na tela atual, incluindo das outras páginas. Para cancelar a seleção, pressione o botão [6 ▼] (ALL OFF) novamente.

4 Pressione o botão [7 ▼] (OK) para confirmar a seleção do arquivo/pasta.

5 Siga as instruções exibidas na tela.

- YES Excluir arquivo/pasta
- YES ALL (Sim para tudo) Excluir todos os arquivos/pastas
- NO Deixar o arquivo/pasta como está, sem excluir
- CANCEL Cancelar a operação de exclusão

OBSERVAÇÃO

Os arquivos na guia PRESET não podem ser excluídos.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de exclusão, pressione o botão [8 ▼] (CANCEL).

Recursos avançados

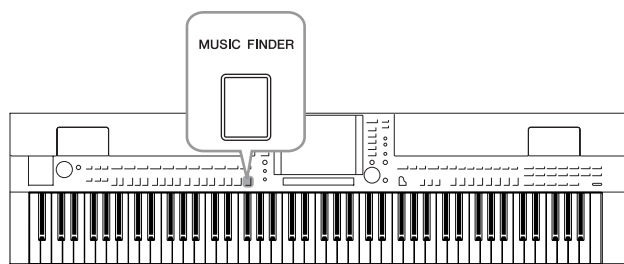
Consulte o **Capítulo 4** do Manual de Referência no site.



Edição de configurações de notação musical:	Botões [SCORE] → [1 ▲▼] – [8 ▲▼]
Edição de configurações da tela Lyrics/Text (CVP-509/505/503):	Botões [LYRICS/TEXT] → [1 ▲▼] – [8 ▲▼]
Utilização dos recursos de acompanhamento automático com a reprodução de músicas:	[ACMP ON/OFF] → STYLE CONTROL [SYNC START] → SONG [STOP] + [PLAY/PAUSE] → STYLE CONTROL [START/STOP]
Parâmetros relacionados à reprodução de músicas:	[FUNCTION] → [B] SONG SETTING
<ul style="list-style-type: none"> • Prática vocal e no teclado usando a função Guide: 	→ [A]/[B] GUIDE MODE
<ul style="list-style-type: none"> • Reprodução de partes com a tecnologia do Performance Assistant: 	→ [8 ▲▼] P.A.T.
Criação/edição de músicas (Song Creator):	[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [A] SONG CREATOR
<ul style="list-style-type: none"> • Gravação de melodias (gravação em etapas): 	→ TAB [◀][▶] 1-16
<ul style="list-style-type: none"> • Gravação de acordes (gravação em etapas): 	→ TAB [◀][▶] CHORD
<ul style="list-style-type: none"> • Regravação de uma seção específica — Punch In/Out: 	→ TAB [◀][▶] REC MODE
<ul style="list-style-type: none"> • Edição de eventos de canal: 	→ TAB [◀][▶] CHANNEL
<ul style="list-style-type: none"> • Edição de eventos de acorde, notas, eventos exclusivos do sistema e letras: 	→ TAB [◀][▶] CHORD, 1-16, SYS/EX. ou LYRICS

Music Finder

– Acesso às configurações ideais (voz, estilo, etc) de cada música –



Se você quiser reproduzir um determinado gênero musical, mas não sabe as configurações de Estilo e Voz que seriam mais adequadas, a função Music Finder poderá ajudá-lo. Selecione o gênero musical (ou o título da música) desejado nos configurações de painel do Music Finder, e o instrumento realizará automaticamente todas as configurações de painel apropriadas para que você possa reproduzir esse estilo de música. Além disso, com o registro dos dados de áudio/música salvos em vários locais no Music Finder, o instrumento pode acessar facilmente dados relevantes a partir do título de cada música. Além disso, quando o instrumento está conectado à Internet, a função Music Finder Plus permite que você procure e adicione ao instrumento as configurações de painel e os dados de música desejados via Internet.

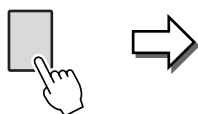
Carregamento de configurações de painel no site

Como padrão de fábrica, algumas gravações de amostra (configurações de painel) são fornecidas no Music Finder. Baixando várias configurações de painel no site da Yamaha e importando-as para o instrumento, você pode usar a função Music Finder de forma mais conveniente e eficaz. Além disso, a função Repertoire (Repertório) (página 54) também pode ser aperfeiçoada com a importação dessas configurações de painel. Antes de usar a função Music Finder, convém carregar as configurações de painel do site, seguindo as instruções abaixo.

<http://services.music.yamaha.com/musicfinder/>

- 1** Baixe o arquivo de configurações de painel do Music Finder do site e salve-o no dispositivo de armazenamento USB.
- 2** Conecte no terminal [USB TO DEVICE] do instrumento o dispositivo de armazenamento USB que contém o arquivo de configurações de painel.
- 3** Pressione o botão [MUSIC FINDER] para acessar a tela MUSIC FINDER.

MUSIC FINDER



- 4** Pressione o botão [7 ▲▼] (FILES) (Arquivos) para acessar a tela de seleção de arquivos.

OBSERVAÇÃO

Antes de usar um dispositivo de armazenamento USB, lembre-se de ler "Conexão de um dispositivo de armazenamento USB", na página 106.

AVISOS

A substituição automática sobrescreve todas as suas gravações (dados de músicas/configurações de painel na tela MUSIC FINDER). Verifique se todos os dados importantes foram salvos em USER ou USB, na tela de seleção de arquivos (etapa 4 descrita à esquerda).

5

Music Finder – Acesso às configurações ideais (voz, estilo, etc) de cada música –

- 5** Use os botões TAB [◀][▶] para acessar a tela USB que contém o arquivo de configurações de painel baixado do site.



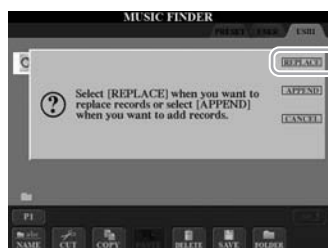
- 6** Pressione o botão correspondente ao arquivo para exibir a mensagem que solicita a seleção da opção para substituir (REPLACE) ou acrescentar (APPEND) as configurações de painel.

- 7** Pressione o botão [F] (REPLACE) para excluir todas as gravações que estão no instrumento e substituí-las pelas gravações do arquivo selecionado.

Pressione o botão [G] (YES) no prompt de confirmação.

- 8** Pressione o botão [F] (YES) na tela da mensagem (indicando a conclusão da operação de substituição) para acessar a tela MUSIC FINDER.

Verificando o número de gravações na tela MUSIC FINDER, você pode confirmar se a gravação foi substituída.



O número de gravações

OBSERVAÇÃO

Mesmo depois de substituir as gravações no Music Finder, você pode restaurar as configurações de fábrica originais selecionando o arquivo "MusicFinderPreset" na tela PRESET (Predefinição) da etapa.

5

Music Finder – Acesso às configurações ideais (voz, estilo, etc) de cada música –

Sobre as gravações do Music Finder



Cada conjunto de dados que pode ser acessado na tela MUSIC FINDER é chamado de "gravação". Existem três gravações diferentes, conforme especificado a seguir.

- **Configurações de painel**

Dados de configurações, como estilos, vozes, etc.

- **Música (SONG)**

Dados de música que são registrados no Music Finder a partir da tela de seleção de música (página 59)

- **Audio (AUDIO) (CVP-509/505/503)**

Dados de áudio que são registrados no Music Finder a partir da tela de seleção de áudio USB (página 84)

OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre como registrar os dados de música/áudio no Music Finder, consulte a página 77.

Seleção da música desejada nas configurações de painel

1 Pressione o botão [MUSIC FINDER] para acessar a tela MUSIC FINDER.

Na tela ALL (Tudo), são exibidas todas as gravações.

Mostra o título da música e informações sobre o estilo atribuído às configurações de painel.

MUSIC FINDER				
ALL FAVORITE SEARCH 1 SEARCH 2				
MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	
A Musical Joke	PopClassics	4/4	124	
Abide With Me	ClassicPianoBld	4/4	72	
Aida Triumph March	OrchestralMarch	4/4	112	
Air On The G String	BaroqueAir	4/4	69	
Air On The G String	Chillout1	4/4	68	
Air On The G String	ClassicPianoBld	4/4	68	
Aloha Oe	Hawaiian	4/4	102	
Amapola	60'sGuitarPop	4/4	138	
Amapola	Rumba	4/4	112	
Amapola	SlowOrchBld	4/4	46	
Amboss Polka	PartyPolka	4/4	116	
American Patrol	BigBandFast2	4/4	186	
An Der Schönen Blauen Don-	VienneseWaltz1	3/4	174	
An Der Schönen Blauen Don-	Waltz	3/4	176	

1

2

FILES

RECORD EDIT

2 Use os botões [2 ▲▼]/[3 ▲▼] para selecionar as configurações de painel desejadas.

Também é possível usar o dial [DATA ENTRY] e o botão [ENTER].

Classificação das gravações

Pressione o botão [F] (SORT BY) (Classificar por) para classificar as gravações por MUSIC, STYLE, BEAT e TEMPO. Pressione o botão [G] (SORT ORDER) (Ordem de classificação) para alterar a ordem das gravações (crescente ou decrescente).

Ao classificar gravações por MUSIC, use o botão [1 ▲▼] para navegar pelas músicas em ordem alfabética, para cima ou para baixo. Ao classificar gravações por STYLE, use o botão [4 ▲▼]/[5 ▲▼] para navegar pelos estilos em ordem alfabética, para cima ou para baixo. Pressione simultaneamente os botões [▲] e [▼] para mover o cursor até a primeira gravação.

3 Toque os acordes na seção da mão esquerda do teclado.

OBSERVAÇÃO

Consulte a página 78 para obter informações sobre como selecionar gravações do tipo SONG e AUDIO.

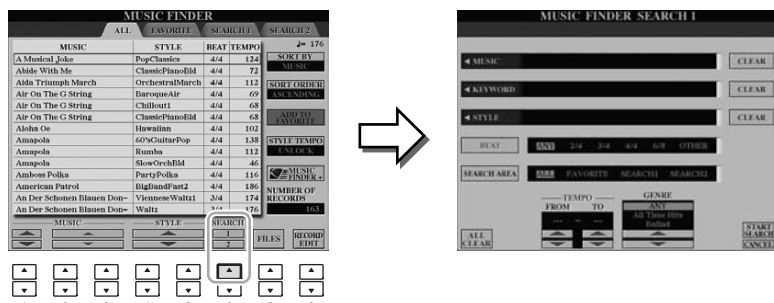
OBSERVAÇÃO

Para não ter que mudar o Ritmo durante a reprodução de estilo ao selecionar outra gravação, ative a função Tempo Lock (Bloqueio do ritmo), pressionando o botão [I] (TEMPO LOCK) na tela Music Finder.

Pesquisa das configurações de painel

É possível pesquisar as gravações especificando o nome ou a palavra-chave de uma música com o uso da função Search (Pesquisa) do Music Finder.

1 Na página ALL da tela MUSIC FINDER, pressione o botão [6 ▲] (SEARCH 1) para acessar a tela de pesquisa.



2 Informe os critérios de pesquisa.

[A]	MUSIC	Pesquisa pelo nome de uma música. Pressione o botão [A] para acessar uma janela pop-up na qual é possível informar o nome da música. Para apagar a música informada, pressione o botão [F] (CLEAR) (Apagar).
[B]	KEYWORD	Pesquisa por palavra-chave. Pressione o botão [B] para acessar uma janela pop-up na qual é possível informar o nome da palavra-chave. Para apagar a palavra-chave inserida, pressione o botão [G] (CLEAR).
[C]	STYLE	Pesquisa por estilo. Pressione o botão [C] para acessar a tela de seleção de estilo. Depois de selecionar o estilo desejado, pressione o botão [EXIT] para retornar à tela de pesquisa. Para apagar o estilo informado, pressione o botão [H] (CLEAR).
[D]	BEAT	Especifica a fórmula de compasso para a pesquisa. Todas as configurações de batida serão incluídas na pesquisa se você selecionar ANY.
[E]	SEARCH AREA	Seleciona um local específico (a guia da parte superior da tela MUSIC FINDER) para a pesquisa.
[1 ▲▼]	ALL CLEAR	Apaga todos os critérios informados.
[3 ▲▼]	TEMPO FROM	Define o intervalo do tempo que você deseja usar para a pesquisa.
[4 ▲▼]	TEMPO TO	
[5 ▲▼]/ [6 ▲▼]	GENRE	Seleciona o gênero musical desejado.

Para cancelar a pesquisa, pressione o botão [8 ▼] (CANCEL).

3 Pressione o botão [8 ▲] (START SEARCH) (Iniciar pesquisa) para iniciar a pesquisa.

A tela Search 1 é exibida, mostrando os resultados da sua pesquisa.

OBSERVAÇÃO

É possível pesquisar diversas palavras-chave diferentes ao mesmo tempo, inserindo um separador (vírgula) entre elas.

OBSERVAÇÃO

Se você selecionar uma batida de 2/4 ou 6/8, poderá pesquisar um estilo adequado para a apresentação de uma música em uma dessas batidas, mas o estilo real será criado com o uso de uma batida de 4/4.

OBSERVAÇÃO

Ao pesquisar arquivos de música/áudio (página 74), é necessário definir os critérios de pesquisa da seguinte maneira.

STYLE: em branco
BEAT: ANY (Qualquer)
TEMPO: "----" - "----"

OBSERVAÇÃO

Se quiser pesquisar outros critérios, pressione o botão [6 ▼] (SEARCH 2) na tela Music Finder. O resultado da pesquisa é exibido em SEARCH 2.

Registro dos dados de música/áudio (SONG/AUDIO)

Com o registro dos dados de música/áudio salvos em vários locais (tela de seleção de música: página 59; tela de seleção de áudio USB (CVP-509/505/503): página 84) no Music Finder, o instrumento pode acessar dados de música facilmente a partir do título de cada música.

1 Exiba os dados de música.

Dados de música (SONG) na tela de seleção de música

Pressione o botão [SONG SELECT] para exibir os dados de música (arquivo de música) na tela de seleção de música.



Dados de música (AUDIO) na tela de seleção de áudio USB (CVP-509/505/503)

1-1 Pressione o botão [USB] para acessar a tela de reprodução (AUDIO PLAYER).



1-2 Pressione o botão [8 ▲▼] (FILE SELECT) (Seleção de arquivo) para exibir os dados de música (arquivo de áudio) no dispositivo de armazenamento USB conectado.

2 Pressione um dos botões [A] – [J] correspondente ao arquivo desejado.



3 Pressione o botão [6 ▲] (ADD TO MF) (Adicionar ao MF) para registrar os dados selecionados no Music Finder.

O visor muda automaticamente para a tela de edição de gravações do Music Finder.

4 Pressione o botão [8 ▲] (OK) para iniciar o registro.

Pressione o botão [8 ▼] (CANCEL) para cancelar o registro.

OBSERVAÇÃO

Para registrar os dados de música/áudio contidos no seu dispositivo de armazenamento USB, conecte-o ao terminal [USB TO DEVICE].

OBSERVAÇÃO

Antes de usar um dispositivo de armazenamento USB, lembre-se de ler "Conexão de um dispositivo de armazenamento USB", na página 106.

5

Os dados de música são exibidos como SONG ou AUDIO na coluna STYLE.



Acesso aos dados de música registrados no Music Finder

Você pode acessar os dados de música registrados seguindo o mesmo procedimento em "Seleção da música desejada nas configurações de painel" (página 75) e em "Pesquisa das configurações de painel" (página 76).

- Para reproduzir os dados de música acessados, pressione o botão SONG [PLAY/PAUSE] depois de selecionar a gravação em SONG.
- Para reproduzir os dados de áudio acessados, pressione o botão [USB] e, em seguida, o botão [2 ▲▼] (▶/||) depois de selecionar a gravação em AUDIO.

OBSERVAÇÃO

Se quiser reproduzir os dados de música/áudio contidos no seu dispositivo de armazenamento USB, conecte-o antes ao terminal [USB TO DEVICE].

OBSERVAÇÃO

Os conteúdos disponíveis no serviço Music Finder Plus estão sujeitos a alteração.

Maior conveniência usando a Internet (Music Finder+)

Quando o instrumento está conectado à Internet, esse serviço permite que você procure e adicione ao instrumento as configurações de painel e os dados de música desejados via Internet. Basta conectar o instrumento à Internet e pressionar o botão **[J] (MUSIC FINDER+)** na tela **MUSIC FINDER!**



Para obter mais detalhes sobre esse serviço, consulte o seguinte site.
<http://services.music.yamaha.com/musicfinder/>

Recursos avançados

Consulte o **Capítulo 5** do Manual de Referência no site.



Criação de um conjunto de gravações favoritas:

[MUSIC FINDER] → TAB [◀][▶] ALL →
[H] (ADD TO FAVORITE) (Adicionar a
favoritos)

Editando gravações:

[MUSIC FINDER] → [8 ▲▼] (RECORD EDIT) (Edição de gravações)

Como salvar a gravação como um único arquivo:

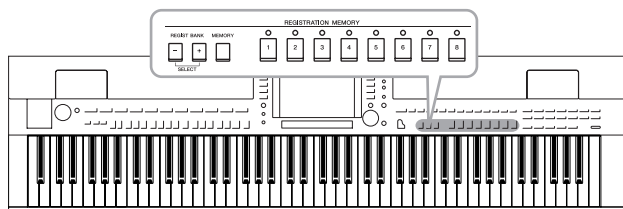
[MUSIC FINDER] → [7 ▲▼] (FILES)

Visualização de informações sobre gravações na Internet (MUSIC FINDER Plus):

[MUSIC FINDER] → [J] (MUSIC FINDER +)

Memória de registros

– Como salvar/recuperar configurações personalizadas –



A função Registration Memory (Memória de registros) permite salvar (ou "registrar") praticamente todas as configurações de painel em um botão Registration Memory, recuperando-as em seguida com o simples pressionamento de botão. As configurações registradas para oito botões Registration Memory devem ser salvas como um único Banco (arquivo).

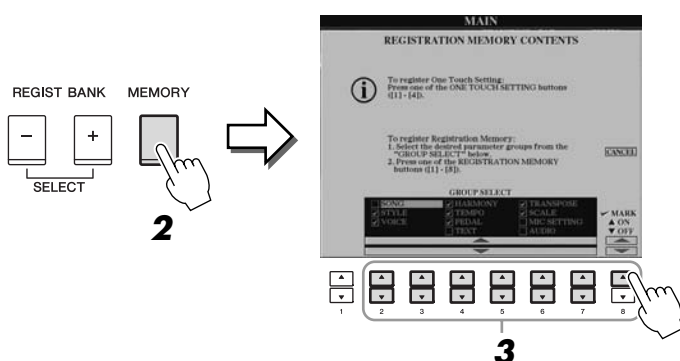
Registro das suas configurações de painel

1 Configure os controles do painel (como voz, estilo e efeitos, entre outros) conforme desejado.

Consulte a Lista de dados separada para obter uma lista de parâmetros que podem ser registrados com a função Registration Memory.

2 Pressione o botão [MEMORY] na seção REGISTRATION MEMORY.

A tela para selecionar os itens que serão registrados é exibida.

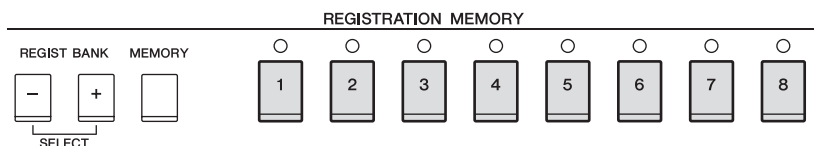


3 Determine os itens que você deseja registrar.

Selecione o item desejado usando os botões [2 ▲▼] – [7 ▲▼] e, em seguida, informe ou remova a marca de seleção usando os botões [8 ▲] (MARK ON) (Marca ativa)/[8 ▼] (MARK OFF) (Marca inativa).

Para cancelar a operação, pressione o botão [I] (CANCEL).

4 Pressione um dos botões REGISTRATION MEMORY [1] – [8] no qual você deseja memorizar a configuração de painel.



O botão memorizado fica vermelho, indicando que o botão numérico contém dados e seu número está selecionado.

Sobre o status da lâmpada

- **Vermelho:** dados registrados e selecionados atualmente
- **Verde:** dados registrados, mas não selecionados atualmente
- **Desativado:** nenhum dado registrado

5 Registre várias configurações de painel em outros botões repetindo as etapas de 1 a 4.

Para memorizar as configurações registradas, basta pressionar o botão numérico desejado.

⚠ AVISOS

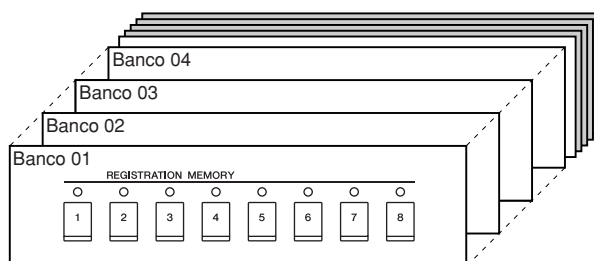
Se você selecionar o botão cuja lâmpada está acesa em vermelho ou verde, a configuração de painel anteriormente memorizada no botão será apagada e substituída pelas novas configurações.

OBSERVAÇÃO

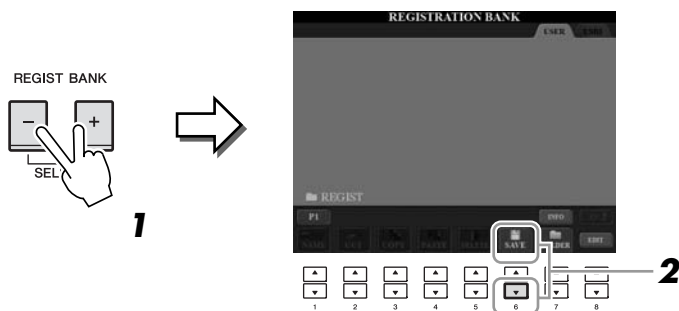
As configurações de painel registradas nos botões numerados são preservadas mesmo quando o instrumento é desligado. Para excluir todas as oito configurações de painel atuais, desligue o instrumento enquanto mantém pressionada a tecla B6 (tecla Si na extremidade direita do teclado).

Como salvar a memória de registros como um arquivo de Banco

Você pode salvar todas as oito configurações de painel registradas como um único arquivo do Banco de memória de registros.



1 Pressione simultaneamente os botões REGIST BANK [+] e [-] para acessar a tela de seleção do banco de registros.



2 Pressione o botão [6 ▼] (SAVE) para salvar o arquivo de Banco.

Para obter instruções sobre como salvar, consulte a página 68.

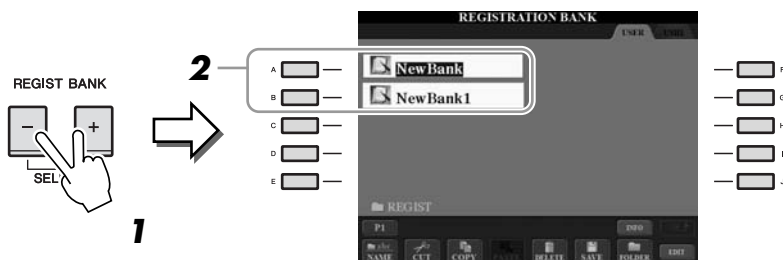
OBSERVAÇÃO

Em geral, os dados da Memória de registro (arquivos de Banco) são compatíveis entre os modelos CVP-509/505/503/501. No entanto, talvez os dados não sejam perfeitamente compatíveis, dependendo das especificações de cada modelo.

Recuperação de uma configuração de painel registrada

Os arquivos salvos do Banco de memória de registros podem ser recuperados com o uso dos botões REGIST BANK [-]/[+] ou do procedimento a seguir.

- 1 Pressione simultaneamente os botões [+] e [-] de REGIST BANK (BANCO DE REGISTROS) para acessar a tela de seleção REGISTRATION BANK.



- 2 Pressione um dos botões [A] – [J] para selecionar um Banco.

Também é possível usar o dial [DATA ENTRY] e o botão [ENTER] para selecionar um Banco.

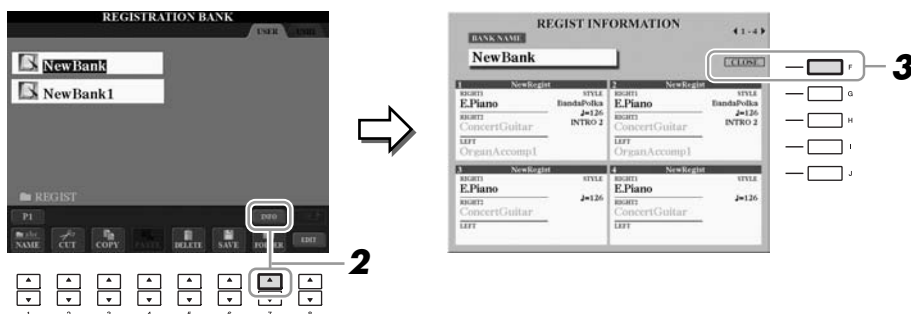
- 3 Pressione um dos botões numerados ([1] – [8]) acesos em verde na seção Registration Memory.

Confirmando as informações na memória de registros

Você pode acessar a tela de informações para examinar que vozes e estilos estão memorizados nos botões [1] – [8] de um Banco de memória de registros.

- 1 Pressione simultaneamente os botões [+] e [-] de REGIST BANK para acessar a tela de seleção de banco de registros. Em seguida, use os botões [A] – [J] para selecionar o banco desejado.

- 2 Pressione o botão [7▲] (INFO.) para acessar a tela de informações.



Usando os botões TAB [◀][▶], você pode alternar entre as duas páginas da tela de informações: informações para os botões [1] – [4] e informações para os botões [5] – [8] em Registration Memory.

- 3 Pressione o botão [F] (CLOSE) para fechar a tela de informações.

OBSERVAÇÃO

Ao recuperar as configurações, incluindo a seleção de arquivo de Música/Estilo em um dispositivo de armazenamento USB adequado, verifique se esse dispositivo, incluindo o arquivo de Música/Estilo registrado, está conectado ao terminal [USB TO DEVICE].

OBSERVAÇÃO

Para acessar instantaneamente a tela de informações do banco de memória de registros atualmente selecionado, pressione o botão [DIRECT ACCESS] e um dos botões REGISTRATION MEMORY [1] – [8] em sequência.

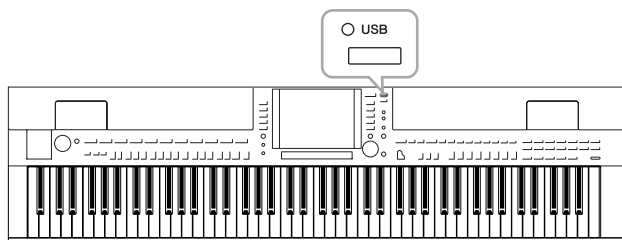
OBSERVAÇÃO

Se alguma parte de Voz estiver desativada (CVP-509/505), o nome da Voz da parte correspondente aparecerá em cinza. (No CVP-503/501, o nome da parte de Voz correspondente aparece em cinza.)

Recursos avançadosConsulte o **Capítulo 6** do Manual de Referência no site.**Desativação da recuperação de itens específicos:**[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/
VOICE SET → TAB [◀][▶] FREEZE**Acesso a números da memória de registros em ordem:**[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/
VOICE SET → TAB [◀][▶] REGISTRATION SEQUENCE

Áudio USB (CVP-509/505/503)

– Reprodução e gravação de arquivos de áudio –



A prática função de Áudio USB permite reproduzir arquivos de áudio (WAV ou MP3) armazenados em um dispositivo de memória Flash USB diretamente a partir do instrumento. Além disso, como é possível gravar apresentações e gravações como dados de áudio (.WAV) em um dispositivo de memória Flash USB, você reproduzir os respectivos arquivos no computador, compartilhá-los com os seus amigos e gravar os seus próprios CDs como diversão.

Reprodução de arquivos de áudio

CVP-509 CVP-505 CVP-503 CVP-501

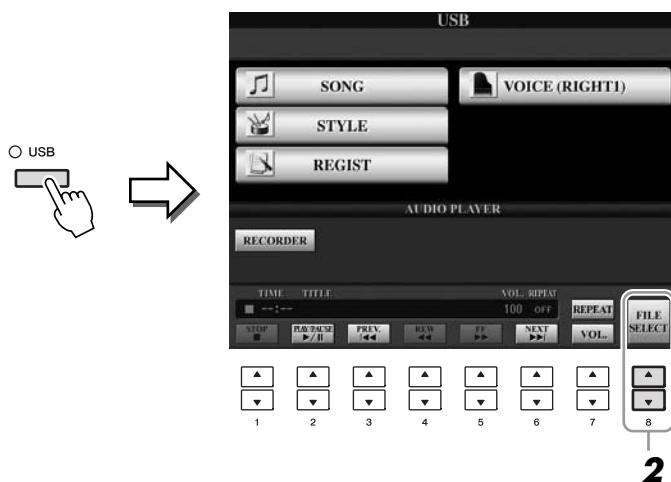
Tente reproduzir arquivos de áudio a partir da memória Flash USB neste instrumento.

Formatos de arquivo que podem ser reproduzidos

.wav	Taxa de amostragem de 44,1 kHz, resolução de 16 bits, estéreo	CVP-509 CVP-505 CVP-503
.mp3	Taxa de amostragem de 44,1/48,0 kHz, taxa de bits de 64 a 320 kbps e variável, mono/estéreo	CVP-509 CVP-505

Conecte ao terminal [USB TO DEVICE] o dispositivo de memória Flash USB contendo os arquivos de áudio a serem reproduzidos.

1 Pressione o botão [USB] para acessar a tela de reprodução (AUDIO PLAYER).



2 Pressione o botão [8 ▲▼] (FILE SELECT) para exibir os arquivos de áudio salvos na memória Flash USB conectada.

OBSERVAÇÃO

O instrumento não pode reproduzir arquivos protegidos por DRM (gerenciamento de direitos digitais).

OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conexão de um dispositivo de armazenamento USB", na página 106.

- 3** Pressione um dos botões [A] – [J] correspondentes ao arquivo que você deseja ouvir.



- 4** Pressione o botão [EXIT] para retornar à tela de reprodução (AUDIO PLAYER).

- 5** Pressione o botão [2 ▲▼] (▶/||) para reproduzir.

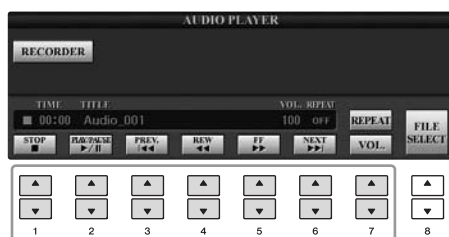


⚠ AVISOS

Nunca tente desconectar a memória Flash USB ou desligar o instrumento durante uma operação de reprodução. Isso pode corromper todos os dados da memória Flash USB.

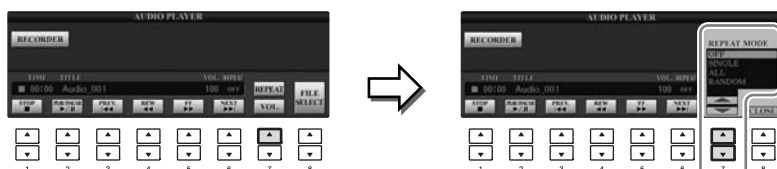
Operações relacionadas à reprodução

É possível interromper, pausar, selecionar, retroceder e avançar usando os botões [1 ▲▼] – [6 ▲▼]. Além disso, também existe a opção de definir o modo REPEAT pressionando o botão [7 ▲] e de ajustar o volume pressionando o botão [7 ▼].



• Reprodução de arquivos de áudio repetidamente

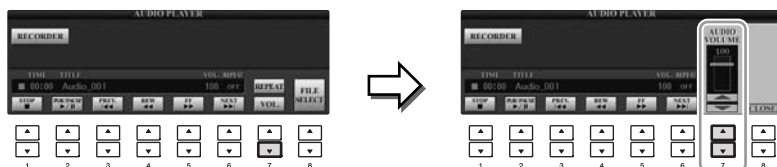
Pressione o botão [7 ▲] (REPEAT) e defina o modo REPEAT do arquivo de áudio usando os botões [7 ▲▼]. Para fechar a tela de configuração, pressione o botão [8 ▲▼] (CLOSE) (Fechar).



- OFF** Reproduz o arquivo selecionado e depois pára.
- SINGLE** Reproduz o arquivo selecionado repetidamente.
- ALL** Continua repetidamente a reprodução de todos os arquivos na pasta que contém o arquivo atual.
- RANDOM** Reproduz aleatória e repetidamente todos os arquivos na pasta que contém o arquivo atual.

• Ajuste do volume para reprodução de áudio

Pressione o botão [7 ▼] (VOL.) e ajuste o volume dos arquivos de áudio usando os botões [7 ▲▼]. Para fechar a tela de configuração, pressione o botão [8 ▲▼] (CLOSE).



Gravação de sua apresentação como áudio

CVP-509

CVP-505

CVP-503

CVP-501

Tente gravar a sua apresentação como dados de áudio (arquivo WAV) em uma memória Flash USB. Por exemplo, conectando um violão, um microfone ou outro dispositivo ao instrumento, você pode gravar uma apresentação de teclado e violão em conjunto ou gravar a reprodução da música com sua voz. O tempo máximo de gravação é de 80 minutos, embora ele possa variar de acordo com a capacidade da memória Flash USB.

Os sons a seguir podem ser gravados.

- Gerador de tons interno do instrumento.
Partes do teclado (Right 1, Right 2, Left), partes de músicas e partes de estilo.
- Entrada de um microfone, violão ou outro instrumento (pela entrada [MIC./LINE IN]).
- Entrada de outro dispositivo de áudio, como um CD player, MP3 player ou semelhante (pela entrada [MIC./LINE IN]).

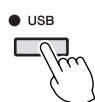
Os dados gravados com essa função são salvos como:

- Dados WAV estéreo
- Taxa de amostragem de 44,1 kHz/resolução de 16 bits

1 Conecte a memória Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE].

2 Defina a voz e outras configurações que você deseja usar para a sua apresentação. (Para obter informações sobre como definir a voz, consulte a página 37. Para definir o estilo, consulte a página 48 e, para conectar um microfone, consulte a página 102.)

3 Pressione o botão [USB].



4 Pressione o botão [E] (RECORDER) (Gravador) para acessar a tela Recording (USB AUDIO RECORDER).



OBSERVAÇÃO

Para gravar a sua apresentação com a função de Áudio USB, use a memória Flash USB compatível. Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conexão de um dispositivo de armazenamento USB", na página 106.

OBSERVAÇÃO

A entrada dos plugues [AUX IN] não pode ser gravada.

OBSERVAÇÃO

Não é possível gravar o som do metrônomo e músicas protegidas por direitos autorais, como músicas predefinidas. Além disso, o efeito iAFC (somente no CVP-509; página 34) não afeta a gravação.

OBSERVAÇÃO

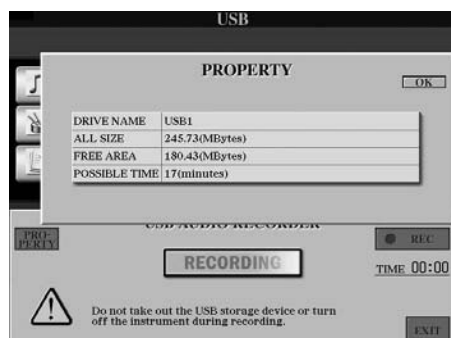
Os métodos de gravação no instrumento incluem gravações MIDI e de áudio (página 65).

OBSERVAÇÃO

O dispositivo de armazenamento USB correspondente a "USB1" será selecionado como o destino de gravação quando vários dispositivos de armazenamento USB estiverem conectados. O destino é ignorado quando "USB1" é uma unidade de disquete.

Verifique as informações da memória Flash USB como um destino de gravação

Na tela da etapa 4, pressione o botão [E] (PROPERTY) para verificar o número do dispositivo de memória Flash USB, o tamanho da memória desse dispositivo, o espaço nele disponível para gravação e o tempo de gravação disponível.



Pressione o botão [F] (OK)/[EXIT] para fechar a tela PROPERTY.

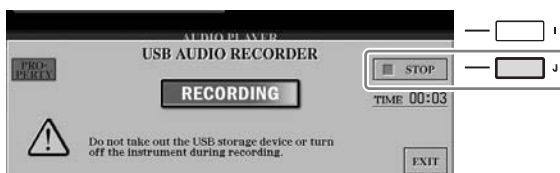
5 Inicie a gravação pressionando o botão [J] (REC) e comece a sua apresentação.

Quando a gravação começar, o tempo decorrido aparecerá no lado direito da tela Recording.



6 Para interromper a gravação, pressione o botão [J] (STOP).

O arquivo é automaticamente nomeado, e é exibida uma mensagem indicando esse nome.



⚠ AVISOS

Nunca tente desconectar a memória Flash USB ou desligar o instrumento durante uma operação de reprodução. Isso pode corromper os dados da memória flash USB ou os dados da gravação.

OBSERVAÇÃO

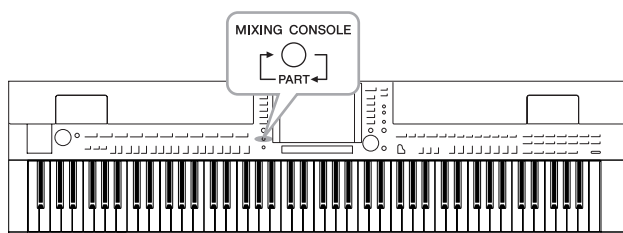
Mesmo se você fizer um erro durante a apresentação, não poderá substituir um arquivo existente. Exclua o arquivo gravado na tela de seleção de arquivos e regrave a sua apresentação.

OBSERVAÇÃO

A operação de gravação continua, mesmo se você fechar a tela de gravação, pressionando o botão [EXIT]. Pressione o botão [E] (RECORDER) para acessar novamente a tela Recording. Em seguida, interrompa a gravação pressionando o botão [J] (STOP).

Console de mixagens

– Edição do volume e do balanço tonal –



O Console de mixagens oferece o controle intuitivo sobre os aspectos das partes do teclado e os canais de Música/Estilo, incluindo o balanço do volume e o timbre dos sons. Ele permite ajustar os níveis e a posição estéreo (deslocamento) de cada voz para definir o melhor balanço e a imagem estéreo e permite definir como os efeitos são aplicados.

Procedimento básico

- 1** Pressione o botão [MIXING CONSOLE] para acessar a tela MIXING CONSOLE.



- 2** Use os botões TAB [◀][▶] para acessar a página desejada.

Para obter detalhes sobre cada página exibida no visor, consulte o Manual de Referência no site.

• VOL/VOICE

Altera a voz de cada parte e ajusta o deslocamento e o volume de cada parte (página 90). Com a função Auto Revoice (Afinação automática), você também pode converter o som de músicas XG comercialmente disponíveis em um som especial usando as vozes especiais do instrumento.

• FILTER

Ajusta o conteúdo harmônico (ressonância) e o brilho do som.

• TUNE

Configurações relacionadas à afinação (sintonia, transposição, etc.).

• EFFECT

Seleciona o tipo de efeito e ajusta sua intensidade para cada parte (página 92).

• EQ

Ajusta parâmetros de equalização para corrigir o tom ou o timbre do som.

• CMP (CVP-509)

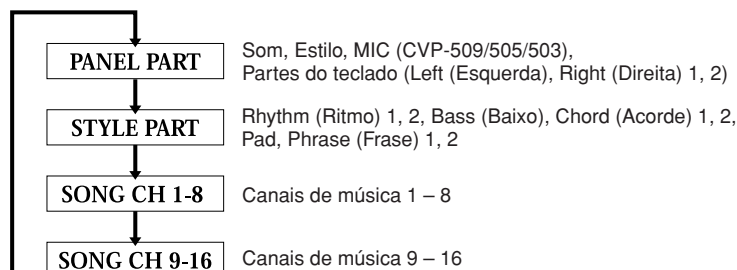
É a configuração de Master Compressor que determina a dinâmica do som em geral. Consulte a página 93.

OBSERVAÇÃO

O efeito Master Compressor (Compressor principal) não é aplicado à reprodução do áudio USB e ao som do metrônomo.

3 Pressione o botão [MIXING CONSOLE] repetidamente para acessar a tela MIXING CONSOLE referente às partes relevantes.

O nome da parte é indicado no canto superior do visor.



4 Use os botões [A] – [J] para selecionar um parâmetro e, em seguida, use os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] para definir o valor para cada parte.

5 Salve suas configurações de MIXING CONSOLE.

• Para salvar as configurações da tela PANEL PART (Parte do painel):

Registre-as na Memória de registro (página 79).

• Para salvar as configurações da tela STYLE PART (Parte de estilo):

Salve-as como dados de estilo.

1. Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU (Menu de gravação digital) → [B] STYLE CREATOR (Criador de estilos)

2. Pressione o botão [EXIT] para fechar a tela RECORD.

3. Pressione o botão [I] (SAVE) (Salvar) para acessar a tela de seleção de estilo e salvar os seus dados e salve-os em seguida (página 68).

• Para salvar as configurações da tela SONG CH 1-8/9-16 (Canal de música 1-8/9-16):

Primeiro, registre as configurações editadas como parte dos dados de música (SETUP) (Configurar) e, em seguida, salve a música.

1. Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU (Menu de gravação digital) → [A] SONG CREATOR (Criador de músicas)

2. Use os botões TAB [◀][▶] para selecionar a página CHANNEL (Canal).

3. Use os botões [A]/[B] para selecionar "SETUP" (Configurar).

4. Pressione o botão [D] (EXECUTE) (Executar).

5. Pressione o botão [I] para acessar a tela de seleção de música e salvar os seus dados e salve-os em seguida (página 68).

OBSERVAÇÃO

Os componentes da parte de estilo/música são iguais aos que aparecem no visor quando você pressiona o botão [CHANNEL ON/OFF] do painel uma ou duas vezes.

OBSERVAÇÃO

Se você mantiver pressionado um dos botões [A] – [J] e usar os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] (ou o dial DATA ENTRY) simultaneamente, poderá definir num instante o mesmo valor para todas as outras partes.

Mudança de vozes e ajuste do deslocamento/volume de cada parte

É possível modificar a voz e ajustar o deslocamento e o volume de cada parte do teclado, canal de estilo ou canal de música.

Mudança da voz de cada parte

1 Operação idêntica à do "Procedimento básico", na página 88. Na etapa 2, selecione a guia VOL/VOICE.

2 Pressione o botão [C] (ou [H]) para selecionar o parâmetro VOICE.



3 Pressione um dos botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] para selecionar a parte desejada.

A tela de seleção de voz é exibida.

4 Selecione uma voz.

Pressione um dos botões de seleção da categoria de voz no painel e selecione uma voz usando os botões [A] – [J] (página 37).

5 Pressione o botão [EXIT] para retornar à tela MIXING CONSOLE.

6 Salve as suas configurações (etapa 5 na página 89).

OBSERVAÇÃO

- Algumas vozes (como Organ Flutes) não podem ser selecionadas para canais de estilo.
- O canal RHY2 na tela STYLE PART só pode ser associado às vozes de conjunto de percussão e conjunto SFX.
- Ao tocar dados de músicas GM, o canal 10 só pode ser usado para uma voz de conjunto de percussão.

Ajuste do deslocamento/volume de cada parte

- 1** Operação idêntica à do "Procedimento básico", na página 88. Na etapa 2, selecione a guia VOL/VOICE.
- 2** Pressione o botão [D] (ou [I]) para selecionar o parâmetro PANPOT ou pressione o botão [E] (ou [J]) para selecionar o parâmetro VOLUME.



- 3** Use os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] para ajustar o deslocamento/volume da parte desejada.
- 4** Salve as suas configurações (etapa 5 na página 89).

Aplicação de efeitos a cada parte

- 1 Operação idêntica à do "Procedimento básico", na página 88. Na etapa 2, selecione a guia EFFECT.



- 2 Use os botões [C]/[D]/[E] para selecionar o efeito desejado.

- **REVERB:**

Reproduz o ambiente acolhedor de uma apresentação em sala de concertos ou clube de jazz.

- **CHORUS:**

Produz um som "encorpado" e rico como se diversas partes estivessem sendo tocadas ao mesmo tempo.

- **DSP:**

Por padrão, o efeito mais adequado para a voz selecionada foi selecionado.

- 3 Use os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] para ajustar a intensidade de cada efeito da parte desejada.

- 4 Salve as suas configurações (etapa 5 na página 89).

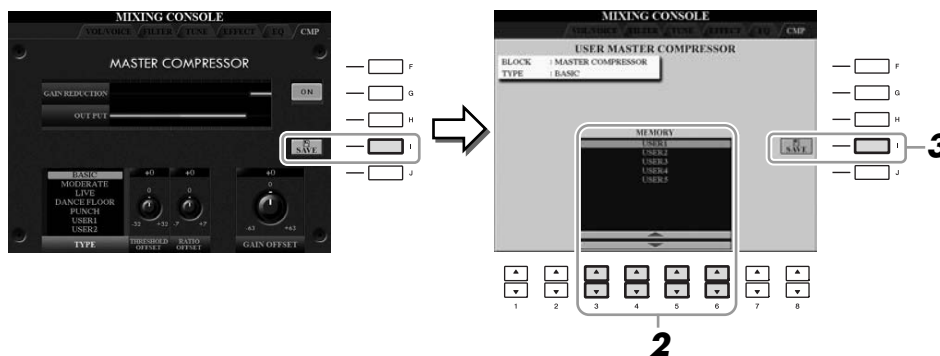
OBSERVAÇÃO

Você pode alterar o tipo de efeito pressionando o botão [F] (TYPE) (Tipo). Consulte o Manual de Referência.

Como salvar as configurações de Master Compressor

As configurações de Master Compressor editadas na página 93 podem ser salvas como o tipo User Compressor (Compressor do usuário).

- 1 Pressione o botão [I] (SAVE) para acessar a tela USER MASTER COMPRESSOR (Compressor principal do usuário).



- 2 Selecione o destino no qual o compressor principal do usuário deve ser armazenado, usando os botões [3 ▲▼] – [6 ▲▼].
- 3 Pressione o botão [I] (SAVE) para abrir a tela SAVE.
- 4 Informe o nome do tipo de compressor editado (página 27) e pressione o botão [8 ▲] (OK).
- 5 Pressione o botão [EXIT] para retornar à tela anterior.

O tipo de Compressor salvo aparece na seleção de TYPE, na parte inferior da tela MASTER COMPRESSOR, e pode ser selecionado da mesma maneira que os tipos predefinidos.

Recursos avançados

Consulte o **Capítulo 8** do Manual de Referência no site.



Conversão da voz de músicas XG na voz deste instrumento (Afinação automática da música):

[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] VOL/VOICE → [G] SET UP

Edição dos parâmetros de FILTER:

[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] FILTER (Filtro)

Edição dos parâmetros de TUNE:

[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] TUNE (Ajuste)

Alteração de um tipo de efeito:

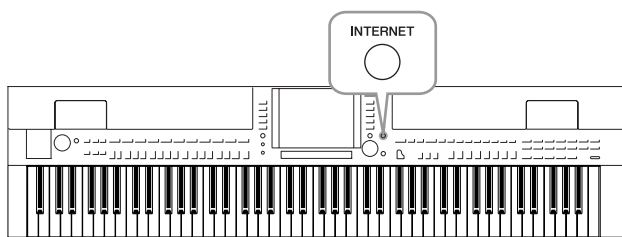
[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] EFFECT → [F] TYPE

Edição dos parâmetros de EQ:

[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] EQ

Conexão direta com a Internet

– Conexão do Clavinova diretamente com a Internet –



Conectando o instrumento diretamente à Internet, você pode comprar e fazer download de dados de músicas e outros tipos de dados no site especial. Esta seção fornece uma visão geral sobre a Conexão direta com a Internet. Para obter instruções específicas sobre conexão e conhecer os termos relacionados à Internet, consulte o Guia de Conexão com a Internet, que pode ser baixado no site da Biblioteca de manuais da Yamaha.

Acesso à função de conexão direta com a Internet

Pressione o botão [INTERNET]. Se o instrumento estiver conectado à Internet, o site especial aparecerá no visor. Se ele não estiver conectado, estabeleça primeiro a conexão consultando a seção a seguir, "Conexão do instrumento com a Internet".



Para encerrar a função de conexão direta com a Internet e retornar ao visor de operação do instrumento, pressione o botão [EXIT].

Conexão do instrumento com a Internet

Você pode conectar o instrumento a uma conexão on-line em tempo integral (ADSL, fibra óptica, Internet a cabo, etc.) usando um roteador ou modem equipado com um roteador. (Para usar a conexão com a Internet, você terá primeiro que assinar os serviços de um provedor da Internet.) Use um computador para se conectar à Internet antes de conectar o instrumento, já que nenhuma configuração de roteador ou modem pode ser feita a partir do instrumento propriamente dito.

O procedimento de configuração será diferente dependendo do seu ambiente de conexão (por exemplo, dos dispositivos para conexão). Para obter mais informações, consulte o Guia de Conexão com a Internet.

Exibição do Guia de Conexão com a Internet

É possível exibir o Guia de Conexão com a Internet no navegador do seu computador. (O computador deve estar conectado à Internet.)

1

Acesse o site da Biblioteca de manuais no navegador do computador.

Clique em "Manual Library" (Biblioteca de manuais), no menu do CD-ROM incluso, ou insira a seguinte URL diretamente.

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

OBSERVAÇÃO

Apenas o site especial pode ser aberto quando o instrumento estiver diretamente conectado à Internet.

OBSERVAÇÃO

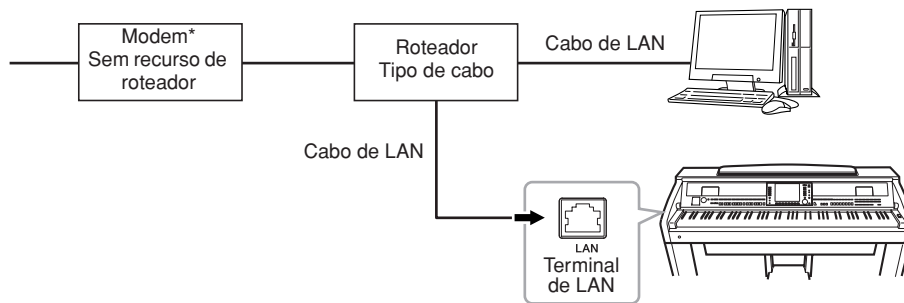
Dependendo da conexão com a Internet, o número de disponíveis conectáveis pode ser limitado. Isso significa que talvez o seu instrumento não possa ser conectado à Internet. Se tiver dúvidas, consulte seu contrato ou entre em contato com o seu provedor.

- 2** Informe o nome do seu modelo (por exemplo, CVP-509) na área "Model Name" (Nome do modelo) e clique em "Search" (Pesquisar).
- 3** Clique em "Internet Connection Guide" (Guia de Conexão com a Internet) nos resultados da pesquisa.

Exemplos de conexão

• Exemplo de conexão 1:

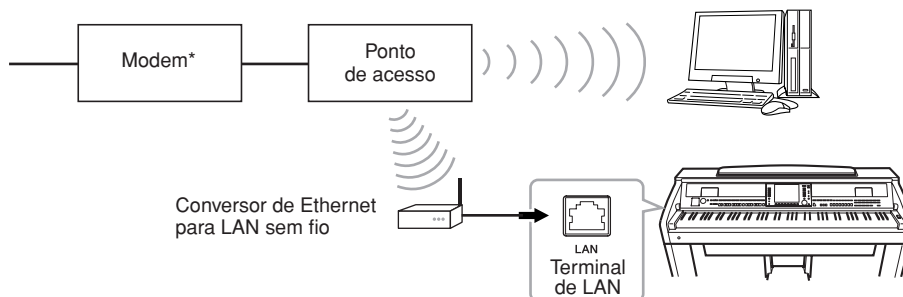
Conexão via cabo (usando um cabo de LAN)



*Aqui, "modem" se refere a um modem ADSL, uma unidade de rede óptica (ONU) ou um modem a cabo.

• Exemplo de conexão 2:

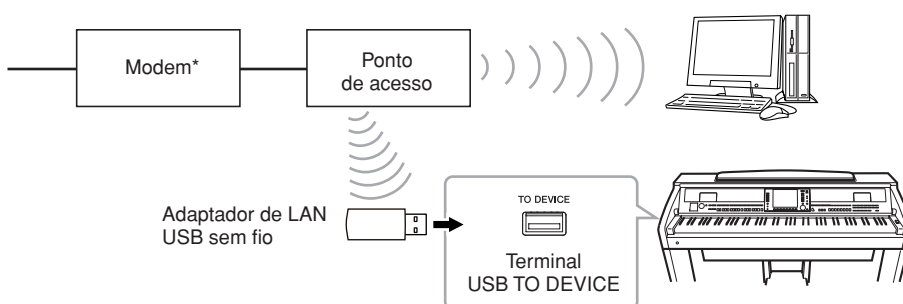
Conexão sem fio (usando um conversor de Ethernet para LAN sem fio)



*Aqui, "modem" se refere a um modem ADSL, uma unidade de rede óptica (ONU) ou um modem a cabo.

• Exemplo de conexão 3:

Conexão sem fio (usando um adaptador de LAN sem fio USB)



*Aqui, "modem" se refere a um modem ADSL, uma unidade de rede óptica (ONU) ou um modem a cabo.

IMPORTANTE

Devido a normas da UE/Coréia, os usuários na Europa e Coréia devem usar um cabo STP (par trançado blindado) para prevenir interferência eletromagnética.

OBSERVAÇÃO

Alguns tipos de modems exigem uma rede de hubs opcional para conectar vários dispositivos simultaneamente (como um computador, um instrumento musical, etc.).

OBSERVAÇÃO

Quando usar um modem com roteador, conecte o instrumento a esse modem usando um cabo de LAN.

OBSERVAÇÃO

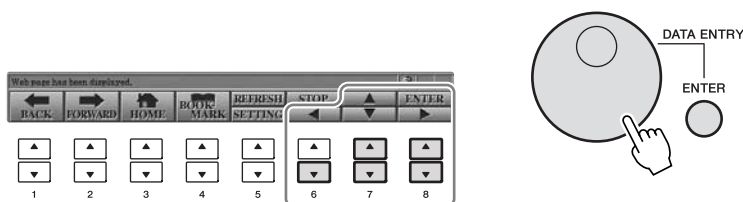
(CVP-509/505) São fornecidos dois terminais [USB TO DEVICE]: um no painel e o outro no canto inferior esquerdo do teclado.

Operações no site especial

Depois de conectar o instrumento à Internet, use estas operações para tirar proveito dos serviços de Internet diretamente no instrumento.

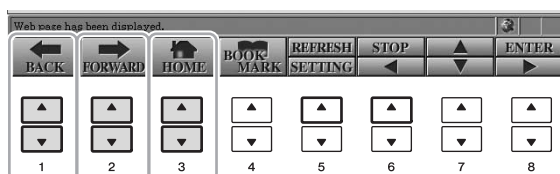
Direcionamento de links

Usando o botão giratório [DATA ENTRY] e o botão [ENTER], você pode seguir links e navegar pelo site. Também é possível usar os botões [6 ▼]/[7 ▲▼]/[8 ▼] e o botão [8 ▲] (ENTER) no lugar do botão giratório [DATA ENTRY] e do botão [ENTER].



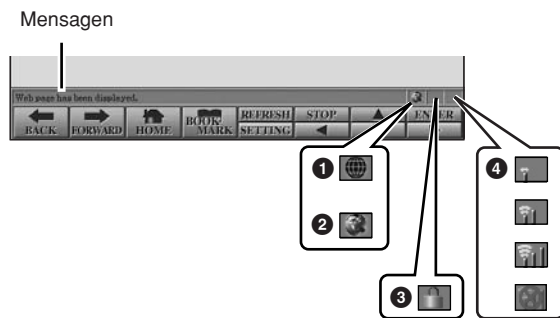
Retorno à página da Web anterior/atualização de uma página da Web

Use os botões [1 ▲▼] (BACK) (Voltar)/[2 ▲▼] (FORWARD) (Avançar) para navegar por páginas da Web previamente selecionadas. Para retornar à página principal do site especial, pressione o botão [3 ▲▼] (HOME) (Início). Pressione o botão [5 ▲] (REFRESH) (Atualizar) para recarregar uma página da Web e pressione o botão [6 ▲] (STOP) (Parar) para cancelar o carregamento.



Monitoramento do status da conexão com a Internet

As mensagens e os ícones na parte inferior direita da tela da Internet indicam o status da conexão atual.



As três mensagens a seguir são exibidas de acordo com o status de carregamento da página da Web.

Disconnected. (Desconectado.): indica que o instrumento não está conectado à Internet. Quando essa mensagem é exibida, a página da Web não pode ser visualizada. O ícone ❶ é exibido.

Now opening web page... (Abrindo página da Web...): indica que a página da Web está sendo carregada. O ícone ❷ pisca.

Web page has been displayed. (A página da Web está sendo exibida.): indica que o carregamento da página da Web foi concluído e que a página está sendo exibida integralmente. O ícone ❷ pára de piscar. Quando a página da Web exibida usar SSL, o ícone ❸ será exibido, e as informações serão criptografadas para comunicação.

A intensidade da recepção é exibida em ❹ em uma conexão com a Internet via LAN sem fio. Quando a recepção estiver fraca, mova o instrumento para perto do ponto de acesso para melhorá-la.

OBSERVAÇÃO

O SSL (Secure Sockets Layer) é um método de padrão industrial para proteger comunicações na Web, usando criptografia de dados e outras ferramentas.

OBSERVAÇÃO

Quando a recepção estiver fraca, o ícone irá piscar.

9

Recursos avançados

Consulte o **Capítulo 9** do Manual de Referência no site.



Edição das configurações do navegador:

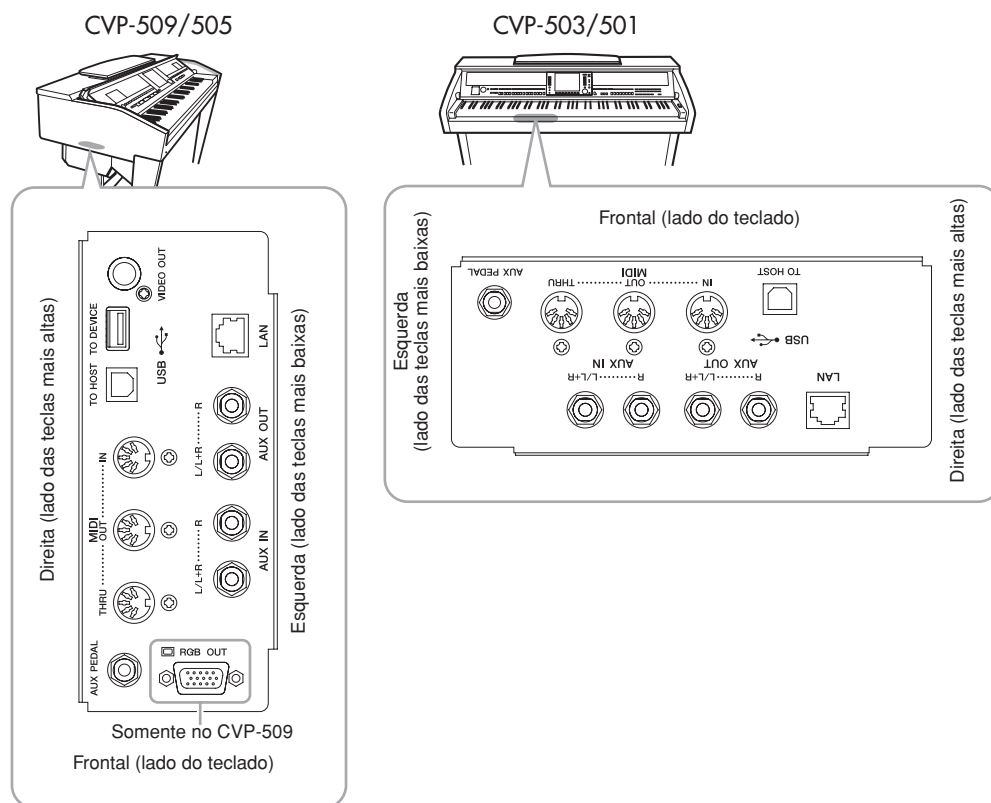
[INTERNET] → [5 ▼] SETTING
(Configuração) → [D] BROWSER SETTINGS
(Configurações do navegador)

Registro de marcadores das suas páginas preferidas:

[INTERNET] → [4 ▲▼] BOOKMARK
(Marcador) → [3 ▲▼] ADD (Adicionar)

Conexões

– Utilização do seu instrumento com outros dispositivos –



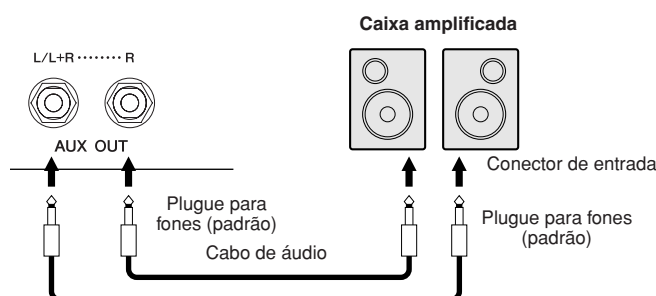
⚠ AVISOS

Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer componente, ajuste o volume para o nível mínimo (0). Caso contrário, poderão ocorrer choques elétricos ou danos aos componentes.

Conexão de dispositivos de áudio

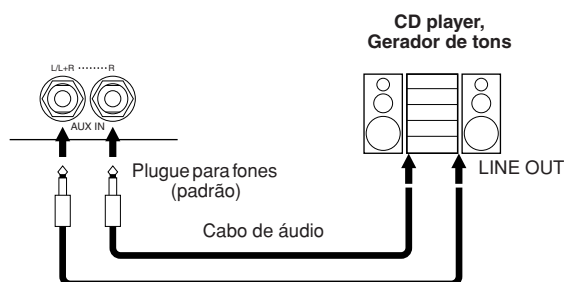
Utilização de dispositivos de áudio externos para reprodução

Você pode conectar um sistema estéreo para amplificar o som do instrumento, usando as entradas AUX OUT [L/L+R]/[R]. Ao usar o CVP-509/505/503, o som do microfone ou violão conectado a entrada [MIC./LINE IN] do instrumento é reproduzido ao mesmo tempo.



Reprodução de dispositivos de áudio externos com os alto-falantes embutidos

Você pode conectar as saídas de um dispositivo externo (como um CD player ou um gerador de tons) às entradas AUX IN [L/L+R]/[R] do instrumento e, dessa maneira, ouvir o som desse dispositivo através dos alto-falantes embutidos do instrumento.



OBSERVAÇÃO

Use cabos de áudio e plugues adaptadores sem resistência (zero).

OBSERVAÇÃO

Use somente a entrada [L/L+R] para conexão com um dispositivo monoauricular.

⚠ AVISOS

Quando o som do instrumento for reproduzido em um dispositivo externo, primeiro ligue o instrumento, em seguida, o dispositivo externo. Inverta a ordem ao desligar.

⚠ AVISOS

Não troque a reprodução das saídas [AUX OUT] para as saídas [AUX IN]. Se fizer essa conexão, a entrada de sinal nas saídas [AUX IN] é reproduzida nas saídas [AUX OUT]. Essas conexões podem resultar em um loop de retorno que impossibilitará o desempenho normal e poderá até danificar as peças do equipamento.

⚠ AVISOS

Quando o som de um dispositivo externo for reproduzido no instrumento, primeiro ligue o dispositivo externo, em seguida, o instrumento. Inverta a ordem ao desligar.

OBSERVAÇÃO

Use somente a entrada [L/L+R] para conexão com um dispositivo monoauricular.

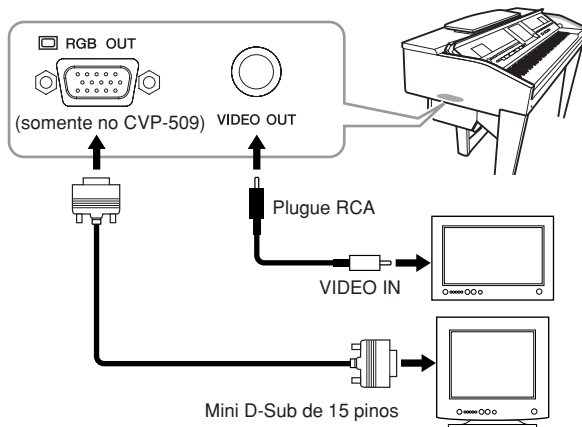
OBSERVAÇÃO

A configuração [MASTER VOLUME] do instrumento interfere no sinal das entradas [AUX IN].

Conexão de um monitor externo

CVP-509 CVP-505 CVP-503 CVP-501

Quando o instrumento é conectado a uma TV com o uso do conector [VIDEO OUT], a letra da música (Lyrics) ou o texto (Text) no visor do instrumento pode aparecer na TV. No caso do CVP-509, o instrumento também pode ser conectado ao monitor externo por meio do terminal [RGB OUT]. A resolução do terminal [RGB OUT] é maior do que o do conector [VIDEO OUT].

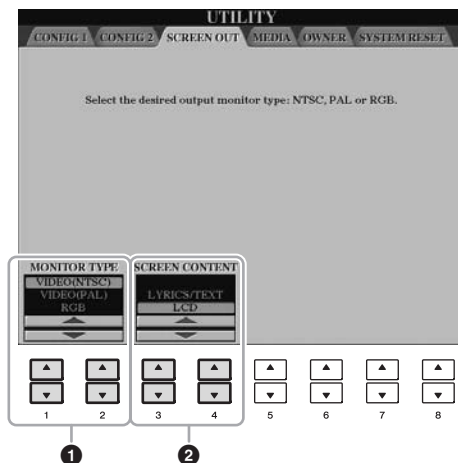


Configurações de saída da tela

1 Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] (Função) → [J] UTILITY (Utilitário) → TAB (GUIA) [◀][▶]
SCREEN OUT (Saída de tela)

2 Defina o tipo de monitor e o conteúdo da tela.



1	[1 ▲▼]/ [2 ▲▼]	MONITOR TYPE (Tipo de monitor)	Selecione o tipo de monitor de saída desejado (NTSC ou PAL) para corresponder ao padrão usado pelo seu equipamento de vídeo. (No caso do CVP-509) Selecione "RGB" ao estabelecer uma conexão com um monitor externo.
2	[3 ▲▼]/ [4 ▲▼]	SCREEN CONTENT	Determina o conteúdo do sinal de saída de vídeo. LYRICS/TEXT (Letra/Texto): somente os arquivos de texto e a letra da música são reproduzidos, independentemente da tela acessada no instrumento. LCD: a tela atualmente selecionada é reproduzida.

⚠ AVISOS

Evite contemplar o monitor de vídeo ou a TV por períodos de tempo prolongados, pois isso pode prejudicar sua visão. Faça pausas frequentes e desvie seus olhos para objetos distantes para evitar fadiga ocular.

OBSERVAÇÃO

(CVP-509) Quando a opção NTSC estiver selecionada, talvez a parte inferior da tela não seja exibida.

Conexão de um microfone ou violão

CVP-509

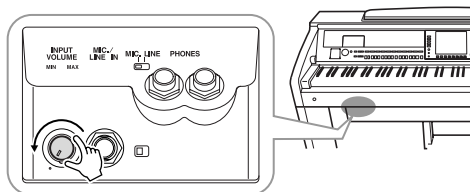
CVP-505

CVP-503

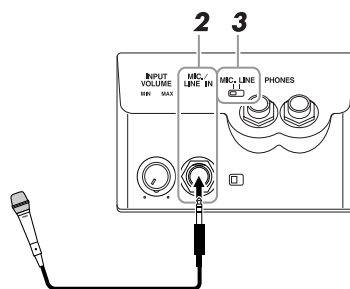
CVP-501

Conectando um microfone ou violão à entrada [MIC./LINE IN] (plugue de fones padrão de 1/4 polegada), você pode se divertir cantando com a sua própria apresentação ou tocando violão junto com a reprodução de uma música. O instrumento reproduz seus sons de violão ou vocal através dos alto-falantes embutidos. As instruções a seguir mostram como conectar um microfone. Ao conectar um violão ou outros dispositivos de alto nível de saída, é preciso ajustar a chave [MIC. LINE] para a posição "LINE".

1 Coloque o botão giratório [INPUT VOLUME] na posição mínima.



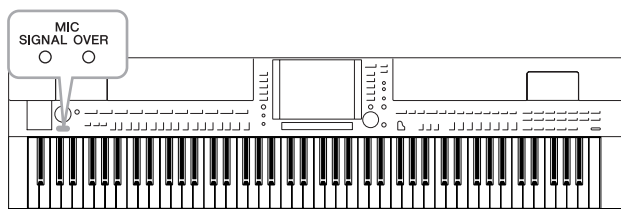
2 Conecte o microfone à entrada [MIC./LINE IN].



3 Coloque a chave [MIC. LINE] na posição "MIC".

4 (Para microfones com uma fonte de alimentação, ative a alimentação primeiro.) Ajuste o botão giratório [INPUT VOLUME] enquanto canta ao microfone.

Ajuste o controle enquanto verifica as lâmpadas SIGNAL e OVER. A lâmpada SIGNAL acende para indicar que um sinal de áudio está sendo recebido. Certifique-se de que ajustou o INPUT VOLUME para que essa lâmpada acenda. A lâmpada OVER acende quando o nível de entrada está muito alto. Certifique-se de ter ajustado INPUT VOLUME para que essa lâmpada não acenda.



Desconexão do microfone

1. Coloque o botão giratório [INPUT VOLUME] na posição mínima.
2. Desconecte o microfone da entrada [MIC./LINE IN].

OBSERVAÇÃO

Certifique-se de ter um microfone dinâmico convencional.

OBSERVAÇÃO

Sempre defina INPUT VOLUME (Volume de entrada) no nível mínimo quando não houver nada conectado à entrada [MIC./LINE IN]. Como a entrada [MIC./LINE IN] é muito sensível, ela poderá captar e produzir ruídos mesmo quando nada estiver conectado.

OBSERVAÇÃO

Coloque o botão giratório [INPUT VOLUME] na posição mínima antes de desligar o instrumento.

Aplicação de efeitos à sua voz

Você também pode aplicar vários efeitos à sua voz.

1 Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] → [G] MIC SETTING/VOCAL HARMONY (Configuração do microfone/Harmonia vocal)

2 Use os botões [2 ▲▼] – [7 ▲▼] para ativar/desativar o efeito.

[2 ▲▼]/ [3 ▲▼]	TALK	Ativar o botão TALK (Fala) permite cancelar temporariamente os efeitos do microfone ou a harmonia vocal. Isso é especialmente útil para se fazer comentários entre as músicas durante uma apresentação.
[4 ▲▼]/ [5 ▲▼]	MIC EFFECT	Ativar MIC EFFECT (Efeito de microfone) aplica um efeito à sua voz. O tipo de efeito pode ser selecionado na tela Mixing Console (Console de mixagens) (página 92).
[6 ▲▼]/ [7 ▲▼]	VOCAL HARMONY	Veja abaixo.

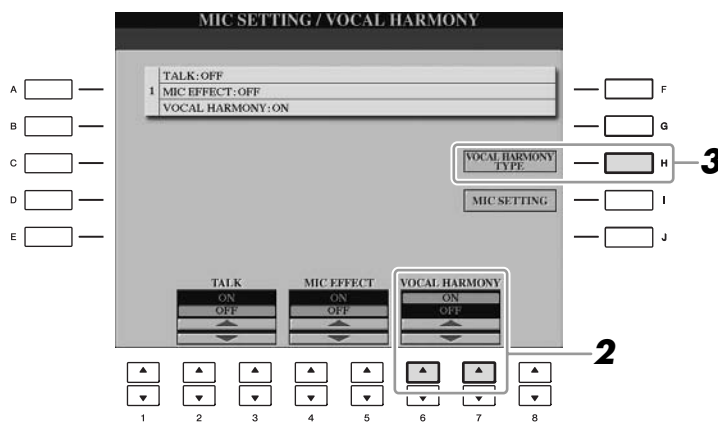
Adição de harmonias vocais à sua voz

Você também pode aplicar várias harmonias vocais automaticamente à sua voz.

1 Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] → [G] MIC SETTING/VOCAL HARMONY

2 Pressione os botões [6 ▲]/[7 ▲] para ativar as harmonias vocais (Vocal Harmony).



- 3** Pressione o botão [H] para acessar a tela de seleção de harmonias vocais.
- 4** Selecione um tipo de harmonia vocal usando os botões [A] – [J].



- 5** Ative o botão [ACMP ON/OFF].



- 6** Toque e mantenha pressionados os acordes na seção da mão esquerda do teclado ou reproduza uma música que contenha dados de acordes enquanto canta junto com ela.

A harmonia é aplicada à sua voz com base no acorde.

OBSERVAÇÃO

Você pode ajustar o balanço de volume entre a apresentação no teclado e o microfone na tela Balance (Balanço) (página 58).

Recursos avançados

Consulte o **Capítulo 10** do Manual de Referência no site.



Configurações gerais do microfone:

[FUNCTION] → [G] MIC SETTING/VOCAL HARMONY → [I] MIC SETTING (Configurações do microfone) → TAB [◀][▶] OVERALL SETTING (Configuração geral)

Configurações de fala:

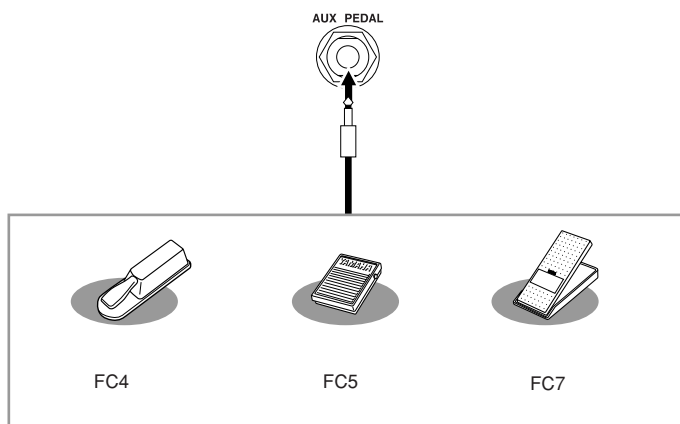
[FUNCTION] → [G] MIC SETTING/VOCAL HARMONY → [I] MIC SETTING → TAB [◀][▶] TALK SETTING (Configuração de fala)

Edição da harmonia vocal:

[FUNCTION] → [G] MIC SETTING/VOCAL HARMONY → [H] VOCAL HARMONY TYPE (Tipo de harmonia vocal) → [8 ▼] (EDIT) (Editar)

Conexão de um pedal/controlador de pedal

Pedais opcionais (Yamaha FC4 ou FC5) e um controlador de pedal opcional (Yamaha FC7) pode ser conectados à entrada [AUX PEDAL]. Um pedal pode ser usado para ativar ou desativar funções, enquanto um controlador de pedal controla parâmetros contínuos, como o volume.



AVISOS

Conecte ou desconecte o pedal somente quando o instrumento estiver desligado.

- **Exemplo 1: controle do volume dos dados de apresentação exibidos na teclado usando o controlador de pedal.**

Conecte o controlador de pedal FC7 ao terminal [AUX PEDAL]. Com as configurações iniciais de fábrica, nenhuma configuração especial é necessária.

- **Exemplo 2: controle da operação de iniciar/parar uma música usando o pedal**

Conecte um pedal (FC4 ou FC5) à entrada [AUX PEDAL].

Para designar a função ao pedal conectado, selecione "SONG PLAY/PAUSE"

(Iniciar/pausar música) no visor de operação: [FUNCTION] → [D]

CONTROLLER (Controlador) → TAB [◀][▶] PEDAL.

Recursos avançados

Consulte o **Capítulo 10** do Manual de Referência no site.



Atribuição de funções específicas a cada pedal:

[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB
[◀][▶] PEDAL

Conexão de um dispositivo de armazenamento USB

Ao conectar um dispositivo de armazenamento USB ao terminal [USB TO DEVICE] do instrumento, é possível salvar no dispositivo os dados que você criou.

Precauções ao usar o terminal [USB TO DEVICE]

Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, manuseie-o com cuidado. Siga as precauções importantes a seguir.

OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre o manuseio de dispositivos USB, consulte o manual do proprietário do dispositivo USB.

■ Dispositivos USB compatíveis

- Dispositivos de armazenamento USB (memória flash, unidade de disquete, unidade de disco rígido, etc.)
- Adaptador de LAN USB
- Hub USB

O instrumento não oferece, necessariamente, suporte a todos os dispositivos USB disponíveis no mercado. A Yamaha não pode garantir o funcionamento dos dispositivos USB adquiridos por você. Antes de adquirir um dispositivo USB para uso com este instrumento, visite a seguinte página da Web:

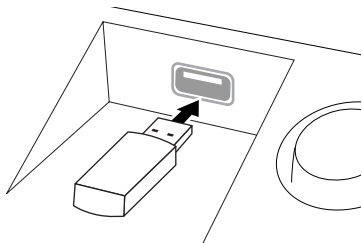
<http://music.yamaha.com/download/>

OBSERVAÇÃO

Outros dispositivos USB, como mouse ou teclado de computador, não podem ser usados.

■ Conexão de um dispositivo USB

- Quando conectar um dispositivo USB ao terminal [USB TO DEVICE], verifique se você está usando o conector apropriado e se ele está conectado ao dispositivo na posição correta.



⚠ AVISOS

Ao conectar um dispositivo USB ao terminal [USB TO DEVICE] do painel superior, remova-o antes de fechar a tampa do teclado. O dispositivo USB poderá ser danificado se ele estiver conectado quando a tampa do teclado for fechada.

- Se pretende conectar dois ou três dispositivos a um terminal ao mesmo tempo, é preciso usar um dispositivo de hub USB. O hub USB deve ter a sua fonte de energia própria e deve estar ligado. Só é possível usar um único hub USB. Se for exibida uma mensagem de erro quando o hub USB estiver em uso, desconecte-o do instrumento, ligue o instrumento e reconecte o hub.
- Embora o instrumento ofereça suporte ao padrão USB 1.1, você também pode conectar e usar dispositivos de armazenamento USB 2.0. No entanto, a velocidade de transferência será a do padrão USB 1.1.

Utilização de dispositivos de armazenamento USB

Ao conectar um dispositivo de armazenamento USB ao instrumento, você pode salvar e ler os dados recentemente criados no dispositivo conectado.

OBSERVAÇÃO

Mesmo que seja possível usar unidades de CD-R/RW para a leitura de dados no instrumento, elas não podem ser usadas para salvar dados.

■ Número de dispositivos de armazenamento USB a serem usados

Até dois dispositivos de armazenamento USB podem ser conectados ao terminal [USB TO DEVICE]. (Se necessário, use um hub USB. No máximo dois dispositivos de armazenamento USB podem ser usados simultaneamente com instrumentos musicais, mesmo se houver um hub USB conectado.) Este instrumento reconhece até quatro unidades em um dispositivo de armazenamento USB.

■ Formatação da mídia de armazenamento USB

Quando um dispositivo de armazenamento USB é conectado ou uma mídia é inserida, uma mensagem pode ser exibida, solicitando a formatação do dispositivo/mídia. Se esse for o caso, execute a operação de formatação (página 107).

⚠ AVISOS

A operação de formatação substitui todos os dados existentes. Verifique se a mídia que está sendo formatada não contém dados importantes. Prosiga com cuidado, especialmente quando conectar diversas mídias de armazenamento USB.

■ Para proteger os dados (proteção contra gravação)

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida com a mídia ou o dispositivo de armazenamento. Se estiver salvando dados no dispositivo de armazenamento USB, desative a proteção contra gravação.

■ Conectando/removendo um dispositivo de armazenamento USB

Antes de remover a mídia do dispositivo, certifique-se de que o instrumento não esteja acessando dados (como nas operações Save (Salvar), Copy (Copiar) e Delete (Excluir)).

⚠ AVISOS

Evite ligar/desligar ou conectar/desconectar o dispositivo de armazenamento USB com muita frequência. A repetição dessa ação poderá resultar na suspensão ou no "congelamento" da operação do instrumento. Quando o instrumento estiver acessando dados (como nas operações Salvar, Copiar, Excluir, Carregar e Formatar) ou estiver montando o dispositivo de armazenamento USB (logo após a conexão), NÃO desligue o conector USB, NÃO remova a mídia do dispositivo e NÃO desligue nenhum dos dispositivos. Essa ação poderá corromper os dados em um ou em ambos os dispositivos.

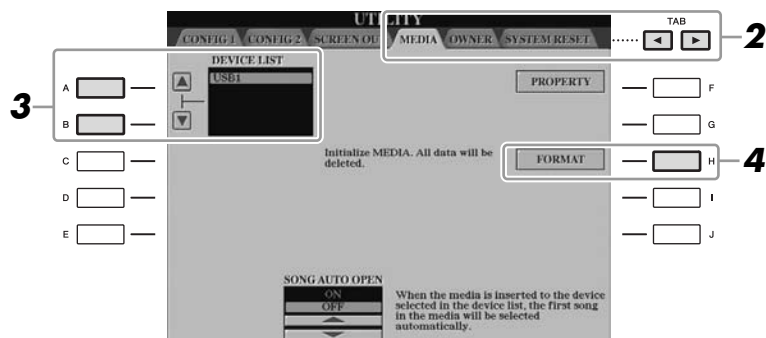
Formatação de um dispositivo de armazenamento USB

Quando um dispositivo de armazenamento USB é conectado ou a mídia é inserida, uma mensagem pode ser exibida, solicitando a formatação do dispositivo/mídia. Nesse caso, execute a operação de formatação.

1 Insira um dispositivo de armazenamento USB para formatação em [USB TO DEVICE].

2 Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀▶] MEDIA (Mídia)



3 Pressione os botões [A]/[B] para selecionar na lista de dispositivos o dispositivo USB que será formatado.

As indicações USB 1, USB 2, etc serão exibidas dependendo do número de dispositivos conectados.

4 Pressione o botão [H] (FORMAT) (Formatar) para formatar o dispositivo ou a mídia.

Confirmação da memória restante

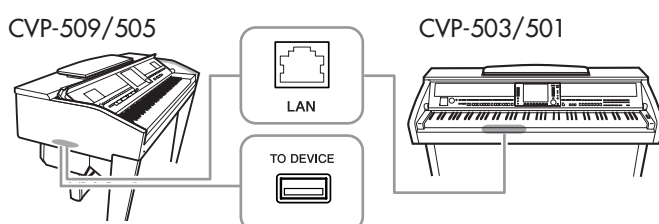
Você pode verificar a memória restante do dispositivo de armazenamento USB conectado, pressionando o botão [F] (PROPERTY) (Propriedade) na etapa 4 anterior.

⚠ AVISOS

A operação de formatação exclui todos os dados já existentes. Verifique se a mídia que está sendo formatada não contém dados importantes. Prosiga com cuidado, especialmente quando conectar diversas mídias de armazenamento USB.

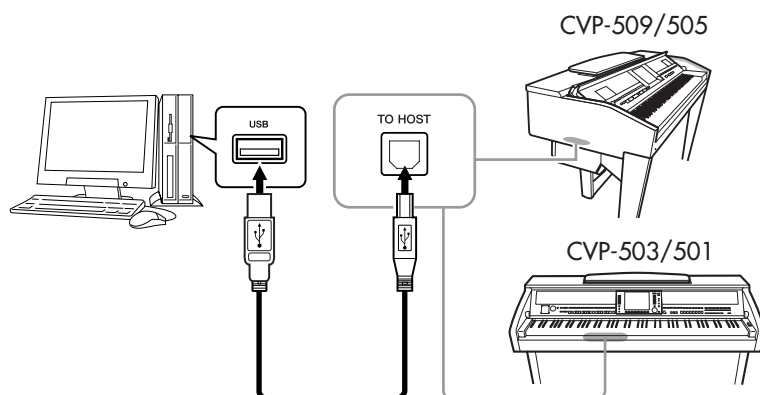
Conexão com a Internet

Usando o terminal [LAN] ou [USB TO DEVICE], é possível conectar o instrumento à Internet. Para obter instruções sobre conexão, consulte a página 96 e o Guia de Conexão com a Internet, disponível para download no site da Yamaha.



Estabelecendo uma conexão com o computador

Ao conectar um computador ao terminal [USB TO HOST], você pode transferir dados via MIDI entre o instrumento e o computador e usar este último para controlar, editar e organizar dados no instrumento.



Precauções ao usar o terminal [USB TO HOST]

Ao conectar o computador ao terminal [USB TO HOST], verifique os itens a seguir. Se essa verificação não for feita, haverá risco de travamento do computador e de danos ou perda dos dados. Se o computador ou o instrumento travar, reinicie o software aplicativo ou o sistema operacional do computador, ou desligue e religue a alimentação elétrica do instrumento.

AVISOS

- Use um cabo USB do tipo AB com menos de 3 metros.
- Antes de conectar o computador ao terminal [USB TO HOST], saia de qualquer modo de economia de energia do computador (como suspensão, hibernação ou espera).
- Antes de ligar o instrumento, conecte o computador ao terminal [USB TO HOST].
- Execute o procedimento a seguir antes de ligar/desligar o instrumento ou conectar/desconectar o cabo USB ao/do terminal [USB TO HOST].
 - Saia de qualquer aplicativo aberto no computador.
 - Certifique-se de que os dados não estejam sendo transmitidos do instrumento. (Os dados são transmitidos apenas quando você toca notas no teclado ou reproduz uma música.)
- Enquanto o computador estiver conectado ao instrumento, aguarde seis segundos ou mais entre estas operações: (1) quando desligar e ligar o instrumento ou (2) quando conectar/desconectar alternadamente o cabo USB.

IMPORTANTE

Será necessário instalar um driver USB-MIDI para conectar o computador e o instrumento. Consulte o Guia de Instalação fornecido à parte.

OBSERVAÇÃO

Você também pode usar os terminais MIDI IN/OUT para conectar um computador. Nesse caso, é necessário usar uma interface MIDI (como a interface Yamaha UX16). Para obter mais informações, consulte o manual do proprietário da interface MIDI.

OBSERVAÇÃO

- O instrumento iniciará a transmissão logo depois que a conexão USB tiver sido feita.
- Ao utilizar um cabo USB para conectar o instrumento ao computador, faça a conexão diretamente, sem passar por um hub USB.
- Para obter informações sobre como configurar o software sequenciador, consulte o manual do proprietário do software relevante.

Conexão de dispositivos MIDI externos

Use os terminais [MIDI] e os cabos MIDI padrão para conectar dispositivos MIDI externos (teclado, seqüenciador, etc.).

- **MIDI IN**

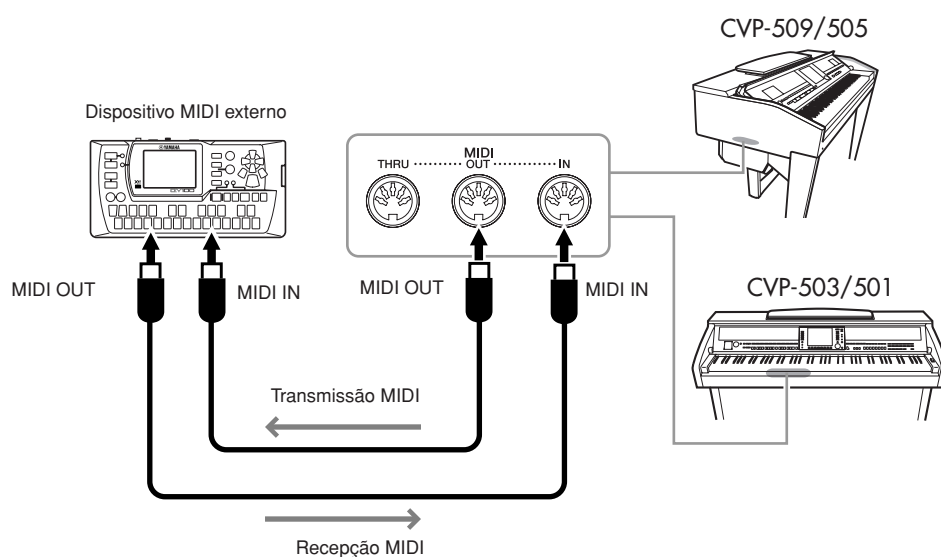
Recebe mensagens MIDI de outro dispositivo MIDI.

- **MIDI OUT**

Transmite mensagens MIDI geradas pelo instrumento a outro dispositivo MIDI.

- **MIDI THRU**

Simplesmente retransmite as mensagens MIDI recebidas em MIDI IN.



Para obter informações detalhadas sobre as configurações MIDI do instrumento, consulte o Manual de Referência.

OBSERVAÇÃO

Para obter uma visão geral do MIDI e aprender a usá-lo de forma efetiva, consulte o documento "Noções Básicas sobre MIDI" (disponível para download no site da Yamaha).

Recursos avançados

Consulte o **Capítulo 10** do Manual de Referência no site.

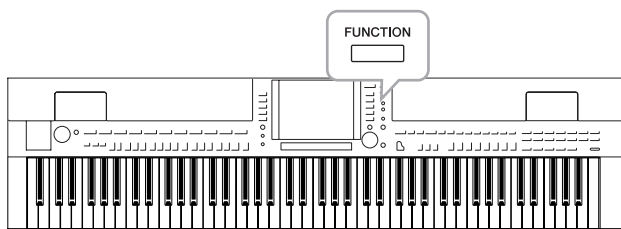


Configurações MIDI:

[FUNCTION] → [I] MIDI → [8 ▼] EDIT

Utility

– Como fazer configurações globais –

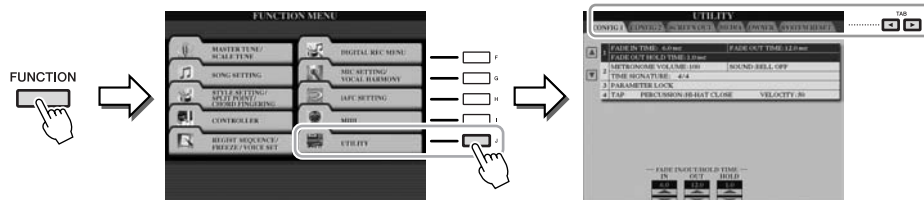


A seção Utility (Utilitário) no menu Function fornece várias ferramentas e configurações práticas para o instrumento, incluindo configurações gerais que afetam o instrumento inteiro e configurações detalhadas para funções específicas. Também estão incluídos controles de mídia de armazenamento e funções de redefinição de dados, como formatação de discos.

Procedimento básico

1 Acesse o visor de operação.

[FUNCTION] → [J] UTILITY



2 Use os botões TAB [◀][▶] para acessar a página desejada.

• CONFIG 1

Configurações gerais, como tempo de aparecimento/desaparecimento gradual, som do metrônomo, som do ritmo de batida, etc.

• CONFIG 2

Configurações gerais, como saída de alto-falante, tempo das telas pop-up no visor, etc.

• SCREEN OUT (CVP-509/505)

Configurações de tipo de monitor e conteúdo do visor que são necessárias ao se conectar um monitor de televisão (página 101).

• MEDIA

Configurações relacionadas a um dispositivo de armazenamento USB conectado, como formatação (página 107) e confirmação do tamanho da memória.

• OWNER

Configurações do nome do proprietário (página 17) e idioma de mensagens (página 17). Operações de backup/restauração de configurações de parâmetros (página 29) também podem ser feitas nessa página.

• SYSTEM RESET

Redefine as configurações do instrumento.

3 Se necessário, use os botões [A]/[B] para selecionar o parâmetro desejado.

4 Altere as configurações usando os botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼] ou execute a operação usando os botões [A] – [J].

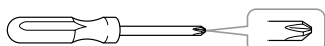
Para obter detalhes sobre as configurações em Utility, consulte o Manual de Referência no site da Web.

CVP-509/505: montagem da mesa do teclado

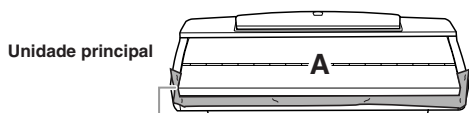
⚠ AVISOS

- Monte a base em uma superfície plana com espaço amplo.
- Tenha cuidado para não confundir as peças e verifique se todas elas estão instaladas na direção correta. Monte de acordo com a sequência apresentada abaixo.
- A montagem deve ser realizada pelo menos por duas pessoas.
- Use o tamanho de parafuso correto, conforme as indicações abaixo. O uso de parafusos incorretos poderá causar danos.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem de cada unidade.
- Para desmontar, basta inverter a sequência de montagem apresentada a seguir.

Tenha à mão uma chave Phillips (com cabeça em +) de tamanho adequado.



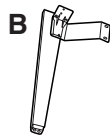
1 Remova todas as peças da caixa. Confirme se todas as peças mostradas na ilustração foram fornecidas.



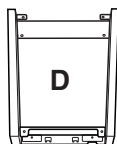
⚠ AVISOS

Para evitar que a cobertura das teclas abra acidentalmente durante a montagem, pressione-a para baixo, verificando se a folha (mostrada) permanece no local.

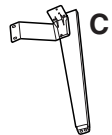
Perna dianteira (lado esquerdo)



Perna traseira



Perna dianteira (lado direito)



Metal da caixa do pedal

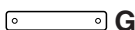


Caixa do pedal



Contém cabo do pedal enrolado

Cobertura de metal das pernas traseiras



Cabo de alimentação CA



Peças de montagem

2 parafusos de 4 x 10 mm para a tampa



4 parafusos longos de 5 x 30 mm



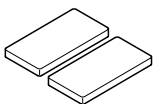
4 arruelas



10 parafusos curtos de 5 x 18 mm



2 blocos de proteção



3 parafusos finos de 4 x 20 mm



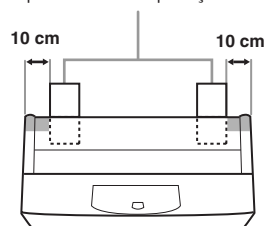
2 Com a cobertura das teclas fechada, incline a unidade A contra a parede.

- 1 Estenda um tecido grande e macio (como um cobertor) na frente da parede.
- 2 Coloque a unidade A no tecido com a lateral do teclado voltada para a parede.

⚠ AVISOS

- Tome cuidado para não prender seus dedos.
- Não coloque a unidade principal de cabeça para baixo no chão.

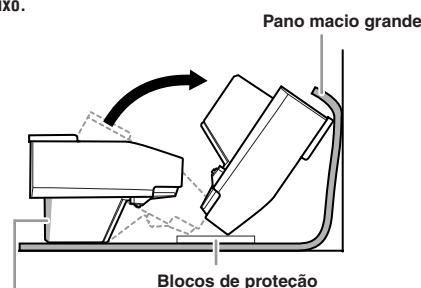
Coloque os blocos de proteção embaixo do teclado.



- 3 Levante a unidade A pela parte traseira e encoste-a contra a parede com a lateral do teclado na parte inferior.

⚠ AVISOS

- A parte superior da estante para partitura não é fixa. Use as mãos para segurar a estante para partitura e evitar que ela caia.
- Não coloque a unidade principal com a parte traseira voltada para baixo.

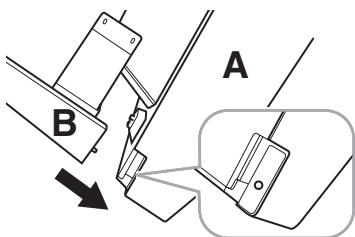


⚠ AVISOS

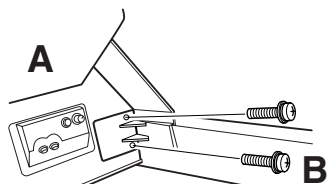
Não toque na rede do alto-falante. Isso pode danificar a parte interna do alto-falante.

3 Conecte as partes B e C à parte A.

- 1 Alinhe as partes B e A para que a protuberância encaixe no orifício.



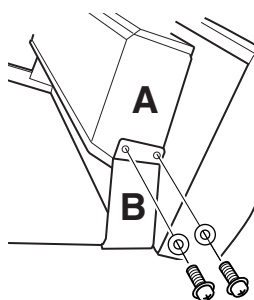
- 2 Fixe a superfície inferior da unidade usando dois parafusos longos.



Conecte as partes, pressionando B contra A para que as duas se ajustem firmemente uma à outra.

- 3 Fixe a lateral da caixa do alto-falante usando dois parafusos curtos.

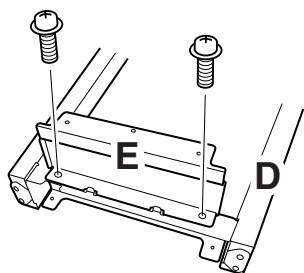
Se os orifícios do parafuso não estiverem alinhados, solte os outros parafusos e ajuste a posição de B.



Aperte os parafusos depois de fixar as arruelas aos parafusos curtos.

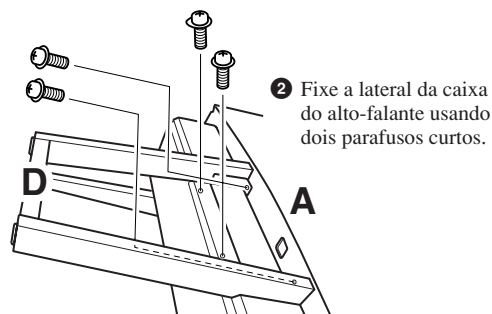
- 4 Fixe C do mesmo modo.

4 Fixe E a D usando dois parafusos curtos.



5 Conecte D a A.

- 1 Fixe D na superfície inferior da unidade A usando dois parafusos curtos.



- 2 Fixe a lateral da caixa do alto-falante usando dois parafusos curtos.

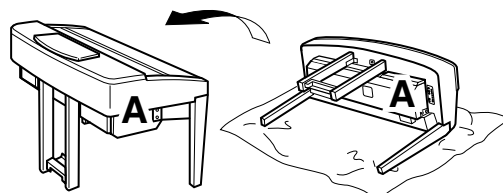
Se os orifícios do parafuso não estiverem alinhados, solte os outros parafusos e ajuste a posição de D.

6 Coloque a unidade A de pé.

Use as pernas dianteiras como suporte para erguer a unidade A.

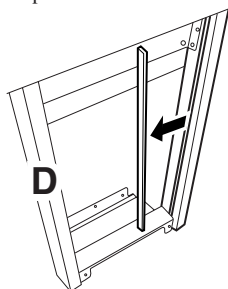
⚠ AVISOS

- Tome cuidado para não prender seus dedos.
- Quando levantar a unidade, não segure pela tampa do teclado.

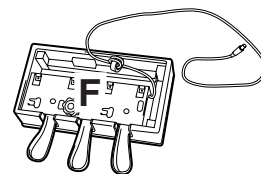


7 Instale F.

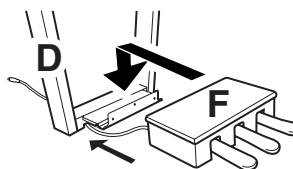
- 1 Remova a cobertura de plástico da unidade D.



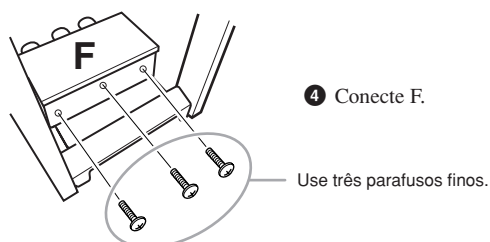
- 2 Desamarre e estique o cabo enrolado preso na parte inferior da unidade F.



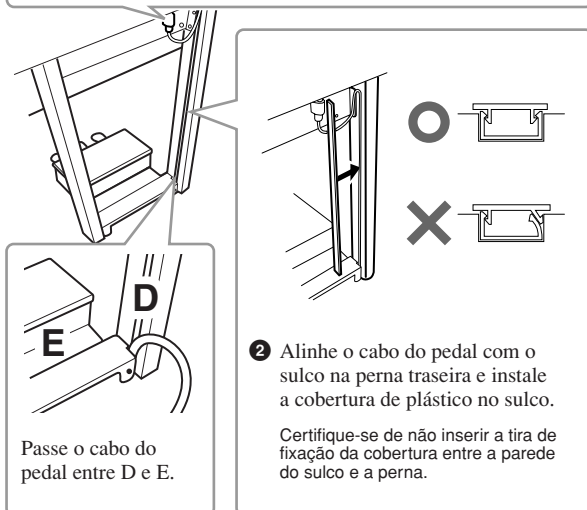
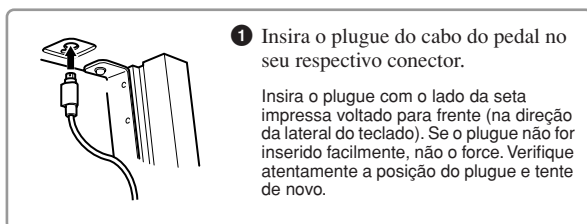
- 3 Passe o cabo do pedal embaixo da unidade D, seguindo em direção à parte traseira da unidade A.



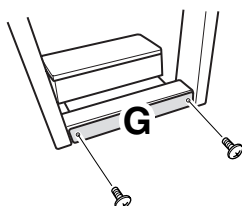
- 4 Conecte F.



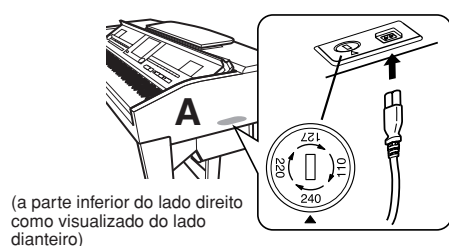
8 Conecte o cabo do pedal.



9 Conecte G usando dois parafusos para a tampa.



10 Ajuste o seletor de voltagem e conecte o cabo de alimentação.



Seletor de voltagem

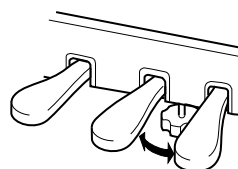
Antes de conectar o cabo de alimentação de CA, verifique a configuração do seletor de voltagem fornecido em algumas regiões. Para definir o seletor para as voltagens principais 110V, 127V, 220V ou 240V, use uma chave de fenda para girar o mostrador do seletor até que a voltagem correta para sua região apareça ao lado do ponteiro no painel. A voltagem padrão de fábrica é 240 V. Após a seleção da voltagem correta, conecte o cabo de alimentação de CA a AC INLET e a uma tomada de corrente alternada (CA) na parede. É possível que um adaptador de plugue seja fornecido para adaptar a configuração de pinos das tomadas de corrente alternada (CA) ao padrão da sua região.

⚠ ADVERTÊNCIAS

A configuração de voltagem incorreta poderá causar danos graves ao instrumento ou resultar no funcionamento inadequado.

11 Acerte o ajustador.

Gire o ajustador até que ele se apoie com firmeza no chão.



Depois de concluir a montagem, verifique os seguintes tópicos:

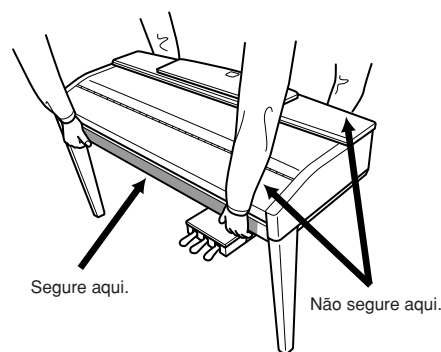
- **Sobrou alguma peça?**
→ Revise o procedimento de montagem e corrija os erros.
- **O instrumento está longe de portas e outros acessórios móveis?**
→ Mova o instrumento para um local apropriado.
- **O instrumento emite um ruído de chocalho quando sacudido?**
→ Aperte todos os parafusos.
- **A caixa do pedal emite ruídos ou cede quando você pisa nos pedais?**
→ Gire o ajustador até que ele se apoie firmemente contra o chão.
- **Os cabos de alimentação e o pedal estão inseridos corretamente nos soquetes?**

Se a unidade principal estalar ou parecer instável quando você estiver tocando, consulte os diagramas de montagem e aperte todos os parafusos novamente.

Ao movimentar o instrumento após a montagem, segure sempre pela parte inferior da unidade principal.

⚠ AVISOS

Não segure pela cobertura das teclas ou pela parte superior. O manuseio incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos pessoais.

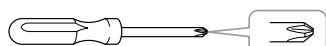


CVP-503: montagem da mesa do teclado

⚠ AVISOS

- Monte a base em uma superfície plana e firme com espaço amplo.
- Tenha cuidado para não confundir as peças e verifique se todas elas estão instaladas na direção correta. Monte de acordo com a sequência apresentada abaixo.
- A montagem deve ser realizada pelo menos por duas pessoas.
- Use o tamanho de parafuso correto, conforme as indicações abaixo. O uso de parafusos incorretos poderá causar danos.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem de cada unidade.
- Para desmontar, basta inverter a sequência de montagem apresentada a seguir.

Tenha à mão uma chave Phillips (com cabeça em +) de tamanho adequado.

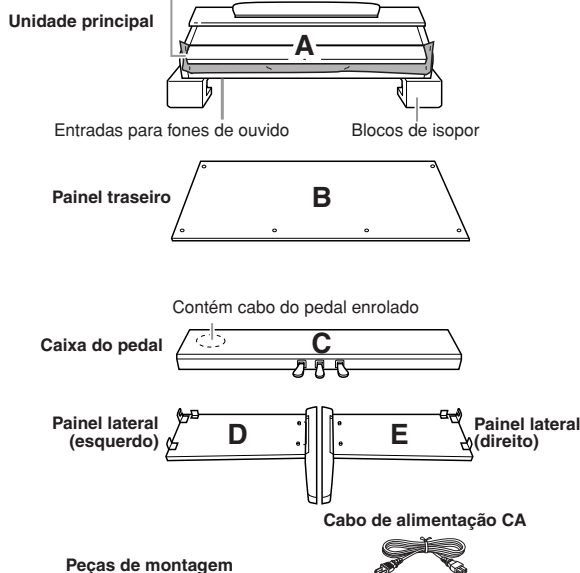


1 Abra o pacote, retire a unidade marcada como "C" na ilustração, retire os blocos de isopor e coloque a unidade A na parte superior dos blocos.

Posicione os blocos de forma que protejam a saída do fone de ouvido localizada embaixo do canto dianteiro esquerdo.

⚠ AVISOS

Para evitar que a cobertura das teclas abra acidentalmente durante a montagem, pressione-a para baixo, verificando se a folha (mostrada) permanece no local.



Peças de montagem

4 parafusos longos de 6 x 25 mm



4 parafusos curtos de 6 x 16 mm



2 parafusos finos de 4 x 12 mm



4 parafusos de rosca de 4 x 20 mm

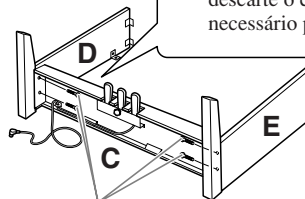


2 prendedores de cabo



2 Conecte C a D e E.

- 1 Desamarre e estique o cabo enrolado fixo na parte inferior da unidade C. Não descarte o cordão de vinil; ele será necessário posteriormente na etapa 6.

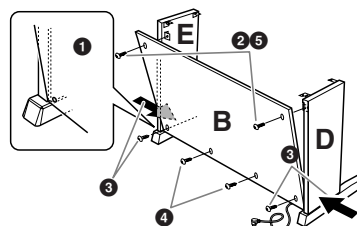


- 2 Use os quatro parafusos longos de 6 x 25 mm para conectar a unidade C. Conecte primeiro um painel lateral e, em seguida, conecte o outro.

3 Conecte B.

Dependendo do modelo de piano digital adquirido, a cor da superfície de um lado do painel traseiro pode ser diferente do outro lado. Nesse caso, posicione o painel traseiro de forma que o lado da cor da superfície semelhante ao painel lateral (lado esquerdo) e o painel lateral (do lado direito) fique de frente para o músico.

- 1 Coloque o lado inferior da unidade B sobre cada pé das unidades D e E e conecte a parte superior às unidades D e E.
- 2 Conecte a parte superior da unidade B às unidades D e E, apertando os parafusos finos (4 x 12 mm) com os dedos.
- 3 Empurrando de fora a parte inferior das unidades D e E, prenda as extremidades inferiores da unidade B usando dois parafusos de rosca (4 x 20 mm).
- 4 Insira os dois outros parafusos de rosca (4 x 20 mm) nos outros dois orifícios de parafuso para prender a unidade B.
- 5 Aperte com firmeza os parafusos na parte superior da unidade B, conectados na Etapa 3 - 2).

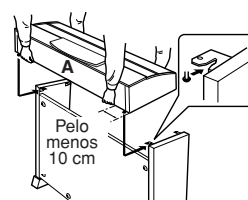


4 Monte a unidade A.

⚠ AVISOS

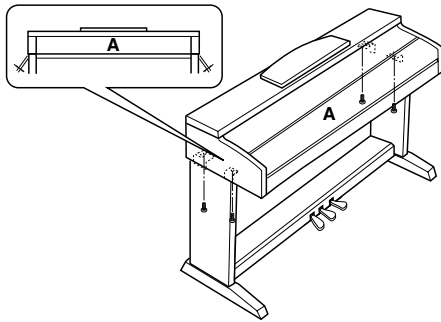
- Tome muito cuidado para não largar a unidade A, pois seus dedos podem ficar presos entre as unidades A e C/D/E.
- Não segure o teclado em nenhuma outra posição diferente da exibida na ilustração.

Coloque suas mãos a pelo menos 10 cm de distância de cada extremidade da unidade A ao posicioná-la.



5 Fixação de A.

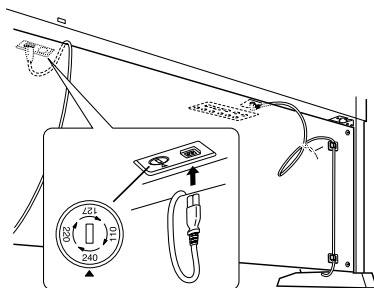
- 1 Centralize a unidade A para criar uma folga igual nos lados direito e esquerdo.
- 2 Use os parafusos curtos de 6 x 16 mm para prender a unidade A pela parte dianteira.



6 Conecte o cabo do pedal.

- 1 Insira o plugue do cabo do pedal no conector do pedal pela parte dianteira.
- 2 Fixe os prendedores do cabo na unidade D do modo exibido. Em seguida, encaixe o cabo nos prendedores.
- 3 Use um cordão de vinil para eliminar qualquer folga no cabo do pedal.

7 Defina o seletor de voltagem e conecte o cabo de alimentação.



Seletor de voltagem

Antes de conectar o cabo de alimentação de CA, verifique a configuração do seletor de voltagem fornecido em algumas regiões. Para definir o seletor para as voltagens principais 110V, 127V, 220V ou 240V, use uma chave de fenda para girar o mostrador do seletor até que a voltagem correta para sua região apareça ao lado do ponteiro no painel. A voltagem padrão de fábrica é 240V.

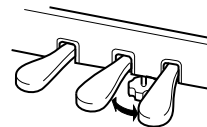
Após a seleção da voltagem correta, conecte o cabo de alimentação de CA ao AC INLET e a uma tomada de corrente alternada (CA) na parede. É possível que um adaptador de plugue seja fornecido para adaptar a configuração de pinos das tomadas de corrente alternada (CA) ao padrão da sua região.

⚠ ADVERTÊNCIAS

A configuração de voltagem incorreta poderá causar danos graves ao instrumento ou resultar no funcionamento inadequado.

8 Acerte o ajustador.

Gire o ajustador até que ele se apoie com firmeza no chão.



Depois de concluir a montagem, verifique os seguintes tópicos:

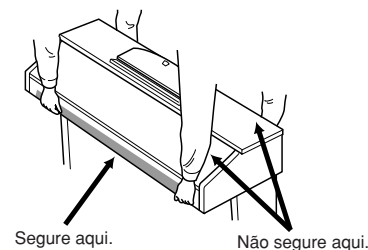
- **Sobrou alguma peça?**
→ Revise o procedimento de montagem e corrija os erros.
- **O Clavinova está longe de portas e outros acessórios móveis?**
→ Mova o Clavinova para um local apropriado.
- **O Clavinova emite um ruído de chocalho quando agitado?**
→ Aperte todos os parafusos.
- **A caixa do pedal emite ruídos ou cede quando você pisa nos pedais?**
→ Gire o ajustador até que ele se apoie firmemente contra o chão.
- **Os cabos de alimentação e o pedal estão inseridos corretamente nos soquetes?**

Se a unidade principal estalar ou parecer instável quando você estiver tocando, consulte os diagramas de montagem e aperte todos os parafusos novamente.

Ao movimentar o instrumento após a montagem, segure sempre pela parte inferior da unidade principal.

⚠ AVISOS

Não segure pela cobertura das teclas ou pela parte superior. O manuseio incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos pessoais.

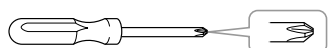


CVP-501: montagem da mesa do teclado

⚠ AVISOS

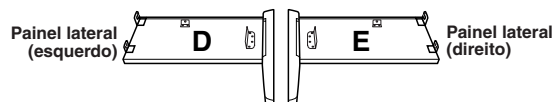
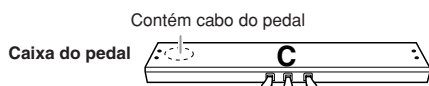
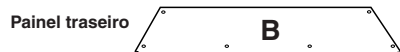
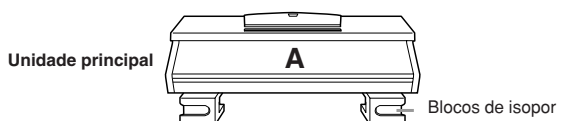
- Monte a base em uma superfície plana e firme com espaço amplo.
- Tenha cuidado para não confundir as peças e verifique se todas elas estão instaladas na direção correta. Monte de acordo com a sequência apresentada abaixo.
- A montagem deve ser realizada pelo menos por duas pessoas.
- Use o tamanho de parafuso correto, conforme as indicações abaixo. O uso de parafusos incorretos poderá causar danos.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem de cada unidade.
- Para desmontar, basta inverter a sequência de montagem apresentada a seguir.

Tenha à mão uma chave Phillips (com cabeça em +) de tamanho adequado.



1 Abra o pacote, retire a unidade marcada como "C" na ilustração, retire os blocos de isopor e coloque a unidade A na parte superior dos blocos.

Remova todas as peças da caixa. Confirme se todas as peças mostradas na ilustração foram fornecidas.



Cabo de alimentação CA

Peças de montagem

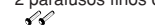
4 parafusos longos de 6 x 20 mm



4 parafusos curtos de 6 x 16 mm



2 parafusos finos de 4 x 12 mm



4 parafusos de rosca de 4 x 20 mm

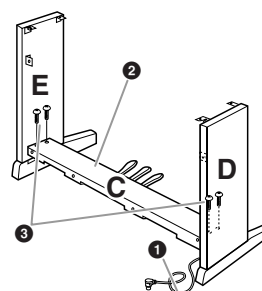


2 prendedores de cabo



2 Conecte (aperte com os dedos) a unidade C às unidades D e E.

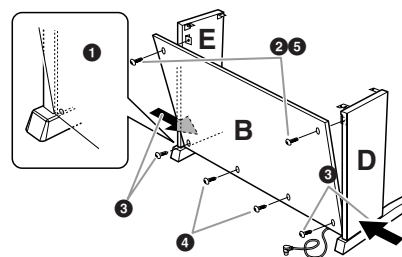
- 1 Desamarre e estique o cabo enrolado do pedal. Não descarte o cordão de vinil; ele será necessário posteriormente na etapa 7.
- 2 Alinhe as unidades D e E a cada extremidade da unidade C.
- 3 Conecte as unidades D e E à unidade C apertando os parafusos longos (6 x 20 mm) com os dedos.



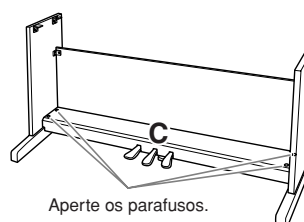
3 Conecte B.

Dependendo do modelo de piano digital adquirido, a cor da superfície de um lado do painel traseiro pode ser diferente do outro lado. Nesse caso, posicione o painel traseiro de forma que o lado da cor da superfície semelhante ao painel lateral (lado esquerdo) e o painel lateral (do lado direito) fique de frente para o músico.

- 1 Coloque o lado inferior da unidade B sobre cada pé das unidades D e E e conecte a parte superior às unidades D e E.
- 2 Conecte a parte superior da unidade B às unidades D e E, apertando os parafusos finos (4 x 12 mm) com os dedos.
- 3 Empurrando de fora a parte inferior das unidades D e E, prenda as extremidades inferiores da unidade B usando dois parafusos de rosca (4 x 20 mm).
- 4 Insira os dois outros parafusos de rosca (4 x 20 mm) nos outros dois orifícios de parafuso para prender a unidade B.
- 5 Aperte com firmeza os parafusos na parte superior da unidade B, conectados na Etapa 3 - 2).



4 Aperte com firmeza os parafusos na unidade C que foram conectados na Etapa 2-3.

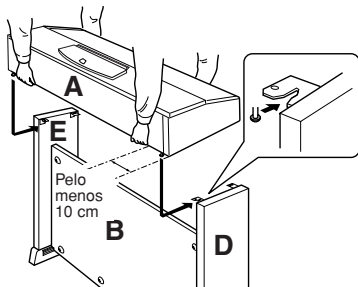


5 Monte a unidade A.

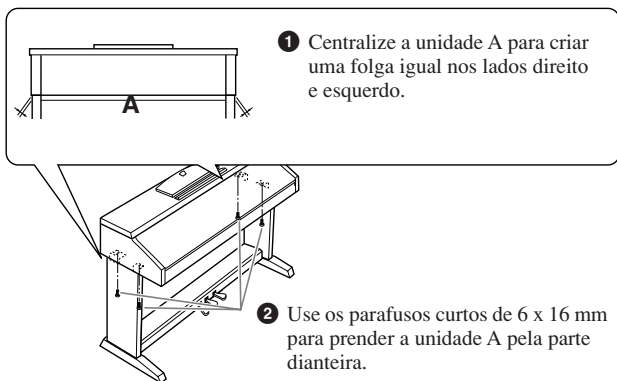
⚠ AVISOS

- Tome muito cuidado para não largar a unidade A, pois seus dedos podem ficar presos entre a unidade A e os painéis traseiro ou lateral.
- Não segure o teclado em nenhuma outra posição diferente da exibida na ilustração.

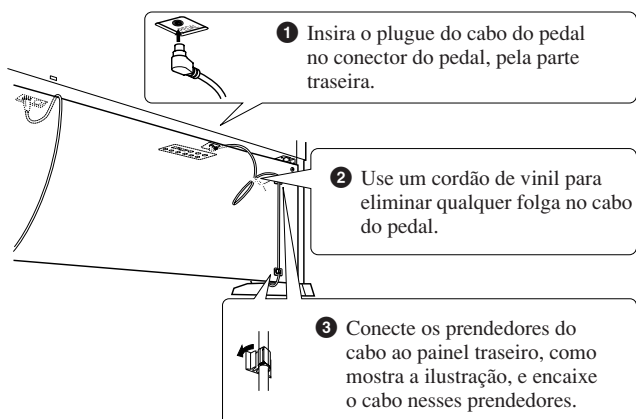
Coloque suas mãos a pelo menos 10 cm de distância de cada extremidade da unidade A ao posicioná-la.



6 Prenda a unidade A.



7 Conecte o cabo do pedal.

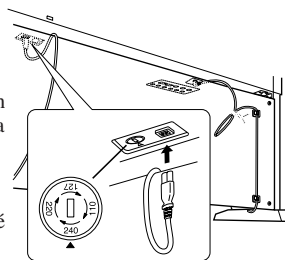


8 Ajuste o seletor de voltagem e conecte o cabo de alimentação.

Seletor de voltagem

Antes de conectar o cabo de alimentação de CA, verifique a configuração do seletor de voltagem fornecido em algumas regiões. Para definir o seletor para as voltagens principais 110V, 127V, 220V ou 240V, use uma chave de fenda para girar o mostrador do seletor até que a voltagem correta para sua região apareça ao lado do ponteiro no painel. A voltagem padrão de fábrica é 240V.

Após a seleção da voltagem correta, conecte o cabo de alimentação de CA a AC INLET e a uma tomada de corrente alternada (CA) na parede. É possível que um adaptador de plugue seja fornecido para adaptar a configuração de pinos das tomadas de corrente alternada (CA) ao padrão da sua região.

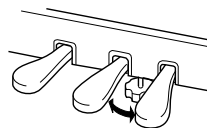


⚠ ADVERTÊNCIAS

A configuração de voltagem incorreta poderá causar danos graves ao Clavinova ou resultar no funcionamento inadequado.

9 Configurando o ajustador.

Gire o ajustador até se apoiar com firmeza sobre o chão.



Depois de concluir a montagem, verifique os seguintes tópicos:

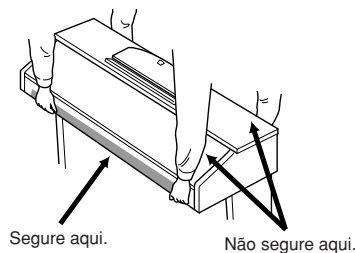
- **Sobrou alguma peça?**
→ Revise o procedimento de montagem e corrija os erros.
- **O Clavinova está longe de portas e outros acessórios móveis?**
→ Mova o Clavinova para um local apropriado.
- **O Clavinova emite um ruído de chocalho quando agitado?**
→ Aperte todos os parafusos.
- **A caixa do pedal emite ruídos ou cede quando você pisa nos pedais?**
→ Gire o ajustador até que ele se apoie firmemente contra o chão.
- **Os cabos de alimentação e o pedal estão inseridos corretamente nos soquetes?**

Se a unidade principal estalar ou parecer instável quando você estiver tocando, consulte os diagramas de montagem e aperte todos os parafusos novamente.

Ao movimentar o instrumento após a montagem, segure sempre pela parte inferior da unidade principal.

⚠ AVISOS

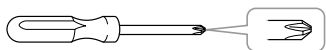
Não segure pela cobertura das teclas ou pela parte superior. O manuseio incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos pessoais.



Instalação da unidade de disquete (opcional) (CVP-509/505)

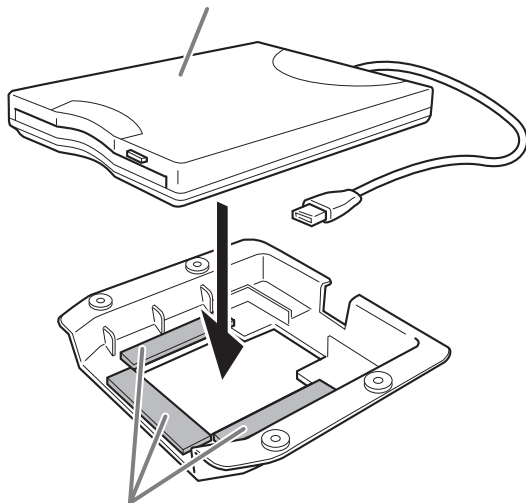
A unidade de disquete pode ser instalada na parte inferior do instrumento com o uso dos parafusos e do compartimento para unidade de disquete fornecidos. Para obter uma lista de unidades de disquete opcionais disponíveis para este instrumento, consulte "Acessórios opcionais" (página 127).

Tenha à mão uma chave Phillips (com cabeça em +) de tamanho adequado.



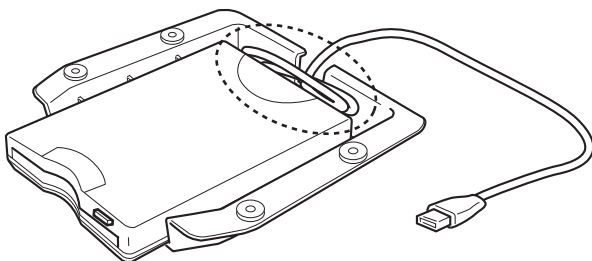
1 Remova os três papéis protetores da fita adesiva na unidade e coloque-a no compartimento.

Insira a unidade no compartimento, com o lado das tampas de borracha voltado para o compartimento.

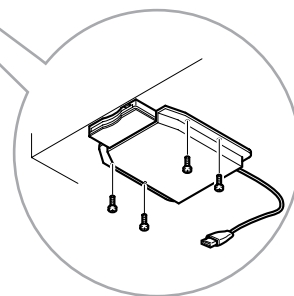
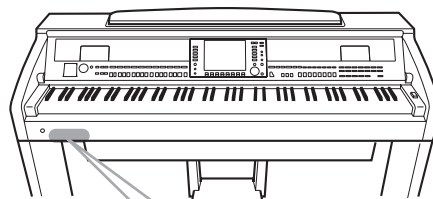


Fita adesiva dos dois lados

2 Coloque o cabo USB dentro do compartimento conforme mostrado.



3 Conecte a unidade e o compartimento montado no lado inferior esquerdo do instrumento, usando os quatro parafusos fornecidos (4 mm x 10 mm).



4 Conecte o cabo USB ao terminal [USB TO DEVICE].

Usando a unidade de disquete (FDD) e disquetes

(A unidade de disquete é opcional. Para obter instruções sobre como instalá-la, consulte a página 127.)

A unidade de disquete permite salvar em um disquete dados originais criados no instrumento e carregar dados de um disquete para o instrumento.

Tenha cuidado ao usar disquetes e sua respectiva unidade. Siga as precauções importantes a seguir.

Disquetes compatíveis

São permitidos disquetes 2DD e 2HD de 3,5"

Formatando um disquete

Se não for possível usar discos novos ou discos antigos usados com outros dispositivos, você precisará formatá-los. Para obter detalhes sobre como formatar um disco, consulte a página 107. Lembre-se de que todos os dados gravados no disco serão perdidos após a formatação. Certifique-se de verificar antes se há ou não dados importantes no disco

OBSERVAÇÃO

O uso dos disquetes formatados neste dispositivo pode não corresponder ao modo como são usados em outros dispositivos.

Inserindo/removendo disquetes

Inserindo um disquete na unidade:

Segure o disquete com a etiqueta virada para cima e a proteção deslizante apontada para frente, em direção à abertura para disco. Insira o disquete na abertura com cuidado, empurrando-o devagar até se encaixar totalmente e o botão de ejeção ser liberado.

AVISOS

Quando você liga o instrumento, a lâmpada da unidade (na sua parte inferior esquerda) acende para indicar que está pronta para uso.

Removendo um disquete

Depois de verificar se o instrumento não está acessando* o disquete (verificar se a lâmpada de uso ao lado da abertura para disco está apagada), pressione ao máximo e com firmeza o botão de ejeção na parte inferior direita da abertura para disco. Quando o disquete for ejetado, retire-o da unidade. Se ele ficar preso e você não conseguir removê-lo, não tente retirá-lo à força. Pressione o botão de ejeção novamente ou reinsira o disquete e tente ejetá-lo mais uma vez.

* O acesso do disco indica uma operação ativa, como gravação, reprodução ou exclusão de dados.

Se você inserir um disquete com o instrumento ligado, o disquete será acessado automaticamente, pois o instrumento verificará se ele contém dados.

AVISOS

Não remova o disquete nem desligue o instrumento enquanto o disco estiver sendo acessado. Essa ação poderá resultar não só em perda de dados do disquete, mas também em danos à unidade.

Certifique-se de remover o disquete da unidade antes de desligar o instrumento. A longa permanência de um disquete na unidade poderá gerar o acúmulo de sujeira e pó no disco, ocasionando erros de leitura e gravação de dados.

Limpando o cabeçote de leitura/gravação da unidade de disco

- Limpe o cabeçote de leitura/gravação regularmente. Este instrumento utiliza um cabeçote magnético de precisão para leitura/gravação que, após um longo período de uso, acumula uma camada de partículas magnéticas dos discos usados que acabam ocasionando erros de leitura e gravação.
- Para manter a unidade de disco em condições ideais de funcionamento, a Yamaha recomenda o uso de um disco de limpeza a seco para cabeçotes, disponível no mercado, para limpar mensalmente o cabeçote. Entre em contato com o revendedor Yamaha para obter informações sobre a disponibilidade de discos de limpeza apropriados para cabeçotes.

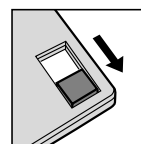
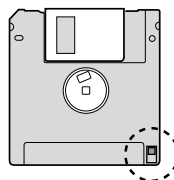
Sobre disquetes

Use disquetes com cuidado e siga estas precauções:

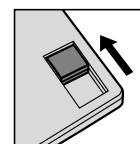
- Não apoie objetos pesados sobre um disquete. Não tente dobrar um disquete nem o pressione de nenhuma forma. Sempre mantenha os disquetes em suas embalagens quando não estiverem em uso.
 - Não exponha o disquete à luz solar direta, a temperaturas de calor ou frio extremo, a ambientes excessivamente úmidos, a poeira ou a líquidos.
 - Não abra a proteção deslizante nem toque o interior da superfície exposta do disquete.
 - Não exponha o disquete a campos magnéticos, como os gerados por televisores, alto-falantes, motores e outros, pois podem apagar parte ou a totalidade dos dados contidos no disquete, impedindo a sua leitura.
 - Nunca use um disquete com uma proteção ou um invólucro deformado.
 - Não cole nada, exceto as etiquetas fornecidas, em um disquete.
- Além disso, certifique-se de colar as etiquetas no lugar certo.

Para proteger os dados (dispositivo de proteção contra gravação):

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, deslize o dispositivo de proteção contra gravação do disquete para a posição "protect" (dispositivo aberto). Ao salvar dados, certifique-se de que o dispositivo de proteção contra gravação do disquete esteja na posição "overwrite" (dispositivo fechado).



Dispositivo de proteção contra gravação ON (bloqueado ou protegido contra gravação).



Dispositivo de proteção contra gravação OFF (desbloqueado ou ativado para gravação).

Backup de dados

Para garantir a segurança máxima dos dados, a Yamaha recomenda que você mantenha duas cópias dos dados importantes em disquetes distintos.

Solução de problemas

Gerais	
É ouvido um som de clique ou pop quando a alimentação é ligada ou desligada.	A corrente elétrica está sendo aplicada ao instrumento. Isso é normal.
Os alto-falantes do instrumento emitem um ruído.	Esse ruído pode ser ouvido quando um celular é usado próximo do instrumento ou quando o telefone está tocando. Desligue o celular ou use-o longe do instrumento.
No visor LCD, existem alguns pontos pretos (não acesos) ou pontos brancos (sempre acesos).	(CVP-509/505) Esses pontos são o resultado de pixels com defeito, ocorrendo ocasionalmente em LCDs TFT. Eles não indicam um problema na operação.
Há uma ligeira diferença de qualidade de som entre diferentes notas tocadas no teclado.	Isso é normal e é resultado do sistema de amostragem do instrumento.
Algumas vozes estão com som de retorno.	
É percebido algum ruído ou vibrafone em tons altos, dependendo da voz.	
O volume geral está muito baixo ou nenhum som é ouvido.	O volume principal pode estar definido como baixo. Defina-o para o nível apropriado com o dial [MASTER VOLUME].
	Todas as partes do teclado estão desativadas. Utilize o botão [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[LEFT] (Direita 1/Direita 2/Esquerda) de PART ON/OFF (Ativação/desativação de parte) para ativá-la.
	O volume das partes individuais pode estar com uma definição muito baixa. Aumente-o na tela BALANCE (página 58).
	Verifique se o canal desejado está ativado (páginas 57, 64).
	Os fones de ouvido estão conectados, desativando a saída do alto-falante. Desconecte os fones de ouvido.
	Se o alto-falante estiver desativado (OFF). Verifique se a configuração do alto-falante está definida como ON (página 110). Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site da Web.
O som está distorcido ou com muito ruído.	O volume pode estar muito alto. Verifique se todas as configurações de volume relevantes estão adequadas.
	Isso pode ser causado por certos efeitos ou por configurações de ressonância de filtros. Verifique as configurações de efeitos ou filtros para alterá-las de acordo, consultando o Manual de Referência no site da Web.
Nem todas as notas tocadas simultaneamente são ouvidas.	Provavelmente, você excedeu a polifonia máxima (página 125) do instrumento. Quando a polifonia máxima é excedida, as primeiras notas tocadas param de tocar, permitindo que as últimas sejam ouvidas.
O volume do teclado é mais baixo do que o volume de reprodução da música/estilo.	O volume das partes do teclado pode estar com uma definição muito baixa. Aumente-o na tela BALANCE (página 58).
A tela principal não é exibida quando a alimentação é ligada.	Isso ocorre caso tenha sido instalado um dispositivo de armazenamento USB no instrumento. A instalação desse dispositivo pode aumentar o tempo entre a ativação da alimentação e a exibição do visor principal. Para evitar isso, ligue a alimentação depois de desconectar o dispositivo.
Alguns caracteres do nome de arquivo/pasta estão truncados.	As configurações de idioma foram alteradas. Defina o idioma apropriado para o nome do arquivo/pasta (página 17).
Um arquivo existente não é mostrado.	A extensão de arquivo (.MID etc) pode ter sido alterada ou excluída. Renomeie manualmente o arquivo, adicionando a extensão adequada em um computador.
	Nomes de arquivos de dados com mais de 50 caracteres não podem ser controlados pelo instrumento. Renomeie o arquivo, reduzindo o número de caracteres para 50 ou menos.

Voz	
A voz selecionada na tela de seleção de voz não é reproduzida.	Verifique se a parte selecionada está ativada ou não (página 39).
É emitido um som "ecoante" ou "duplicado". O som é ligeiramente diferente quando as teclas são tocadas.	As partes RIGHT 1 e RIGHT 2 estão definidas como "ON" e definidas para tocar a mesma voz. Desative a parte RIGHT 2 ou altere a voz de uma das partes.
Algumas vozes pulam uma oitava na afinação quando tocadas em registros altos ou baixos.	Isso é normal. Algumas vozes têm um limite de afinação que, ao ser alcançado, causa esse tipo de deslocamento.
Estilo	
O estilo não começa a tocar, mesmo quando o botão [START/STOP] é pressionado.	O canal de ritmo do estilo selecionado pode não conter dados. Ative o botão [ACMP ON/OFF] e toque a seção da mão esquerda no teclado para reproduzir a parte de acompanhamento do estilo.
Somente os canais de ritmo são tocados.	Verifique se a função de acompanhamento automático está ativada; pressione o botão [ACMP ON/OFF] (Ativação/Desativação de acompanhamento). Você pode estar tocando as teclas na faixa da mão direita do teclado. Toque as teclas na faixa de acorde do teclado.
Não é possível selecionar estilos em um dispositivo de armazenamento USB.	Se o tamanho dos dados do estilo for grande (cerca de 120 KB ou maior), o estilo não pode ser selecionado porque os dados são muito grandes para serem lidos pelo instrumento.
Música	
Não é possível selecionar músicas.	Isso pode acontecer porque as configurações de idioma foram alteradas. Defina o idioma apropriado para o nome do Arquivo de música (página 17). Se o tamanho dos dados da música for grande (cerca de 300 KB ou maior), a música não poderá ser selecionada porque os dados são muito grandes para serem lidos pelo instrumento.
A reprodução da música não é iniciada.	A música foi interrompida no final dos dados da música. Volte ao início da música pressionando o botão SONG [STOP]. No caso de uma música à qual foi aplicada uma proteção contra gravação ("Prot. 2 Edit" é exibido na parte superior esquerda do nome da música), talvez o arquivo original não esteja na mesma pasta. Ela não poderá ser reproduzida a menos que o arquivo original (mostrando "Prot.2 Orig" na parte superior esquerda do nome da música) esteja na mesma pasta. No caso de uma música à qual foi aplicada uma proteção contra gravação ("Prot. 2 Edit" é exibido na parte superior esquerda do nome da música), talvez o nome original do arquivo tenha sido alterado. Renomeie o arquivo com o nome original do arquivo ("Prot.2 Orig" é exibido na parte superior esquerda do nome da música). No caso de uma música à qual foi aplicada uma proteção contra gravação ("Prot. 2 Edit" é exibido na parte superior esquerda do nome da música), talvez o ícone do arquivo tenha sido alterado. As músicas à qual foi aplicada a proteção contra gravação não podem ser reproduzidas quando o ícone do arquivo do original foi alterado.
A reprodução da música é interrompida antes do final da música.	A função Guide (Orientação) está ativada. (Nesse caso, a reprodução está "aguardando" que a tecla correta seja tocada.) Pressione o botão [GUIDE] para desativar essa função.
O número de compasso é diferente da partitura no visor da posição da música, exibido ao pressionar os botões [REW]/[FF].	Isso acontece ao reproduzir os dados da música de reprodução para a qual o tempo fixo especificado está definido.
Ao reproduzir uma música, alguns canais não tocam.	A reprodução desses canais pode estar desativada (OFF). Ative a reprodução dos canais definidos como "OFF" (página 64).
As luzes Indicadoras não acendem durante a reprodução da música, mesmo depois de pressionar o botão [GUIDE].	Qualquer nota fora da faixa de 88 teclas não pode ser indicada pelas luzes Indicadoras.
Essas luzes acendem uma oitava ou duas vezes abaixo/acima da afinação real.	Às vezes, as luzes Indicadoras acendem uma oitava ou duas abaixo/acima da afinação real dependendo da voz selecionada.
O tempo, batida, compasso ou notação musical não é exibido corretamente.	Alguns dados da música para o instrumento foram gravados com configurações especiais "sem definição de tempo". Para esses dados de música, a notação de tempo, batida, compasso e música não será exibida corretamente.

Função de Áudio USB (CVP-509/505/503)	
A mensagem "This drive is busy now." (Esta unidade está ocupada no momento) é exibida e, em seguida, a gravação é anulada.	Use um dispositivo de armazenamento USB compatível (página 106).
	Verifique se o dispositivo de armazenamento USB tem memória suficiente (página 87).
	Se estiver usando um dispositivo de memória USB que já contém dados gravados, verifique primeiro se não há dados importantes nesse dispositivo, formate-o (página 107) e tente gravar novamente.
Arquivos de áudio não podem ser selecionados.	O formato do arquivo pode não ser compatível com o instrumento. Os formatos compatíveis são: MP3 e WAV (CVP-509/505), WAV (CVP-503). Não é possível reproduzir arquivos protegidos por DRM (gerenciamento de direitos digitais).
O arquivo gravado é reproduzido com um volume diferente do original.	O volume de reprodução de áudio foi alterado. Definir o valor de volume como 100 reproduz o arquivo com o mesmo volume usado na sua gravação (página 85).
Mixing Console	
O som parece estranho ou diferente do esperado ao alterar uma voz de ritmo (conjunto de percussão etc) do estilo ou música do Mixer.	Ao alterar as vozes de percussão/ritmo (conjuntos de percussão etc.) do estilo e música do parâmetro VOICE (Voz), as configurações detalhadas relacionadas à voz de percussão são redefinidas e, em alguns casos, talvez não seja possível restaurar o som original. No caso de reprodução de música, é possível restaurar o som original retornando ao início da música e reproduzindo a partir desse ponto. No caso de produção de estilo, é possível restaurar o som original selecionando o mesmo estilo novamente.
Microfone/harmonia vocal (CVP-509/505/503)	
O sinal de entrada do microfone não pode ser gravado.	O sinal de entrada do microfone não pode ser registrado pela gravação da música. Use a função de Áudio USB (página 86).
A harmonia pode ser ouvida além do som do microfone.	A Harmonia vocal está ativada. Desative-a (página 103).
O efeito de Harmonia vocal emite sons distorcidos ou sem sintonia.	Seu microfone de vocal pode estar captando sons externos, como o som do estilo do instrumento. Em particular, os sons de baixo podem causar falha de rastreamento da Harmonia vocal. Para solucionar esse problema: <ul style="list-style-type: none"> • Cante o mais próximo possível do microfone. • Utilize um microfone unidirecional. • Diminua o controle do volume principal, do volume do estilo ou do volume da música (páginas 15, 58).
Pedal/Pedal AUX	
As funções de sustentação, tonal e una corda não funcionam em pedais relevantes.	O plugue do cabo do pedal não está conectado. Insira com firmeza o plugue do cabo do pedal na tomada adequada (página 113, 115, 117).
	Verifique se cada pedal está atribuído corretamente a SUSTAIN, SOSTENUTO e SOFT (Sustentação, tonal e una corda) (página 32).
A configuração de ativação/desativação do pedal conectado ao plugue AUX PEDAL está invertida.	Desligue o instrumento e ligue-o novamente sem pressionar o pedal.
Entradas AUX IN	
O som que entra pelos conectores AUX OUT é interrompido.	O volume de saída do dispositivo externo conectado a este instrumento está muito baixo. Aumente o volume de saída do dispositivo externo. O nível de volume reproduzido através dos alto-falantes deste instrumento pode ser ajustado com o uso do controle [MASTER VOLUME].

Tabela de botões do painel

NºCorresponde ao número em "Controles do painel", na página 12.
Botão/ControladorIndica o botão/controlador que você deve usar primeiro para acessar a função correspondente.
TelaIndica o título da tela (e o título da guia) acessada pela operação do botão/controlador.
Manual de Referência "●" indica que informações detalhadas estão descritas no Manual de Referência (que pode ser transferido por download no site da Web).

Nº	Botão/Control		Visor		Página	Manual de Referência
1		Terminal [USB TO DEVICE]	—		106	—
2		Controle MASTER VOLUME	—		15	—
3		Lâmpada MIC [SIGNAL]/[OVER]	—		102	—
4		[DEMO]	Tela DEMO		18	—
5		[METRONOME ON/OFF]	—		33	—
6		TRANPOSE [-]/[+]	TRANPOSE (pop-up)		42	—
7		[TAP TEMPO]	—		53	—
		TEMPO [-]/[+]	TEMPO (pop-up)		53	—
8	STYLE CONTROL	[POP & ROCK] – [PIANIST]	Tela de seleção de estilo		48	—
		[ACMP ON/OFF]	—		48	—
		[AUTO FILL IN]	—		53	—
		INTRO [I] – [III]	—		52	—
		MAIN VARIATION [A] – [D]	—		53	—
		[BREAK]	—		53	—
		ENDING/rit. [I] – [III]	—		52	—
		[SYNC STOP]	—		52	—
		[SYNC START]	—		52	—
		[START/STOP]	—		52	—
9		[MUSIC FINDER]	Tela MUSIC FINDER	ALL	75	—
				FAVORITE	78	●
				SEARCH 1	76	—
				SEARCH 2	76	—
10		Botão giratório [LCD CONTRAST] (CVP-503/501)	—		17	—
11		[MIXING CONSOLE]	Tela MIXING CONSOLE	VOL/VOICE	90, 91	●
				FILTER	88	●
				TUNE	88	●
				EFFECT	92	●
				EQ	88	●
				CMP (CVP-509)	93	—
12		[CHANNEL ON/OFF]	CHANNEL ON/OFF (SONG) (pop-up)	SONG	64	—
				STYLE	58	—
13		TAB [◀][▶]	—		21	—
		[A] – [J]	—		20	—
		[DIRECT ACCESS]	(mensagem)		23	—
		[EXIT]	—		22	—
		Botões [1 ▲▼] – [8 ▲▼]	—		21	—
		Dial [DATA ENTRY]	—		22	—
	[ENTER]	—		22	—	
14		[USB] (CVP-509/505/503)	Tela USB/AUDIO PLAYER		83	—

Nº	Botão/Controle		Visor		Página	Manual de Referência
15		[FUNCTION]	MASTER TUNE/SCALE TUNE	MASTER TUNE	47	●
				SCALE TUNE	47	●
			SONG SETTING		72	●
			STYLE SETTING/SPLIT POINT/ CHORD FINGERING	STYLE SETTING	58	●
				SPLIT POINT	58	●
				CHORD FINGERING	51, 58	●
			CONTROLLER	PEDAL	105	●
				KEYBOARD/PANEL	31, 47	●
			REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET	REGISTRATION SEQUENCE	82	—
				FREEZE	82	●
				VOICE SET	47	●
			DIGITAL REC MENU	SONG CREATOR	72, 89	●
				STYLE CREATOR	58, 89	●
			MIC SETTING/VOCAL HARMONY (CVP-509/505/503)		103	●
			iAFC SETTING (CVP-509)		34	—
			MIDI	Tela de seleção de modelo de MIDI	109	●
			UTILITY	CONFIG 1	110	●
CONFIG 2	110	●				
SCREEN OUT	101, 110	—				
MEDIA	110	●				
OWNER	17, 29, 110	●				
SYSTEM RESET		110		●		
16	PART ON/OFF	[RIGHT1]/[RIGHT2]/ [LEFT]		—	39	—
17		[INTERNET]	Site especial do Clavinova (somente quando conectado à Internet)	95	●	
18	SONG CONTROL	[SONG SELECT]	Tela de seleção de música		59	—
		[REC]	CHANNEL ON/OFF (pop-up)		66	—
		[STOP]	—		60	—
		[PLAY/PAUSE]	—		60	—
		[REW]/[FF]	SONG POSITION (pop-up)		61	—
		[EXTRA TRACKS]	—		64	—
		[TRACK 2 (L)]	—		64	—
		[TRACK 1 (R)]	—		64	—
		[SCORE]	Tela SCORE		62	●
		[LYRICS/TEXT] (CVP-509/505/503)	Tela LYRICS, tela TEXT		63	●
		[LYRICS](CVP-501)	Tela LYRICS		63	—
		[GUIDE]	—		64	●
		[REPEAT]	—		65	—
19		[PIANO RESET]	—		30	—
20	REGISTRATION MEMORY	REGIST BANK [-]/[+]	REGISTRATION BANK (pop-up)		80	—
		[MEMORY]	Tela REGISTRATION MEMORY CONTENTS		79	—
		[1] – [8]	—		80	—
21	VOICE CONTROL	[PIANO] - [PERC. & DRUM KIT]	Visor de seleção de voz		37	—
		[ORGAN FLUTES]	Tela VOICE SET para Organ Flutes	FOOTAGE	46	—
				VOLUME/ATTACK	47	●
			EFFECT/EQ	47	●	
22	ONE TOUCH SETTING	[1] – [4]	—		55	●
		[OTS LINK]	—		55	—
23		[VOICE EFFECT]	Tela VOICE EFFECT		44	●
24		Liga/Desliga	Tela de abertura		14	—

Especificações

			CVP-509	CVP-505	CVP-503	CVP-501	
Tamanho/Peso	Largura [no caso de um modelo com acabamento polido]		1430 mm (56-5/16") [1430 mm (56-5/16")]	1430 mm (56-5/16") [1430 mm (56-5/16")]	1432 mm (56-3/8") [1432 mm (56-3/8")]	1372 mm (54") [1372 mm (54")]	
	Altura [no caso de um modelo com acabamento polido]	Sem estante para partitura	868 mm (34-3/16") [871 mm (34-5/16")]	868 mm (34-3/16") [871 mm (34-5/16")]	885 mm (34-13/16") [888 mm (34-15/16")]	893 mm (35-3/16") [896 mm (35-1/4")]	
		Com estante para partitura	1025 mm (40-3/8") [1027 mm (40-7/16")]	1025 mm (40-3/8") [1027 mm (40-7/16")]	1042 mm (41") [1043 mm (41-1/16")]	1047 mm (41-1/4") [1048 mm (41-1/4")]	
	Profundidade [no caso de um modelo com acabamento polido]	Sem estante para partitura	611 mm (24-1/16") [611 mm (24-1/16")]	611 mm (24-1/16") [611 mm (24-1/16")]	613 mm (24-1/8") [614 mm (24-3/16")]	595 mm (23-7/16") [596 mm (23-7/16")]	
		Com estante para partitura	609 mm (24") [609 mm (24")]	609 mm (24") [609 mm (24")]	613 mm (24-1/8") [614 mm (24-3/16")]	595 mm (23-7/16") [596 mm (23-7/16")]	
Peso [no caso de um modelo com acabamento polido]			82 kg (180 lbs., 12 oz.) [84 kg (185 lbs., 3 oz.)]	76 kg (167 lbs., 9 oz.) [78 kg (171 lbs., 15 oz.)]	71 kg (156 lbs., 8 oz.) [73 kg (160 lbs., 15 oz.)]	58 kg (127 lbs., 14 oz.) [60 kg (132 lbs., 4 oz.)]	
Interface de controle	Teclado	Número de teclas	88				
		Tipo	Teclado de Madeira natural (NW) com superfícies de teclas em marfim sintético (com madeira natural nas teclas brancas)	Teclado Graded Hammer 3 (GH3) com superfícies de teclas em marfim sintético		Teclado Graded Hammer (GH)	
		Sensibilidade ao toque	Hard2/Hard1/Normal/Soft1/Soft2				
	Pedal	Número de pedais	3				
		Meio-pedal	Sim				
		Funções	Volume, Sustain, Sostenuto, Soft, Glide, Song Play/Pause, Style Start/Stop, etc.				
	Vozes Super Articulation 1/2		Vozes Super Articulation 1	—			
	Visor	Tipo	LCD TFT a cores VGA	LCD TFT a cores QVGA	LCD P/B QVGA		
		Tamanho	640 x 480 pontos	320 x 240 pontos			
		Contraste	—			Sim	
		Função de visor de partitura	Sim				
		Função de visor de letras de música	Sim				
		Função de visualizador de texto	Sim			—	
		Personalização com papel de parede	Sim	—			
		Idioma	Inglês, japonês, alemão, francês, espanhol e italiano				
	Painel	Idioma	Inglês				
Gabinete	Cobertura das teclas		Desdobramento			Deslizamento	
	Estante para partitura		Sim				
	Clipes de música		Sim			—	
Vozes	Geração de tons	Tecnologia de geração de tons	Amostra estéreo dinâmica AWM				
		Amostragem de CF pura	Sim				
		Número de níveis dinâmicos	5	4		3	
		Amostras de sustentação estéreo	Sim			—	
		Amostras de tecla desativada	Sim			—	
		Ressonância de cordas	Sim	—			
	Polifonia	Número de polifonias (máx.)	128 + 128		128		

			CVP-509	CVP-505	CVP-503	CVP-501
Vozes	Predefinição	Número de vozes	811 + 480 XG + 26 kits de percussão/SFX + GM2 (+ vozes GS para a reprodução de músicas GS)	689 + 480 XG + 23 kits de percussão/SFX + GM2 (+ vozes GS para a reprodução de músicas GS)	398 + 480 XG + 19 kits de percussão/SFX + GM2 (+ vozes GS para a reprodução de músicas GS)	296 + 480 XG + 15 kits de percussão/SFX + GM2 (+ vozes GS para a reprodução de músicas GS)
		Vozes Super Articulation 2	11	–	–	–
		Vozes Super Articulation 1	49	38	–	–
		Vozes Mega	23	18	15	–
		Vozes Natural!	39	22	22	3
		Vozes Sweet!	27	24	23	11
		Vozes Cool!	64	46	33	16
		Vozes Live!	70	29	19	10
		Organ Flutes!	20	10	10	10
	Personalizado	Conjunto de vozes	Sim			
	Compatibilidade	XG	Sim			
		XF	Sim			
		GS (para reprodução de música)	Sim			
		GM	Sim			
		GM2	Sim			
		VH	Sim			–
		AEM	Sim	–		
Efeitos	Tipos	Reverb	42 predefinições + 3 do usuário			
		Chorus	106 predefinições + 3 do usuário	71 predefinições + 3 do usuário		
		Mono/Poly	Sim			
		DSP	DSP 1: 272 predefinições + 3 do usuário, DSP 2-9: 272 predefinições + 10 do usuário	DSP 1: 271 predefinições + 3 do usuário, DSP 2-4: 128 predefinições + 10 do usuário		
		iAFC	Sim	–		
		Master Compressor	5 predefinições + 5 do usuário	–		
		Master EQ	5 predefinições + 2 do usuário			
		Part EQ	27 partes			
	Parte	Dupla/Níveis (partes direitas 1 e 2)	Sim			
		Divisão (Partes direita + esquerda)	Sim			
	Acompanhamento de estilo relacionado	Harmonia vocal	60 predefinições + 10 do usuário			–
Estilos de acompanhamento	Predefinição	Número de estilos predefinidos	442	362	272	191
		Estilos Pro	362	294	213	151
		Estilos Session	40	30	23	4
		Estilos Free Play	4	2	–	–
		Estilos Pianist	36	36	36	36
		Formato de arquivo	Formato de arquivo de estilo GE (Guitar Edition)			
		Dedilhado	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard			
	Controle de estilo	INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3				
	Personalizado	Style Creator	Sim			
Outros recursos	Music Finder (máx.)	2.500 gravações		1.200 gravações		
	One Touch Setting (OTS)	4 para cada estilo				
Músicas	Predefinição	Número de músicas predefinidas	120			61
		Gravação	16			
	Gravação	Número de faixas	300 KB			
		Capacidade de dados	300 KB			
		Função de gravação	Gravação rápida, Gravações múltiplas, Gravação em etapas			
Formato de dados compatível	Reprodução	SMF (Formato 0 e 1), ESEQ, XF				
	Gravação	SMF (Formato 0)				

			CVP-509	CVP-505	CVP-503	CVP-501
Funções	Memória de registros	Número de botões	8			
		Controle	Regist. Sequence, Freeze			
	Lição/orientação	Lição/orientação	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Vocal CueTIME			Follow Lights, Any Key, Karao-Key
		Luz indicadora	Sim			
		Performance Assistant	Sim			
	Demo	Demo	Sim			
	Áudio USB	Reprodução	.wav.mp3		.wav	–
		Gravação	.wav			–
	Controles gerais	Metrônomo	Sino ligado/desligado, vozes humanas (5 idiomas)			
		Faixa de tempo	5 - 500, Tempo da batida			
		Transposição	-12 – 0 – +12			
		Afinação	414,8 – 440 – 466,8 Hz			
		Tipo de escala	9			
	Miscelânea	Botão PIANO RESET	Sim			
		Acesso direto	Sim			
Armazena- mento e conec- tividade	Armazenamento	Memória interna	aproximadamente 3,2 MB	aproximadamente 2,4 MB		aproximadamente 1,4 MB
		Unidades externas (opcionais)	Dispositivos de armazenamento USB (memória Flash USB, etc.), Unidade de disquete			
	Conectividade	Fones de ouvido	x 2			
		Microfone	Input Volume, Mic./Line In			–
		MIDI	In/Out/Thru			
		AUX IN	L/L+R, R			
		AUX OUT	L/L+R, R			
		Pedal AUX	Sim			
		VIDEO OUT	Sim	–		
		RGB OUT	Sim	–		
		USB TO DEVICE	x 2	x 1		
		USB TO HOST	Sim			
		LAN	Sim			
Amplificadores e Alto-falantes	Amplificadores		(35 W + 20 W + 20 W) x 2 + 20 W x 2	40 W x 2		20 W x 2
	Alto-falantes		(16 cm + 5 cm + 3 cm (dome)) x 2 + 10 cm x 2	(16 cm + 5 cm) x 2		16 cm x 2
Acessórios			• CD-ROM de acessórios para Windows • Manual do Proprietário • Lista de dados • Guia de Instalação do CD-ROM de Acessórios para Windows • "50 grandes sucessos para piano" (livro de partituras) • Registro do usuário de produtos Yamaha *O ID DO PRODUTO contido na folha será necessário no preenchimento do formulário de registro do usuário. O item a seguir pode estar incluído ou ser opcional, dependendo da sua localização: • Banco			
Acessórios Opcionais	Fones de ouvido		HPE-160			
	Unidade de disquete		UD-FD01			
	Pedais		FC4/FC5			
	Controlador de pedal		FC7			
Serviço	Conexão direta com a Internet		Sim			

* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

Índice

Símbolos

[▶/] (PLAY/PAUSE)	60
[◀◀] (REW)	61

Números

[1 ▲▼] – [8 ▲▼], botões	21
1-16	72

A

[A] – [J]	20
ACMP ON/OFF	49
Acompanhamento automático	49
Acorde	51
Adaptador de LAN USB sem fio	96
ADD TO FAVORITE	78
ADD TO MF	77
Arquivo	26
ASSEMBLY	58
AUDIO PLAYER	83
Áudio USB	83
AUTO FILL IN	53
AUX IN	100
AUX OUT	100
AUX PEDAL	105
Avanço rápido	61

B

Backup	29
BASIC	58
BASS	57
Botão liga/desliga	14
BREAK	53

C

Caixa amplificadora	100
CD-ROM	9
CHANNEL (Song Creator)	72
CHANNEL (Style Creator)	58
CHANNEL ON/OFF	57, 64
Chave MIC. LINE	102

CHD1/2 (Acorde 1/ 2)	57
CHORD (Song Creator)	72
CHORD FINGERING	51, 58
CHORUS	92
CMP	93
Cobertura das teclas	14
Comprimento em pés	46
Computador	108
Conector de entrada	100
Conexão	99
Conexão direta com a Internet	95
CONFIG 1	110
CONFIG 2	110
Configuração de afinação	42
Contraste	17
Controlador de pedal	105
Conversor de Ethernet	96
COPY	70
CUT	70

D

DATA ENTRY, dial	22
DELETE	71
DEMO	18
DEMO (Voz)	38
Dial (Data Entry)	22
DIRECT ACCESS	23
Dispositivo de armazenamento USB	106
driver USB-MIDI	108
DSP	45, 92
DSP VARIATION	45
DYNAMIC DAMPER EFFECT	34

E

Efeito de articulação	43
EFFECT	88
EFFECT/EQ	47
ENDING/rit	52
ENTER	22
Entrada de caracteres	27
EQ	88

Estante para partitura	15
EXIT	22
EXTRA TRACKS	64

F

FAVORITE	78
FF	61
FILTER	88
FOLDER (tela de seleção de arquivos)	69
Fones de ouvido	16
FORMAT	107
Free Play	50

G

GAIN OFFSET	93
GM	9, 47
Grampo para páginas de partitura	15
Grampos	15
Gravação (Music Finder)	74
Gravação (música)	66
Gravação de áudio (Music Finder)	74
Gravação de música (Music Finder)	74
Gravação de várias faixas	67
Gravação rápida	66
GROOVE	58
GS	9
Guia de Conexão com a Internet	10
GUIDE	64
GUIDE MODE	65

H

HARMONY/ECHO	45
HOME	97

I

iAFC	34
Idioma	17
Indicador de alimentação	14
INFO (Voz)	38, 41
INFO. (Memória de registros)	81

Inicializar (Redefinição de fábrica)	29
INITIAL TOUCH.....	31
INPUT VOLUME.....	102
Inserção de caracteres.....	27
INTERNET.....	95
INTRO	52

L

LEFT.....	39
LEFT HOLD.....	45
Letra da música.....	63
Link.....	97
Luz indicadora	13, 64
LYRICS (Song Creator).....	72

M

MAIN PICTURE.....	18
MAIN VARIATION	53
Manual de Referência	10
Marca de frase	61
Marcador	98
Master Compressor.....	93
MASTER TUNE.....	47
MASTER VOLUME	15
MEDIA	107
MegaVoice	40
Meio-pedal.....	32
MEMORY	58, 79
Mensagem.....	23
Metrônomo	33
MIC CALIBRATION.....	35
MIC EFFECT	103
MIC SETTING/ VOCAL HARMONY	103
MIC./LINE IN	102
Microfone.....	102
MIDI IN	109
MIDI OUT	109
MIDI THRU	109
MIXING CONSOLE	88
MONITOR TYPE	101
MONO/POLY.....	45
Montagem (CVP-501).....	116
Montagem (CVP-503).....	114
Montagem (CVP-509/505)	111
MP3	83
MUSIC FINDER.....	73
Music Finder +.....	78
Música protegida	61

N

NAME.....	70
Navegador	98
NEXT (reprodução de música)	60
NEXT CANCEL.....	60
Noções Básicas sobre MIDI.....	10
Notação musical	62

O

ONE TOUCH SETTING.....	55
ORGAN FLUTES.....	46
ORGAN TYPE	45, 46
OTS INFO.....	56
OTS LINK.....	55
OVER, lâmpada.....	102
OWNER	17, 18, 29
Owner Name.....	18

P

P.A.T.....	72
PAD.....	57
PANPOT	91
PARAMETER.....	58
PART ON/OFF.....	39
Parte do teclado.....	39
Pasta.....	27
PASTE	71
Pausa.....	60
Pedal.....	32, 105
Pedal de sustentação	32
Pedal tonal.....	32
Performance Assistant.....	72
PHONES.....	16
PHR1/2 (Frase 1/2).....	57
Pianist.....	50
Piano Lock	30
PIANO RESET	30
PLAY/PAUSE.....	60
Ponto de divisão	39, 58
Portamento	45
Prendedor de fones de ouvido.....	16
PRESET.....	26
PRESETS (Organ Flutes)	46
Pro	50
Prot.	61

R

RATIO OFFSET	93
REC.....	66
REC MODE (Song Creator)	72
RECORD EDIT.....	78
Redefinição de fábrica.....	29
REFRESH	97
REGIST BANK	80
REGISTRATION MEMORY	80
REGISTRATION SEQUENCE	82
REPEAT (música)	65
REPEAT (reprodução de áudio).....	85
REPERTOIRE.....	54
Repetição A-B.....	65
Resposta ao toque	31
RESTORE	29
Retrocesso	61
REVERB.....	92
REW	61
RGB OUT.....	101
RHY1/2 (Ritmo 1/2)	57
RIGHT 1-2	39
Ritmo.....	48
ROTARY SP SPEED	46

S

Saída.....	100
SAVE.....	68
Scale	42
SCALE TUNE.....	47
SCORE.....	62
SCREEN CONTENT	101
SCREEN OUT.....	101
SEARCH (Music Finder)	76
Seção	53
Seção de inserção.....	53
Seção principal.....	53
Sensibilidade ao toque	31
Session.....	50
SFF.....	9
SFF GE	50
SIGNAL, lâmpada	102
Solução de problemas.....	120
Song Creator	72
SONG SELECT.....	59
SONG SETTING	72
SPATIAL EFFECT.....	34
START/STOP	49, 52
STEP REC	58

STOP (Música).....	60
STYLE.....	48
Style Creator	58
Style File Format	9
STYLE SETTING	58
SYNC START	49, 52
SYNC STOP	52
Synchro Start (música).....	60
SYS/EX.	72
SYSTEM RESET	29, 110

T

TAB	21
Tabela de botões do painel.....	123
TALK	103
TAP TEMPO	53
Tecnologia AEM.....	41
Tela Balance	58
Tela de seleção de arquivo	26
Tela principal do visor	24
TEMPO	53
Tempo	33
Terminal de LAN	96
Texto	63
THRESHOLD OFFSET	93
Tipo de voz	40
TRACK 1 (R).....	64
TRACK 2 (L).....	64
TRANSPOSE	42
TRANSPOSE ASSIGN	47
TUNE	88

U

Unidade de disquete	118, 119
UP	27
USB (tela de seleção de arquivos) ...	26
USB AUDIO RECORDER.....	86
USB TO DEVICE	106
USB TO HOST.....	108
USB, botão.....	83
USER	26
Utility	110

V

VERSION	18
VH.....	9
VIBRATO (Organ Flutes).....	46
VIDEO OUT	101
Violão.....	102
VOCAL HARMONY	103
VOICE	37
VOICE EFFECT	44
VOICE SET	47
VOL/VOICE	88
Volume	58
Volume (reprodução de áudio)	85
VOLUME/ATTACK	47
Voz de percussão.....	40
Voz SA.....	40
Voz SA2.....	41
Voz Super Articulation	40, 43

W

WAV	83
-----------	----

X

XF	9
XG	9, 47

The followings are the titles, credits and copyright notices for fifty seven (57) of the songs pre-installed in this instrument (CVP-509/505/503):

Alfie

Theme from the Paramount Picture ALFIE
Words by Hal David
Music by Burt Bacharach
Copyright © 1966 (Renewed 1994) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

All Shook Up

Words and Music by Otis Blackwell and Elvis Presley
Copyright © 1957 by Shalimar Music Corporation
Copyright Renewed and Assigned to Elvis Presley Music
All Rights Administered by Cherry River Music Co. and Chrysalis Songs
International Copyright Secured All Rights Reserved

Beauty And The Beast

from Walt Disney's BEAUTY AND THE BEAST
Lyrics by Howard Ashman
Music by Alan Menken
© 1991 Walt Disney Music Company and Wonderland Music Company, Inc.
All Rights Reserved Used by Permission

Bésame Mucho (Kiss Me Much)

Music and Spanish Words by Consuelo Velazquez
English Words by Sunny Skylar
Copyright © 1941, 1943 by Promotora Hispano Americana de Musica, S.A.
Copyrights Renewed
All Rights Administered by Peer International Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Blue Hawaii

from the Paramount Picture WAIKIKI WEDDING
Words and Music by Leo Robin and Ralph Rainger
Copyright © 1936, 1937 (Renewed 1963, 1964) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Blue Moon

Words by Lorenz Hart
Music by Richard Rodgers
© 1934 (Renewed 1962) METRO-GOLDWYN-MAYER INC.
All Rights Controlled by EMI ROBBINS CATALOG INC. (Publishing) and WARNER BROS. PUBLICATIONS U.S. INC. (Print)
All Rights Reserved Used by Permission

Brazil

Words and Music by Ray Barroso
English lyrics by S. K. Russell
Copyright © 1941 by Peer International Corporation
Copyright Renewed
International Copyright Secured All Rights Reserved

California Girls

Words and Music by Brian Wilson and Mike Love
Copyright © 1965 IRVING MUSIC, INC.
Copyright Renewed
All Rights Reserved Used by Permission

Can You Feel The Love Tonight

from Walt Disney Pictures' THE LION KING
Music by Elton John
Lyrics by Tim Rice
© 1994 Wonderland Music Company, Inc.
All Rights Reserved Used by Permission

Can't Help Falling In Love

from the Paramount Picture BLUE HAWAII
Words and Music by George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore
Copyright © 1961 by Gladys Music, Inc.
Copyright Renewed and Assigned to Gladys Music
All Rights Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc. and Chrysalis Music
International Copyright Secured All Rights Reserved

Chim Chim Cher-ee

from Walt Disney's MARY POPPINS
Words and Music by Richard M. Sherman and Robert B. Sherman
© 1963 Wonderland Music Company, Inc.
Copyright Renewed
All Rights Reserved Used by Permission

Do-Re-Mi

from THE SOUND OF MUSIC
Lyrics by Oscar Hammerstein II
Music by Richard Rodgers
Copyright © 1959 by Richard Rodgers and Oscar Hammerstein II
Copyright Renewed
WILLIAMSON MUSIC owner of publication and allied rights throughout the world
International Copyright Secured All Rights Reserved

Don't Be Cruel (To A Heart That's True)

Words and Music by Otis Blackwell and Elvis Presley
Copyright © 1956 by Unart Music Corporation and Elvis Presley Music, Inc.
Copyright Renewed and Assigned to Elvis Presley Music
All Rights Administered by Cherry River Music Co. and Chrysalis Songs
International Copyright Secured All Rights Reserved

Edelweiss

from THE SOUND OF MUSIC
Lyrics by Oscar Hammerstein II
Music by Richard Rodgers
Copyright © 1959 by Richard Rodgers and Oscar Hammerstein II
Copyright Renewed
WILLIAMSON MUSIC owner of publication and allied rights throughout the world
International Copyright Secured All Rights Reserved

Fly Me To The Moon (In Other Words)

featured in the Motion Picture ONCE AROUND
Words and Music by Bart Howard
TRO - © Copyright 1954 (Renewed) Hampshire House Publishing Corp., New York, NY
International Copyright Secured
All Rights Reserved Including Public Performance For Profit
Used by Permission

Hey Jude

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney
Copyright © 1968 Sony/ATV Songs LLC
Copyright Renewed
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN 37203
International Copyright Secured All Rights Reserved

Hound Dog

Words and Music by Jerry Leiber and Mike Stoller
Copyright © 1956 by Elvis Presley Music, Inc. and Lion Publishing Co., Inc.
Copyright Renewed, Assigned to Gladys Music and Universal - MCA Music Publishing, A Division of Universal Studios, Inc.
All Rights Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc. and Chrysalis Music
International Copyright Secured All Rights Reserved

I Just Called To Say I Love You

Words and Music by Stevie Wonder
© 1984 JOBETE MUSIC CO., INC. and BLACK BULL MUSIC
c/o EMI APRIL MUSIC INC.
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

I Left My Heart In San Francisco

Words by Douglass Cross
Music by George Cory
© 1954 (Renewed 1982) COLGEMS-EMI MUSIC INC.
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

In The Mood

By Joe Garland
Copyright © 1939, 1960 Shapiro, Bernstein & Co., Inc., New York
Copyright Renewed
International Copyright Secured All Rights Reserved
Used by Permission

Isn't She Lovely

Words and Music by Stevie Wonder
© 1976 JOBETE MUSIC CO., INC. and BLACK BULL MUSIC
c/o EMI APRIL MUSIC INC.
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

Let It Be

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney
Copyright © 1970 Sony/ATV Songs LLC
Copyright Renewed
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square
West, Nashville, TN 37203
International Copyright Secured All Rights Reserved

Let's Twist Again

Words by Kal Mann
Music by Dave Appell and Kal Mann
Copyright © 1961 Kalmann Music, Inc.
Copyright Renewed
All Rights Controlled and Administered by Spirit Two Music, Inc. (ASCAP)
International Copyright Secured All Rights Reserved

Linus And Lucy

By Vince Guaraldi
Copyright © 1965 LEE MENDELSON FILM PRODUCTIONS, INC.
Copyright Renewed
International Copyright Secured All Rights Reserved

Love Story

Theme from the Paramount Picture LOVE STORY
Music by Francis Lai
Copyright © 1970, 1971 (Renewed 1998, 1999) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Lullaby Of Birdland

Words by George David Weiss
Music by George Shearing
© 1952, 1954 (Renewed 1980, 1982) EMI LONGITUDE MUSIC
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

Michelle

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney
Copyright © 1965 Sony/ATV Songs LLC
Copyright Renewed
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square
West, Nashville, TN 37203
International Copyright Secured All Rights Reserved

Mickey Mouse March

from Walt Disney's THE MICKEY MOUSE CLUB
Words and Music by Jimmie Dodd
© 1955 Walt Disney Music Company
Copyright Renewed
All Rights Reserved Used by Permission

Mission: Impossible Theme

from the Paramount Television Series MISSION: IMPOSSIBLE
By Lalo Schiffrin
Copyright © 1966, 1967 (Renewed 1994, 1995) by Bruin Music Company
International Copyright Secured All Rights Reserved

Mona Lisa

from the Paramount Picture CAPTAIN CAREY, U.S.A.
Words and Music by Jay Livingston and Ray Evans
Copyright © 1949 (Renewed 1976) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Moon River

from the Paramount Picture BREAKFAST AT TIFFANY'S
Words by Johnny Mercer
Music by Henry Mancini
Copyright © 1961 (Renewed 1989) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Moonlight Serenade

Words by Mitchell Parish
Music by Glen Miller
Copyright © 1939 (Renewed 1967) by ROBBINS MUSIC CORPORATION
All Rights Controlled and Administered by EMI ROBBINS CATALOG INC.
International Copyright Secured All Rights Reserved

My Favorite Things

from THE SOUND OF MUSIC
Lyrics by Oscar Hammerstein II
Music by Richard Rodgers
Copyright © 1959 by Richard Rodgers and Oscar Hammerstein II
Copyright Renewed
WILLIAMSON MUSIC owner of publication and allied rights throughout
the world
International Copyright Secured All Rights Reserved

My Way

By Paul Anka, Jacques Revaux, Claude Francois and Giles Thibault
© 1997 by Chrysalis Standards, Inc.
Used by Permission. All Rights Reserved.

The Nearness Of You

from the Paramount Picture ROMANCE IN THE DARK
Words by Ned Washington
Music by Hoagy Carmichael
Copyright © 1937, 1940 (Renewed 1964, 1967) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Theme From "New York, New York"

Music by John Kander
Words by Fred Ebb
© 1977 UNITED ARTISTS CORPORATION
All Rights Controlled by EMI UNART CATALOG INC. (Publishing) and
WARNER BROS. PUBLICATIONS U.S. INC. (Print)
All Rights Reserved Used by Permission

Ob-La-Di, Ob-La-Da

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney
Copyright © 1968 Sony/ATV Songs LLC
Copyright Renewed
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square
West, Nashville, TN 37203
International Copyright Secured All Rights Reserved

Proud Mary

Words and Music by J.C. Fogerty
© 1968 (Renewed) JONDORA MUSIC
All Rights Reserved Used by Permission

Return To Sender

Words and Music by Otis Blackwell and Winfield Scott
Copyright © 1962 by Elvis Presley Music, Inc.
Copyright Renewed and Assigned to Elvis Presley Music
All Rights Administered by Cherry River Music Co. and Chrysalis Songs
International Copyright Secured All Rights Reserved

The Shoop Shoop Song (It's In His Kiss)

Words and Music by Rudy Clark
Copyright © 1963, 1964 by Trio Music Company, Inc. and Top Of The
Charts
Copyright Renewed
All Rights for the United States Controlled and Administered by Trio Music
Company, Inc.
All Rights for the World excluding the United States Controlled and
Administered by Trio Music Company, Inc. and Alley Music Corp.
International Copyright Secured All Rights Reserved
Used by Permission

(Sittin' On) The Dock Of The Bay

Words and Music by Steve Cropper and Otis Redding
Copyright © 1968, 1975 IRVING MUSIC, INC.
Copyright Renewed
All Rights Reserved Used by Permission

Smoke Gets In Your Eyes

from ROBERTA
Words by Otto Harbach
Music by Jerome Kern
© 1933 UNIVERSAL - POLYGRAM INTERNATIONAL PUBLISHING, INC.
Copyright Renewed
All Rights Reserved
International Rights Secured. Not for broadcast transmission.
DO NOT DUPLICATE. NOT FOR RENTAL.
WARNING: It is a violation of Federal Copyright Law to synchronize this Multimedia Disc with video tape or film, or to print the Composition(s) embodied on this Multimedia Disc in the form of standard music notation, without the express written permission of the copyright owner.

Somewhere, My Love

Lara's Theme from DOCTOR ZHIVAGO
Lyric by Paul Francis Webster
Music by Maurice Jarre
Copyright © 1965, 1966 (Renewed 1993, 1994) Webster Music Co. and EMI Robbins Catalog Inc.
International Copyright Secured All Rights Reserved

Spanish Eyes

Words by Charles Singleton and Eddie Snyder
Music by Bert Kaempfert
© 1965, 1966 (Renewed 1993, 1994) EDITION DOMA BERT KAEMPFERT
All Rights for the world, excluding Germany, Austria and Switzerland, Controlled and Administered by SCREEN GEMS-EMI MUSIC INC.
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

Speak Softly, Love (Love Theme)

from the Paramount Picture THE GODFATHER
Words by Larry Kusik
Music by Nino Rota
Copyright © 1972 (Renewed 2000) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Stella By Starlight

from the Paramount Picture THE UNINVITED
Words by Ned Washington
Music by Victor Young
Copyright © 1946 (Renewed 1973, 1974) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Take The "A" Train

Words and Music by Billy Strayhorn
Copyright © 1941; Renewed 1969 DreamWorks Songs (ASCAP) and Billy Strayhorn Songs, Inc. (ASCAP) for the U.S.A.
Rights for DreamWorks Songs and Billy Strayhorn Songs, Inc. Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc.
International Copyright Secured All Rights Reserved

Tears In Heaven

Words and Music by Eric Clapton and Will Jennings
Copyright © 1992 by E.C. Music Ltd. and Blue Sky Rider Songs
All Rights for E.C. Music Ltd. Administered by Unichappell Music Inc.
All Rights for Blue Sky Rider Songs Administered by Irving Music, Inc.
International Copyright Secured All Rights Reserved

That Old Black Magic

from the Paramount Picture STAR SPANGLED RHYTHM
Words by Johnny Mercer
Music by Harold Arlen
Copyright © 1942 (Renewed 1969) by Famous Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

That's Amore (That's Love)

from the Paramount Picture THE CADDY
Words by Jack Brooks
Music by Harry Warren
Copyright © 1953 (Renewed 1981) by Paramount Music Corporation and Four Jays Music
International Copyright Secured All Rights Reserved

Up Where We Belong

from the Paramount Picture AN OFFICER AND A GENTLEMAN
Words by Will Jennings
Music by Buffy Sainte-Marie and Jack Nitzsche
Copyright © 1982 by Famous Music Corporation and Ensign Music Corporation
International Copyright Secured All Rights Reserved

Waltz For Debby

Lyric by Gene Lees
Music by Bill Evans
TRO - © Copyright 1964 (Renewed), 1965 (Renewed), 1966 (Renewed)
Folkways Music Publishers, Inc., New York, NY
International Copyright Secured
All Rights Reserved Including Public Performance For Profit
Used by Permission

White Christmas

from the Motion Picture Irving Berlin's HOLIDAY INN
Words and Music by Irving Berlin
© Copyright 1940, 1942 by Irving Berlin
Copyright Renewed
International Copyright Secured All Rights Reserved

A Whole New World

from Walt Disney's ALADDIN
Music by Alan Menken
Lyrics by Tim Rice
© 1992 Wonderland Music Company, Inc. and Walt Disney Music Company
All Rights Reserved Used by Permission

Yesterday

Words and Music by John Lennon and Paul McCartney
Copyright © 1965 Sony/ATV Songs LLC
Copyright Renewed
All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN 37203
International Copyright Secured All Rights Reserved

You Are The Sunshine Of My Life

Words and Music by Stevie Wonder
© 1972 (Renewed 2000) JOBETE MUSIC CO., INC. and BLACK BULL MUSIC
c/o EMI APRIL MUSIC INC.
All Rights Reserved International Copyright Secured Used by Permission

You Sexy Thing

Words and Music by E. Brown
Copyright © 1975 by Finchley Music Corp.
Administered in the USA and Canada by Music & Media International, Inc.
Administered for the World excluding the USA and Canada by RAK Music Publishing Ltd.
International Copyright Secured All Rights Reserved

Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos



Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral.

Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

[Para usuários comerciais da União Européia]

Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]

Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

O número de série deste produto pode ser encontrado na parte inferior da unidade. O número de série exibido no espaço reservado abaixo deve ser anotado e este manual deve ser mantido como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

Nº do modelo

Nº de série

(nederst)

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetтини 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE **Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2009 Yamaha Corporation

LBB0
906CRX.X-01
Printed in Europe



P77020987